



E240, E240n

Guida per l'utente



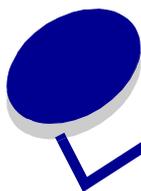
Giugno 2005

Lexmark e Lexmark con simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc. registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

© 2005 Lexmark International, Inc. Tutti i diritti riservati.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550



Avvertenze

Nota all'edizione

Edizione: giugno 2005

Il presente paragrafo non è valido nei Paesi in cui le disposizioni qui riportate non sono ammissibili ai sensi di legge: LEXMARK INTERNATIONAL, INC. FORNISCE LA PRESENTE PUBBLICAZIONE "COSÌ COM'È" SENZA ALCUN TIPO DI GARANZIA, IMPLICITA O ESPLICITA, INCLUSE, TRA L'ALTRO, EVENTUALI GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ O IDONEITÀ A UNO SCOPO SPECIFICO. Per particolari transazioni, alcuni stati non accettano l'esclusione di responsabilità per garanzie espresse o implicite: pertanto tale dichiarazione potrebbe risultare non applicabile.

La presente pubblicazione potrebbe contenere imprecisioni tecniche o errori tipografici. Le informazioni qui riportate vengono periodicamente aggiornate. Le modifiche verranno incorporate nelle edizioni successive. In qualunque momento, i prodotti o programmi qui descritti possono essere soggetti a modifiche e perfezionamenti.

I commenti relativi alla presente pubblicazione possono essere inviati a Lexmark International, Inc. Department F95/032-2, 740 West New Circle Road, Lexington, Kentucky 40550, Stati Uniti. Nel Regno Unito e in Irlanda, l'indirizzo è Lexmark International Ltd., Marketing and Services Department, Westhorpe House, Westhorpe, Marlow Bucks SL7 3RQ. Lexmark si riserva il diritto di utilizzare o divulgare le informazioni ricevute nei modi ritenuti adeguati, senza incorrere in alcun obbligo nei confronti del mittente. Per acquistare copie aggiuntive delle pubblicazioni relative al presente prodotto, chiamare il numero 1-800-553-9727. Per il Regno Unito e l'Irlanda, chiamare il numero +44 (0)8704 440 044. Negli altri Paesi, contattare il rivenditore.

Eventuali riferimenti a prodotti, programmi o servizi non implicano la disponibilità degli stessi in tutti i Paesi in cui il produttore opera. I riferimenti a particolari prodotti, programmi o servizi non implicano che tali prodotti, programmi o servizi siano gli unici utilizzabili. Qualsiasi prodotto, programma o servizio equivalente che non violi eventuali diritti di proprietà intellettuale può essere utilizzato. La responsabilità della valutazione e della verifica del funzionamento con prodotti, programmi o servizi diversi da quelli indicati dal produttore ricade esclusivamente sull'utente.

© 2005 Lexmark International, Inc.

Tutti i diritti riservati.

DIRITTI DEL GOVERNO DEGLI STATI UNITI

Il presente software e la relativa documentazione forniti alle condizioni incluse nel presente contratto sono di carattere commerciale e sono stati sviluppati esclusivamente con fondi privati.

Marchi

Lexmark e Lexmark con il simbolo del diamante sono marchi di Lexmark International, Inc., registrati negli Stati Uniti e/o in altri Paesi.

PictureGrade è un marchio di Lexmark International, Inc.

PCL® è un marchio registrato della Hewlett-Packard Company. PCL è la denominazione Hewlett-Packard Company di una serie di comandi (linguaggio) e funzioni inclusi nelle stampanti. La stampante è compatibile con il linguaggio PCL. Ciò significa che la stampante riconosce i comandi PCL utilizzati nei diversi programmi applicativi ed è in grado di emulare le funzioni corrispondenti.

PostScript® è un marchio registrato di Adobe Systems Incorporated. PostScript 3 è la denominazione Adobe Systems di una serie di comandi (linguaggio) e funzioni della stampante inclusi nel software. La stampante è compatibile con il linguaggio PostScript 3. Ciò significa che la stampante riconosce i comandi PostScript 3 utilizzati nei diversi programmi applicativi ed è in grado di emulare le funzioni corrispondenti.

I dettagli relativi alla compatibilità sono inclusi nel *Technical Reference* (solo in inglese).

Gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

Informazioni sulla licenza

Il software residente nella stampante contiene software sviluppato da Lexmark e protetto da copyright.

Inoltre, il software residente nella stampante può contenere:

- Software modificato da Lexmark e concesso in licenza secondo le clausole GNU General Public License versione 2 e/o GNU Lesser General Public License versione 2.1.
- Software concesso in licenza secondo la licenza BSD.
- Software concesso in licenza secondo altre licenze.

Fare clic sul titolo del documento che si desidera consultare.



BSD License and Warranty statements



GNU General Public License



Open Source License

Il software concesso in licenza da parte di terzi e modificato da Lexmark è gratuito; è possibile ridistribuirlo e/o modificarlo in base ai termini delle licenze descritte sopra. Queste licenze non concedono all'utente diritti di alcun genere sul software Lexmark protetto da copyright, fornito con questa stampante.

Poiché il software concesso in licenza da parte di terzi, sul quale si basano le modifiche di Lexmark, viene fornito senza garanzia espressa, anche la versione modificata da Lexmark viene fornita senza alcun tipo di garanzia. Per ulteriori informazioni, consultare le esclusioni di garanzia contenute nelle suddette licenze.

Per ottenere i file del codice di origine per il software con licenza GNU, contattare l'assistenza tecnica.

Norme di sicurezza

- Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica dotata di messa a terra posta nelle vicinanze del prodotto e facilmente raggiungibile.
ATTENZIONE Non installare questo prodotto né effettuare i collegamenti elettrici o dei cavi, come il cavo di alimentazione o del telefono, durante un temporale.
- Per la manutenzione o le riparazioni, escluse quelle descritte nelle istruzioni operative, consultare il personale di assistenza autorizzato.
- Il prodotto è stato progettato, testato e approvato in conformità a severi standard di sicurezza e per l'utilizzo con componenti Lexmark specifici. Le funzioni di sicurezza di alcune parti non sempre sono di immediata comprensione. Lexmark non è responsabile per l'utilizzo di parti di ricambio di altri produttori.
- Il prodotto utilizza un laser.
ATTENZIONE L'uso di controlli, regolazioni o procedure diversi da quelli qui specificati può causare l'esposizione a radiazioni pericolose.
- Il prodotto utilizza un processo che sottopone a riscaldamento i supporti di stampa; il calore generato può determinare l'emissione di sostanze nocive da parte dei supporti. Leggere attentamente la sezione riguardante la scelta dei supporti di stampa in modo da evitare il rischio di emissioni nocive.

Avvertenze sui prodotti laser

La stampante è certificata negli Stati Uniti come stampante conforme ai requisiti DHHS 21 CFR Sottocapitolo J per i prodotti laser di Classe I (1), mentre in altri Paesi è certificata come prodotto laser di Classe I conforme ai requisiti IEC 60825-1.

I prodotti laser di Classe I non sono considerati pericolosi. La stampante contiene un laser di Classe IIIb (3b), ossia un laser ad arseniuro di gallio a 5 milliwatt funzionante a una lunghezza d'onda di 770-795 nanometri. Il sistema laser e la stampante sono stati progettati in modo da impedire l'esposizione dell'uomo alle radiazioni laser superiori al livello previsto dalla Classe I durante le normali operazioni di stampa, di manutenzione o di assistenza previste.

Telecommunications Act del 1984 del Regno Unito

This apparatus is approved under the approval number NS/G/1234/J/100003 for the indirect connections to the public telecommunications systems in the United Kingdom.

Convenzioni tipografiche

Nota Fornisce informazioni utili.

ATTENZIONE Segnala il rischio di lesioni personali.

Avvertenza Segnala la possibilità che l'hardware o il software del prodotto vengano danneggiati.

Avvertenze sulle emissioni elettriche

Dichiarazione di conformità alle norme FCC (Federal Communications Commission)

La stampante Lexmark E240/240n, modello 4511E240n, è stata collaudata ed è risultata conforme ai limiti stabiliti per i dispositivi digitali di classe B, Parte 15, delle Norme FCC. Il relativo funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni: (1) questa apparecchiatura non deve causare interferenze dannose e (2) deve accettare le interferenze ricevute, incluse quelle che potrebbero causare il malfunzionamento dell'apparecchiatura stessa.

Questi limiti hanno lo scopo di garantire una protezione adeguata dalle interferenze dannose che possono originarsi quando l'apparecchiatura viene utilizzata in ambiente residenziale. Questa apparecchiatura genera, usa e può emettere energia in radiofrequenza; se non viene installata e utilizzata secondo le istruzioni può causare interferenze alle comunicazioni radio. Non è comunque garantita l'assenza di interferenze in alcune installazioni. Qualora l'apparecchiatura dovesse provocare interferenze nella ricezione radiotelevisiva, cosa che può verificarsi spegnendo e riaccendendo l'apparecchio, si consiglia di eliminare l'interferenza in uno dei seguenti modi:

- Riorientare e riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico dell'assistenza per ulteriori suggerimenti.

Il produttore non è responsabile delle interferenze radiotelevisive causate dall'uso di cavi diversi da quelli consigliati o da modifiche o alterazioni non autorizzate all'apparecchiatura. Le modifiche o le alterazioni non autorizzate possono invalidare il diritto all'utilizzo dell'apparecchiatura.

Nota Per garantire la conformità alle norme FCC sulle interferenze elettromagnetiche dei dispositivi elettronici di Classe B, utilizzare un cavo schermato e dotato di messa a terra, ad esempio il cavo Lexmark Codice 1329605 per collegamento parallelo o Codice 12A2405 per collegamento USB. L'uso di un altro cavo non adeguatamente schermato e dotato di messa a terra può comportare la violazione delle norme FCC.

Avvertenze sulle emissioni elettriche

Eventuali informazioni sulla conformità possono essere richieste a:

Director of Lexmark Technology & Services
Lexmark International, Inc.
740 West New Circle Road
Lexington, KY 40550
(859) 232-3000

Industry Canada compliance statement

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Avis de conformité aux normes de l'industrie du Canada

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Conformità alle direttive della Comunità Europea (CE)

Questo prodotto è conforme ai requisiti di protezione stabiliti dalle direttive del Consiglio della Comunità Europea 89/336/CEE e 73/23/CEE sull'avvicinamento e sull'armonizzazione delle leggi degli stati membri in relazione alla compatibilità elettromagnetica e alla sicurezza delle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di voltaggio.

La dichiarazione di conformità ai requisiti delle direttive è disponibile attraverso il Direttore della produzione e dell'assistenza tecnica di Lexmark International, S.A., Boigny, Francia.

Questo prodotto è conforme alle restrizioni previste per la norma EN 55022, ai requisiti di sicurezza EN 60950, ai requisiti dello spettro delle radiofrequenze dell'ETSI EN 300 330-1 e dell'ETSI EN 300 330-2 e ai requisiti EMC di EN 55024, ETSI EN 301 489-1 e ETSI EN 301 489-3.

Japanese VCCI notice

If this symbol appears on your product, the accompanying statement is applicable.



この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会(VCCI)の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをしてください。

Korean MIC statement

If this symbol appears on your product, the accompanying statement is applicable.



이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주거 지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

This equipment has undergone EMC registration as a household product. It can be used in any area, including a residential area.

Livelli di emissione del rumore

Le seguenti misurazioni sono state effettuate in conformità agli standard ISO 7779 e notificate in conformità agli standard ISO 9296.

Pressione del suono media per 1 metro, dBA	
Stampa	52— 4511-100, 4511-410
A riposo	30— 4511-100, 4511-410

ENERGY STAR



Il programma EPA ENERGY STAR Office Equipment è basato sulla partnership di alcuni produttori di attrezzature per ufficio per promuovere l'uso di prodotti a basso consumo energetico con conseguente riduzione dell'inquinamento atmosferico.

Le aziende che aderiscono a questo programma offrono prodotti in grado di

limitare il consumo energetico quando non sono utilizzati. Questa caratteristica è in grado di ridurre il consumo di energia fino al 50%. Lexmark è fiera di partecipare a questo programma.

Come membro del programma ENERGY STAR, Lexmark International, Inc. dichiara che questo prodotto è conforme alle direttive ENERGY STAR per l'ottimizzazione del consumo di energia elettrica.

WEEE

Se sul prodotto è riportato questo simbolo, la relativa dichiarazione è applicabile al prodotto.



Il logo WEEE indica programmi e procedure per prodotti elettronici specifici per il riciclaggio nei Paesi dell'Unione Europea. Si raccomanda il riciclaggio dei prodotti. Per ulteriori informazioni sulle opzioni di riciclaggio, è possibile trovare il numero telefonico dei punti vendita più vicini sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Consumo energetico della stampante

La seguente tabella elenca le caratteristiche di consumo energetico della stampante.

Modalità	Descrizione	Consumo di energia
Stampa	È in esecuzione la stampa su carta	420 W
Pronta	La stampante è in attesa di un processo di stampa	80 W
Risparmio energia	La stampante è impostata nella modalità di risparmio energetico	7 W
Disattivato	La stampante è collegata a una presa a muro ma è spenta	0 W

I livelli di consumo energetico riportati nella tabella precedente rappresentano valori calcolati in base alla media temporale. I cali istantanei di energia potrebbero essere di intensità sostanzialmente più elevata rispetto alla media.

Risparmio energia

La stampante dispone di una modalità per il risparmio energetico definita Risparmio energia. La modalità di risparmio energetico equivale alla modalità di sospensione definita dall'EPA. Tale modalità consente di risparmiare energia riducendo il consumo durante i periodi di inattività prolungati, e viene attivata automaticamente se la stampante non viene utilizzata per un determinato periodo di tempo, detto timeout di risparmio energetico. Il valore predefinito del timeout di risparmio energetico è di 30 minuti per la stampante Lexmark E240/240n.

Mediante l'**Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale**, il valore del timeout di risparmio energetico può essere impostato tra 1 e 240 minuti. L'impostazione del timeout di risparmio energetico su un valore basso riduce il consumo energetico ma può incrementare il tempo di risposta della stampante. Un valore alto consente di ottenere una risposta veloce ma aumenta il consumo energetico.

Se la modalità di risparmio energetico influisce sulle prestazioni della stampante, è possibile disattivarla nell'Utilità impostazioni stampante locale (vedere **pagina 88**).

Consumo energetico totale

Spesso è utile calcolare il consumo energetico totale. Dato che il consumo energetico viene espresso in Watt, per calcolare il consumo energetico è necessario moltiplicare il consumo per il tempo trascorso dalla stampante in ogni modalità. Il consumo energetico totale della stampante è dato dalla somma del consumo in ciascuna modalità.

Dichiarazione di garanzia limitata

Lexmark International, Inc. Lexington, KY

La presente garanzia limitata è valida negli Stati Uniti e nel Canada. Fuori dagli Stati Uniti, fare riferimento alle garanzie fornite insieme al prodotto.

La presente garanzia limitata si riferisce ai prodotti acquistati presso Lexmark o rivenditori Lexmark autorizzati ("Rivenditori") per uso personale e non per la rivendita.

Garanzia limitata

Lexmark garantisce che il presente prodotto:

- È costituito da parti nuove o da parti nuove e usate aventi la stessa funzionalità delle parti nuove
- È privo di difetti di materiali o di lavorazione

In caso di malfunzionamento durante il periodo di garanzia, rivolgersi a un rivenditore o a Lexmark per richiedere la riparazione o la sostituzione (a discrezione di Lexmark).

Se il prodotto è una parte o un componente opzionale di un altro prodotto, la presente dichiarazione è valida solo se tale parte o componente opzionale viene utilizzato con il prodotto per il quale è stato progettato. Per usufruire del servizio di garanzia, potrebbe essere necessario consegnare la parte o il componente opzionale insieme al prodotto.

Se il prodotto viene ceduto a un altro utente, quest'ultimo può usufruire del servizio di assistenza fino alla scadenza della garanzia, purché disponga della prova d'acquisto e della presente dichiarazione.

Servizio di garanzia limitata

La garanzia è valida a partire dalla data di acquisto indicata sulla prova di acquisto per i successivi 12 mesi, ma può scadere prima se i materiali di consumo e di manutenzione inclusi con la stampante o gli elementi originali sono effettivamente usurati, esauriti o consumati. Qualsiasi componente per i quali è disponibile il kit di manutenzione è effettivamente usurato quando la stampante visualizza il messaggio "In esaurimento" o "Manutenzione programmata" per tali componenti.

Per ottenere il servizio di garanzia potrebbe essere necessaria la prova d'acquisto. Potrebbe essere necessario il rilascio del prodotto al rivenditore o a Lexmark oppure spedirlo con trasporto prepagato e debitamente imballato presso la sede Lexmark designata.

L'utente sarà responsabile dell'eventuale perdita o di eventuali danni causati al prodotto durante il trasporto presso il rivenditore o la sede Lexmark designata.

Quando il servizio di garanzia comporta la sostituzione di un prodotto o di una parte di esso, l'elemento sostituito diviene proprietà del rivenditore o di Lexmark. La parte sostitutiva può essere costituita da un elemento nuovo o riparato ed è garantita per il periodo restante della garanzia.

La sostituzione delle parti non è prevista nel caso in cui il prodotto presenti deterioramenti o alterazioni, necessiti di riparazioni non

Dichiarazione di garanzia limitata

previste dalla garanzia o presenti danni irreparabili o se il prodotto non è libero da obblighi legali, restrizioni, privilegi e servitù. Prima di consegnare il prodotto al servizio di garanzia, rimuovere tutte le cartucce di stampa, i programmi, i dati e i supporti di memoria removibili (tranne in caso di diverse disposizioni di Lexmark).

Per ulteriori informazioni sulle opzioni di garanzia e sui centri di assistenza autorizzati Lexmark più vicini, consultare il sito Web all'indirizzo <http://support.lexmark.com>.

Per tutto il periodo della garanzia, viene fornita assistenza tecnica gratuita a distanza. Per i prodotti che non sono più coperti dalla garanzia Lexmark, l'assistenza tecnica potrebbe non essere disponibile o disponibile solo a pagamento.

Estensione della garanzia limitata

Lexmark non garantisce il funzionamento ininterrotto e privo di errori del prodotto o la resistenza o la durata delle stampe eseguite con il prodotto.

Il servizio di garanzia non include la riparazione di danni causati da:

- Modifiche o aggiunte non autorizzate
- Incidenti, uso errato, abuso o utilizzo diverso da quello descritto nelle guide per l'utente, nei manuali, nelle istruzioni o indicazioni di Lexmark
- Ambiente fisico od operativo non idoneo
- Interventi da parte di centri di assistenza non autorizzati da Lexmark
- Uso di prodotti non coperti da garanzia
- Uso di un supporto di stampa non conforme alle specifiche Lexmark
- Migliorie, ricariche, ricambi o rifabbricazione di prodotti, materiali di consumo o componenti da parte di terzi
- Prodotti, materiali di consumo, parti, materiali quali toner e inchiostri, software o interfacce non fornite da Lexmark

NELLA MISURA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE NÉ LEXMARK NÉ TERZI FORNITORI O RIVENDITORI RICONOSCONO QUALSIASI ALTRA GARANZIA O CONDIZIONE DI QUALSIASI GENERE, ESPlicita O IMPLICITa, RISPETTO A TALE PRODOTTO E IN PARTICOLARE GARANZIE O CONDIZIONI IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ PER UNO SCOPO SPECIFICO E QUALITÀ CONFORME. TUTTE LE GARANZIE NON RICONOSCIUTE DALLA LEGGE APPLICABILE SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA GARANZIA. NESSUNA GARANZIA, ESPRESSA O IMPLICITa, SARÀ VALIDA DOPO LA SCADENZA DI TALE PERIODO. TUTTE LE INFORMAZIONI, LE SPECIFICHE, I PREZZI E I SERVIZI SONO SOGGETTI A MODIFICHE SENZA PREAVVISO.

Limitazione di responsabilità

Di seguito viene indicata l'unica azione a tutela del cliente prevista dalla presente dichiarazione. Eventuali richieste di risarcimento a Lexmark o a un rivenditore per danni derivanti dal funzionamento o mancato funzionamento di una macchina ai sensi della presente dichiarazione di garanzia verranno accolte per danni effettivi nei limiti specificati nel seguente paragrafo.

La responsabilità di Lexmark per danni reali derivanti da qualsiasi causa è limitata alla somma pagata per il prodotto che ha causato danni. Questa limitazione di responsabilità non è valida per eventuali richieste di risarcimento per lesioni fisiche o danni a beni

immobili o beni personali tangibili per i quali Lexmark è legalmente responsabile. **IN NESSUN CASO LEXMARK SARÀ RESPONSABILE PER LA PERDITA DI PROFITTI O SIMILI, DANNI INCIDENTALI O ALTRI DANNI ECONOMICI CONSEQUENZIALI** anche nel caso in cui Lexmark o il rivenditore siano stati informati della possibilità di tali danni. Lexmark non è responsabile per eventuali richieste di risarcimento avanzate a terze parti.

Queste limitazioni sono valide anche per richieste di risarcimento avanzate a fornitori o rivenditori Lexmark e non sono cumulative. I fornitori e i rivenditori Lexmark sono considerati beneficiari di tali limitazioni.

Diritti aggiuntivi

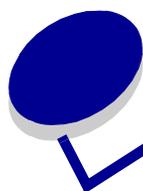
Alcuni stati non consentono alcuna limitazione alla durata della garanzia né l'esclusione o la limitazione dei danni accidentali o consequenziali, per cui le limitazioni o esclusioni previste nella presente dichiarazione non sono applicabili.

La presente garanzia fornisce diritti legali specifici oltre a quelli previsti nei vari stati.

Diritti aggiuntivi

Alcuni stati non consentono alcuna limitazione della durata della garanzia né l'esclusione o limitazione dei danni accidentali o consequenziali. In questo caso, le limitazioni o esclusioni previste nella presente dichiarazione non sono applicabili.

La presente garanzia fornisce diritti legali specifici, oltre a quelli previsti nei vari stati.



Sommario

Avvertenze	2
Nota all'edizione	2
Marchi	2
Informazioni sulla licenza	2
Norme di sicurezza	3
Avvertenze sui prodotti laser	3
Telecommunications Act del 1984 del Regno Unito	3
Convenzioni tipografiche	3
Avvertenze sulle emissioni elettriche	3
Consumo energetico della stampante	5
Dichiarazione di garanzia limitata	5
Capitolo 1: Panoramica della stampante	11
Capitolo 2: Installazione del software per la stampa locale	13
Prima dell'installazione del software della stampante	13
Windows	13
Installazione del software della stampante mediante il CD dei driver	13
Installazione di un driver per stampante mediante l'Installazione guidata stampante	13
Installazione del software della stampante opzionale	14
Macintosh	14
Creazione di una coda nel Centro Stampa o nell'Utilità di configurazione della stampante (Macintosh OS X)	14
UNIX/Linux	16
Capitolo 3: Installazione del software per la stampa in rete	17
Windows	17
Installazione del software per la stampa diretta	17
Configurazione della stampa condivisa	18
Installazione del software della stampante opzionale	19

Sommario

Macintosh	20
Mac OS X	21
UNIX/Linux	22
UNIX/Linux	22
NetWare	22
Capitolo 4: Informazioni e suggerimenti sui supporti di stampa	23
Tipi di supporti caricabili	23
Caricamento dei supporti nella stampante	24
Suggerimenti sulla scelta del supporto di stampa	25
Carta	25
Moduli prestampati e carta intestata	25
Lucidi	25
Buste	25
Etichette	26
Cartoncini	27
Suggerimenti sulla conservazione di supporti di stampa e materiali di consumo	27
Conservazione della carta	27
Conservazione dei materiali di consumo	27
Suggerimenti su come prevenire gli inceppamenti	28
Caricamento dei vassoi da 250 e 550 fogli	29
Estensione del vassoio per carta di formato Legal o Folio	31
Caricamento dell'alimentatore manuale	33
Uso dell'uscita posteriore	33
Rimozione degli inceppamenti	35
Capitolo 5: Operazioni di stampa	38
Alimentazione manuale di un processo di stampa	38
Stampa su entrambi i lati della carta (fronte/retro manuale)	40
Stampa multipagina (N in 1)	42
Stampa di un opuscolo	43
Stampa di un poster	44
Stampa su carta intestata	45
Aggiunta di un modulo elettronico o di una filigrana a una stampa	45
Uso di un modulo elettronico	45
Uso di una filigrana	46
Annullamento di un processo di stampa	47
Dal pannello operatore della stampante	47

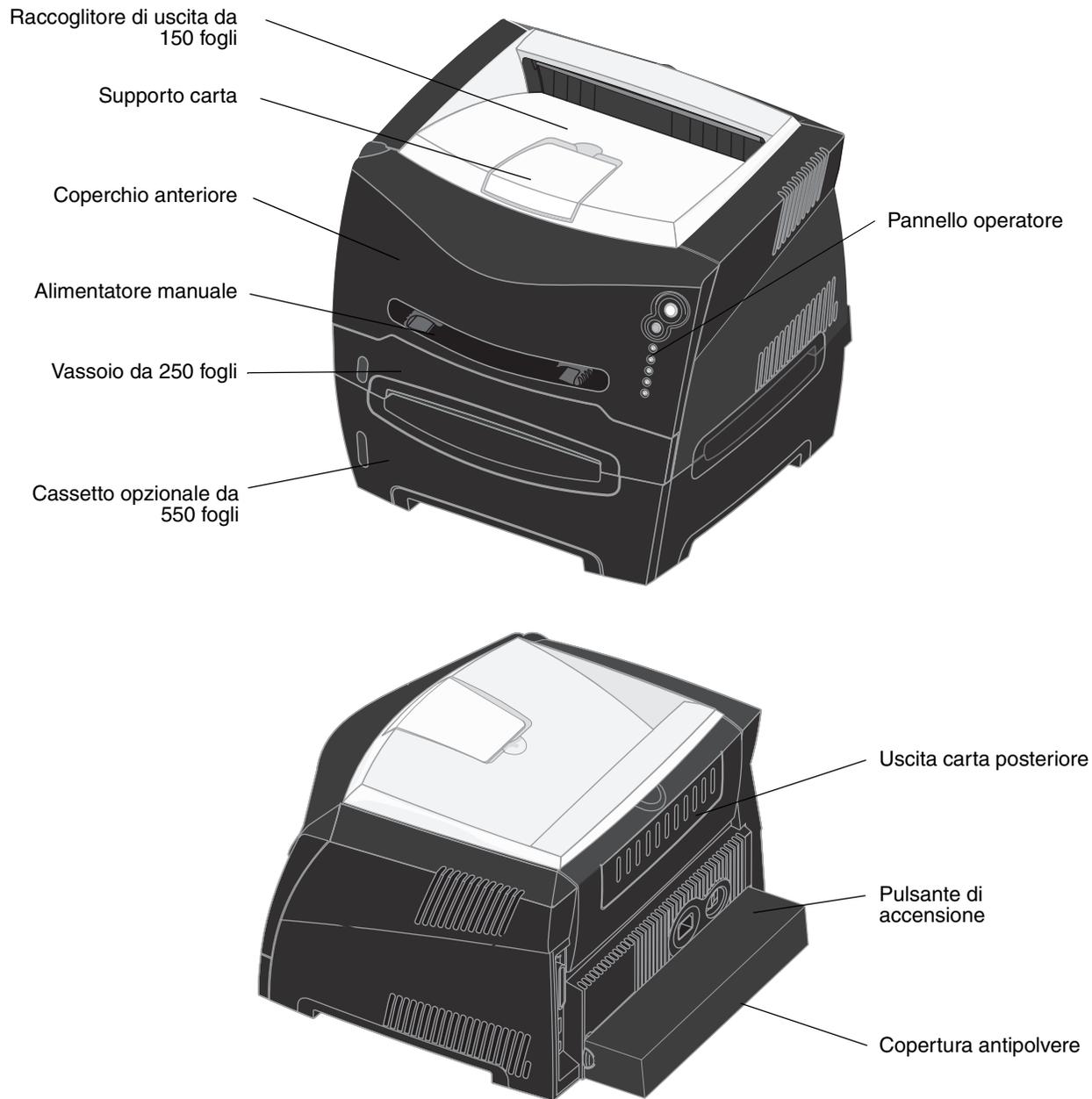
Sommario

Da un computer Windows	47
Annullamento di un processo in ambiente Macintosh	47
Capitolo 6: Installazione delle opzioni	48
Accesso alla scheda di sistema	48
Aggiunta di una scheda di memoria	50
Installazione del cassetto da 550 fogli	51
Rilevamento delle impostazioni installate	52
Capitolo 7: Uso del pannello operatore	53
Panoramica del pannello operatore	53
Informazioni sulle spie del pannello operatore	54
Errori secondari	56
Codici del pannello operatore	58
Codici primari	59
Codici degli errori secondari	71
Capitolo 8: Informazioni sui menu di configurazione della stampante	81
Stampa della pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante	81
Panoramica dei menu di configurazione	82
Menu Rete	83
Menu Parallela	83
Menu Impostaz.	84
Menu USB	84
Menu Utilità	85
Capitolo 9: Operazioni software e di rete	86
Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu e di rete	86
Stampa di una pagina di prova	86
Windows	86
Configurazione del protocollo TCP/IP	87
Assegnazione di un indirizzo IP alla stampante	87
Verifica delle impostazioni IP	87
Uso della pagina Web residente	88
Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale	88

Capitolo 10: Informazioni sui materiali di consumo	89
Materiali di consumo richiesti e modalità di ordinazione	89
Conservazione dei materiali di consumo	90
Modalità di conservazione dei materiali di consumo	90
Come determinare quando sostituire i materiali di consumo	91
Verifica del livello del toner e del fotoconduttore	91
Riconoscimento delle sequenze delle spie luminose del pannello di controllo	92
Modalità di sostituzione della cartuccia di toner	93
Riciclaggio dei prodotti Lexmark	96
Modalità di sostituzione di un kit del fotoconduttore	97
Capitolo 11: Risoluzione dei problemi	100
Problemi generali	100
Problemi di qualità di stampa	102
Pulizia della lente della testina di stampa	106
Indice	109

1

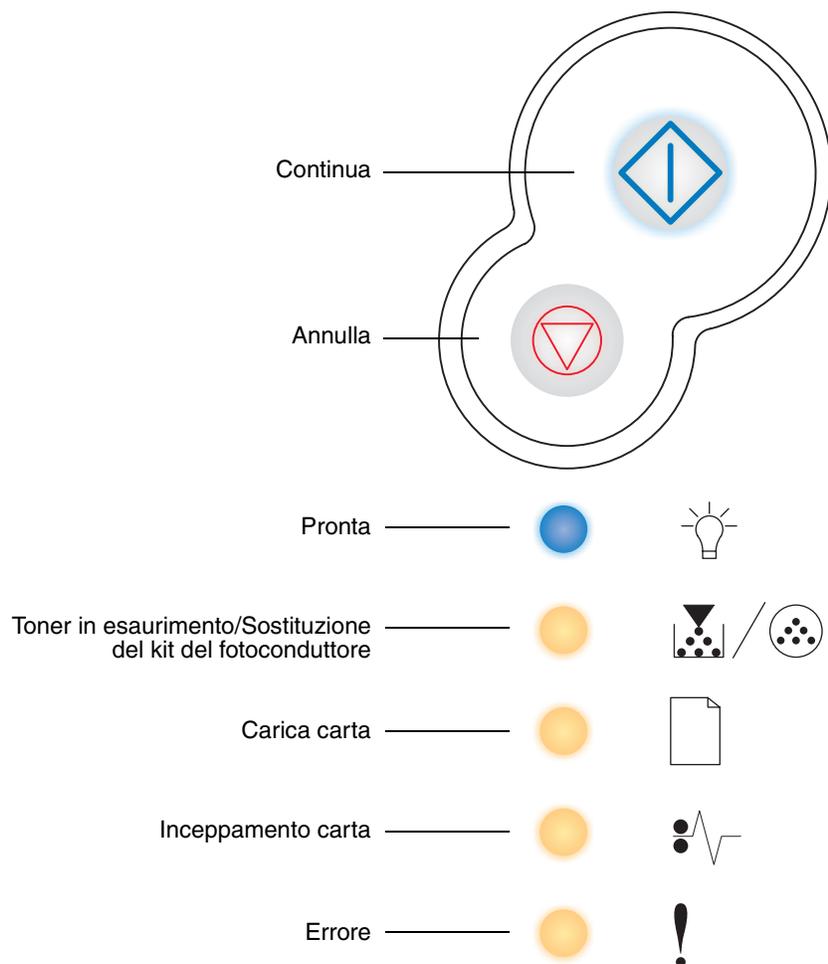
Panoramica della stampante



Panoramica della stampante

Sul pannello operatore sono presenti cinque spie luminose e due pulsanti.

Nota Il pulsante Continua svolge anche la funzione di spia luminosa.



- Premere e rilasciare il pulsante **Continua**  per riprendere la stampa.
- Premere e rilasciare due volte in rapida successione il pulsante **Continua**  per visualizzare un codice di errore secondario.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa corrente.
- Tenere premuto **Annulla**  finché tutte le spie non si accendono per ripristinare la stampante.

2

Installazione del software per la stampa locale

Prima dell'installazione del software della stampante

Per stampante locale si intende una stampante collegata al computer tramite un cavo USB o parallelo. Prima di collegare il cavo USB, è necessario installare sul computer il software della stampante.

Windows

Il CD dei driver può essere utilizzato per installare il software nella maggior parte dei sistemi operativi Windows. Se il CD non supporta il sistema operativo, è necessario avviare l'Installazione guidata stampante. Gli aggiornamenti per il software della stampante sono disponibili sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Installazione del software della stampante mediante il CD dei driver

È possibile installare i driver e il software della stampante per i sistemi operativi riportati di seguito utilizzando il CD dei driver:

- Windows Server 2003
- Windows Server 2003 x64
- Windows XP
- Windows XP x64 bit Edition
- Windows 2000
- Windows 98 Second Edition
- Windows Me
- Windows NT 4.x (collegamento USB non supportato)

- 1** Inserire il CD dei driver. Se il CD non si avvia automaticamente, fare clic su **Start** → **Esegui**, quindi digitare **D:\Setup.exe** nella finestra di dialogo Esegui (dove D indica la lettera dell'unità CD-ROM).
- 2** Selezionare il percorso di installazione locale, quindi attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 3** Collegare il cavo USB, quindi accendere la stampante. Viene visualizzata la schermata Plug & Play e l'oggetto stampante viene creato nella cartella delle stampanti del computer.

Installazione di un driver per stampante mediante l'Installazione guidata stampante

Per installare il software della stampante, i sistemi operativi riportati di seguito devono supportare l'Installazione guidata stampante:

- Windows 95 (collegamento USB non supportato)
- Windows 98 First Edition (collegamento USB non supportato)

- 1** Inserire il CD dei driver. Se il CD si avvia automaticamente, fare clic su **Esci**.
- 2** Avviare l'Installazione guidata stampante.
- 3** Quando viene richiesto, scegliere Installazione locale, quindi fare clic su **Disco driver**.

- 4 Specificare il percorso del software della stampante sul CD dei driver. Il percorso è simile al seguente:
D:\Drivers\Print\Win_9xMe*<lingua>* dove D indica la lettera dell'unità CD-ROM.
- 5 Fare clic su **OK**.

Installazione del software della stampante opzionale

Se si desidera utilizzare le altre applicazioni software disponibili sul CD dei driver, è necessario installarle,

Utilità impostazioni stampante locale

L'Utilità impostazioni stampante locale consente di modificare e salvare le impostazioni di una stampante locale collegata tramite porta parallela o USB. Tali impostazioni predefinite dall'utente sono attive fin quando non si selezionano altre impostazioni o non si ripristinano le impostazioni predefinite. Le impostazioni configurabili sono organizzate per menu. È possibile modificare numerose impostazioni quali Intensità toner, Risparmio energia, Dimensioni carta predefinite e Tipo di carta predefinito.

Installazione dell'Utilità impostazioni stampante locale

- 1 Avviare il CD dei driver.
- 2 Fare clic su **Installa software stampante**.
- 3 Selezionare il percorso di installazione personalizzato.
- 4 In Strumenti, selezionare **Utilità impostazioni stampante locale**.
- 5 Fare clic su **Fine** per completare l'installazione.

Per apportare le modifiche alle impostazioni di ogni singolo processo di stampa, utilizzare il driver della stampante. In questo modo tali modifiche avranno priorità sulle impostazioni predefinite della stampante. Per accedere all'Utilità impostazioni stampante locale dalla scrivania, fare clic su **Start** → **Programmi** → **Lexmark** → **Utilità impostazioni stampante locale**.

Macintosh

Per la stampa USB è necessario disporre del sistema Mac OS 9.x o versione successiva. Per effettuare stampe locali con una stampante collegata a una porta USB, creare l'icona di una stampante sulla scrivania (Mac OS 9) o una coda di stampa nel Centro Stampa o nell'Utilità di configurazione della stampante (Mac OS X).

Nota Un file PPD per la stampante è disponibile anche nel pacchetto software scaricabile dal sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.

Creazione di una coda nel Centro Stampa o nell'Utilità di configurazione della stampante (Macintosh OS X)

- 1 Installare un file PPD (PostScript Printer Description) sul computer. Un file PPD (PostScript Product Description) fornisce informazioni dettagliate sulle funzioni di una stampante per sistemi Macintosh.
 - a Inserire il CD dei driver.
 - b Fare doppio clic sul pacchetto del programma di installazione della stampante.
 - c Fare clic su **Continua** nella schermata di benvenuto e nuovamente dopo aver preso visione del file Leggimi.
 - d Fare clic su **Continua** dopo aver visualizzato l'accordo di licenza, quindi fare clic su **Accetto** per accettare le condizioni del contratto.
 - e Selezionare una destinazione, quindi fare clic su **Continua**.

- f** Nella schermata Installazione Standard, fare clic su **Installa**.
 - g** Immettere la password utente, quindi fare clic su **OK**. Tutto il software necessario viene installato sul computer.
 - h** Fare clic su **Chiudi** al termine dell'installazione.
- 2** Aprire il Finder, fare clic su **Applicazioni**, quindi su **Utilities**.
 - 3** Fare doppio clic su **Centro Stampa** o sull'**Utilità di configurazione della stampante**.
 - 4** Effettuare una delle operazioni seguenti:
 - Se la stampante con collegamento USB viene visualizzata nell'Elenco Stampanti, è possibile uscire dal Centro Stampa o dall'Utilità di configurazione della stampante. È stata creata una coda per la stampante.
 - Se la stampante non viene visualizzata nell'Elenco Stampanti, verificare che il cavo USB sia collegato correttamente e che la stampante sia accesa. Dopo che la stampante viene visualizzata nell'Elenco Stampanti, è possibile uscire dal Centro Stampa o dall'Utilità di configurazione della stampante.

Creazione dell'icona di una stampante sulla scrivania (Mac OS 9.x)

- 1** Installare un file PPD (PostScript Printer Description) sul computer. Un file PPD (PostScript Product Description) fornisce informazioni dettagliate sulle funzioni di una stampante per sistemi Macintosh.
 - a** Inserire il CD dei driver.
 - b** Fare doppio clic su **Classic**, quindi nuovamente sul pacchetto del programma di installazione della stampante.
 - c** Selezionare la lingua da utilizzare, quindi fare clic su **Continua**.
 - d** Fare clic su **Continua** dopo aver letto il file Leggimi.
 - e** Fare clic su **Continua** dopo aver visualizzato l'accordo di licenza, quindi fare clic su **Accetto** per accettare le condizioni del contratto.
 - f** Nella schermata Installazione Standard, fare clic su **Installa**. Tutti i file necessari vengono installati sul computer.
 - g** Fare clic su **Chiudi** al termine dell'installazione.
- 2** Effettuare una delle operazioni seguenti:
 - Per *Mac OS 9.0*: aprire **Apple LaserWriter**.
 - Per *Mac OS 9.1–9.x*: aprire **Applicazioni**, quindi fare clic su **Utilities**.
- 3** Fare doppio clic su **Utility stampanti scrivania**.
- 4** Selezionare **Stampante (USB)**, quindi fare clic su **OK**.
- 5** Nella sezione Selezione stampante USB, fare clic su **Cambia**. Se la stampante non compare nell'elenco Selezione Stampante USB, verificare che il cavo USB sia collegato correttamente e che la stampante sia accesa.
- 6** Selezionare il nome della stampante, quindi fare clic su **OK**. La stampante viene visualizzata nella finestra Stampante (USB).
- 7** Nella sezione File PPD (PostScript Printer Description), fare clic su **Auto Imposta**. Verificare che il file PPD corrisponda alla stampante in uso.
- 8** Fare clic su **Crea**, quindi su **Salva**.
- 9** Specificare il nome della stampante, quindi fare clic su **Salva**. La stampante è stata salvata sulla scrivania.

UNIX/Linux

La stampa locale è supportata su numerose piattaforme UNIX e Linux, come Sun Solaris e Red Hat.

I pacchetti Sun Solaris e Linux sono disponibili sul CD dei driver e sul sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**. La *Guida per l'utente UNIX/Linux* in dotazione fornisce istruzioni relative all'installazione e all'uso delle stampanti in ambienti UNIX e Linux.

Tutti i pacchetti di driver supportano la stampa locale tramite una connessione parallela. Il pacchetto dei driver per i sistemi Sun Solaris supporta anche le connessioni USB a dispositivi Sun Ray e workstation Sun.

Per un elenco completo delle piattaforme UNIX e Linux supportate, visitare il sito Web Lexmark **www.lexmark.com**.

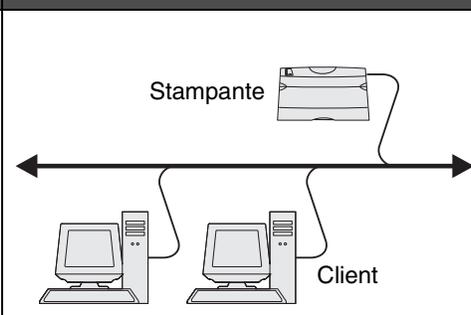
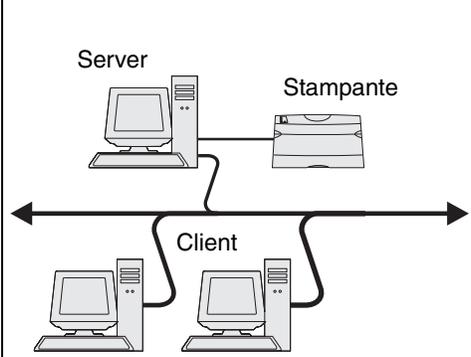
3

Installazione del software per la stampa in rete

Windows

In ambienti Windows, le stampanti di rete possono essere configurate per la stampa diretta o condivisa. Entrambi i metodi di stampa in rete richiedono l'installazione di un software per stampante e la creazione di una porta per stampanti di rete.

Per configurare la stampante di rete, attenersi alla procedura relativa alla configurazione di stampa e al sistema operativo in uso:

Configurazione di stampa		Andare a pagina
Stampa IP diretta <ul style="list-style-type: none">• La stampante è collegata direttamente alla rete tramite un cavo di rete, ad esempio Ethernet.• I driver per stampante sono installati su ciascun computer di rete.	 <p>Stampante</p> <p>Client</p>	17
Stampa condivisa <ul style="list-style-type: none">• La stampante è collegata a uno dei computer in rete tramite un cavo locale, ad esempio un cavo USB.• I driver per stampante sono installati sul computer collegato alla stampante.• Durante l'installazione del driver, la stampante viene impostata come condivisa affinché anche gli altri computer della rete possano utilizzarla.	 <p>Server</p> <p>Stampante</p> <p>Client</p>	18

Installazione del software per la stampa diretta

- 1 Avviare il CD dei driver.
- 2 Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo. Selezionare il percorso consigliato per accettare le impostazioni predefinite. Scegliere il percorso personalizzato per selezionare il software installato. La stampante viene automaticamente rilevata in rete, viene assegnato un indirizzo IP e nella cartella Stampanti viene creato un oggetto stampante di rete.
- 3 Stampare una pagina di prova per verificare l'installazione della stampante.
- 4 Ripetere i passi 1-4 su ciascun computer su cui si intende attivare la stampa diretta sulla stampante di rete.

Configurazione della stampa condivisa

La configurazione della stampa condivisa richiede numerose operazioni da eseguire nell'ordine illustrato di seguito:

- 1 Installare il software sul computer collegato alla stampante.
- 2 Condividere la stampante in rete.
- 3 Collegare gli altri computer di rete alla stampante.

Installazione del software sul computer collegato alla stampante

- 1 Avviare il CD dei driver.
- 2 Attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo.
- 3 Collegare il cavo USB alla stampante. Al termine delle operazioni Plug & Play, nella cartella Stampanti viene creato un oggetto stampante.
- 4 Stampare una pagina di prova per verificare l'installazione della stampante locale.

Condivisione della stampante in rete

- 1 Aprire la cartella Stampanti del sistema operativo.
- 2 Selezionare l'oggetto stampante.
- 3 Aprire la finestra di dialogo Proprietà della stampante, quindi fare clic sull'opzione di condivisione della stampante. Questa operazione implica che venga assegnato alla stampante un nome condiviso.
- 4 Fare clic su **OK**. Se mancano alcuni file, è possibile che venga richiesto di inserire il CD del sistema operativo.
- 5 Per accertarsi che la procedura di condivisione della stampante sia stata eseguita correttamente, verificare quanto riportato di seguito.
 - L'oggetto stampante nella cartella Stampanti deve presentare un indicatore di condivisione. Ad esempio, in Windows NT 4.0 l'oggetto stampante è contrassegnato da un simbolo a forma di mano.
 - In Risorse di rete, individuare il nome host del computer collegato e il nome di condivisione assegnato alla stampante.

Collegamento degli altri computer di rete alla stampante

Installare il driver della stampante o un sottoinsieme delle informazioni del driver su ciascun computer di rete su cui si desidera attivare la stampa condivisa.

Uso del metodo peer-to-peer

Questo metodo consente di installare il driver della stampante su ciascun computer di rete. I computer di rete gestiscono le modifiche apportate al driver e l'elaborazione dei processi di stampa.

- 1 Avviare l'Installazione guidata stampante.
- 2 Selezionare l'opzione che consente di aggiungere una stampante di rete.
- 3 Immettere il nome della stampante o l'URL (se si trova in Internet o su una intranet), quindi fare clic su **Avanti**. Se non si conosce il nome della stampante o l'URL, lasciare vuota la casella di testo e fare clic su **Avanti**.
- 4 Selezionare la stampante di rete nell'elenco delle stampanti condivise. Se la stampante non è in elenco, digitare il relativo percorso nella casella di testo. Il percorso ha un formato simile al seguente: **\\<nome host server>\<nome stampante condivisa>**.

Il nome host del server corrisponde al nome del computer server che lo identifica sulla rete. Il nome della stampante condivisa corrisponde al nome assegnato durante l'installazione del server.

- 5 Fare clic su **OK**. Quando viene richiesto, specificare se si desidera impostare la stampante come predefinita per il client.
- 6 Al termine dell'installazione, stampare una pagina di prova.
- 7 Ripetere i passi 1-6 su ciascun computer di rete su cui si intende attivare la stampa condivisa.

Uso del metodo point-and-print

Nota Il metodo point-and-print potrebbe non essere supportato in alcuni ambienti a 64 bit. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com. Cercare un articolo Knowledgebase sul supporto a 64 bit per la stampante. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore presso cui è stata acquistata la stampante.

Questo metodo consente generalmente di utilizzare al meglio le risorse del sistema, poiché le modifiche apportate al driver e l'elaborazione dei processi di stampa compresi quelli inviati da altri computer di rete, sono affidati al computer collegato alla stampante. Ciò consente agli altri computer in rete di tornare con maggiore rapidità alle applicazioni. Questo metodo consente di copiare un sottoinsieme di informazioni del driver da un computer collegato in rete alla stampante agli altri computer per l'invio di processi in stampa.

- 1 Per gli altri computer di rete su cui si intende configurare la stampante, fare doppio clic su **Risorse di rete** sul desktop.
- 2 Individuare il nome host del computer collegato alla stampante, quindi fare doppio clic su di esso.
- 3 Fare doppio clic sul nome della stampante condivisa, quindi selezionare l'opzione per l'installazione della stampante sul computer.

Attendere che il software della stampante venga copiato dal computer collegato alla stampante al computer in uso e che un nuovo oggetto stampante venga aggiunto alla cartella Stampanti. La durata dell'operazione può variare in base al traffico di rete e ad altri fattori.

- 4 Chiudere **Risorse di rete**.
- 5 Stampare una pagina di prova per verificare l'installazione della stampante.
- 6 Ripetere i passi 1-5 su ciascun computer di rete su cui si intende attivare la stampa condivisa.

Installazione del software della stampante opzionale

Se si desidera utilizzare le altre applicazioni software disponibili sul CD dei driver, è necessario installarle, selezionando il percorso di installazione personalizzato.

Consigli utili per la stampa in rete

Assegnazione di un indirizzo IP alla stampante

Se la rete utilizza il protocollo *DHCP*, viene automaticamente assegnato un indirizzo IP quando si collega il cavo di rete alla stampante.

- 1 Individuare l'indirizzo indicato nella sezione "TCP/IP" della pagina delle impostazioni di rete. Vedere la sezione **Stampa di una pagina delle impostazioni di rete**.
- 2 Andare alla sezione **Verifica delle impostazioni IP a pagina 20**.

Se la rete non utilizza il protocollo *DHCP*, è necessario assegnare manualmente un indirizzo IP alla stampante. Questa operazione può essere eseguita in modo semplice mediante l'Utilità di impostazione IP.

Per informazioni dettagliate sull'installazione e l'uso di questa utilità, fare riferimento al CD dei driver fornito con la stampante. Avviare il CD, quindi fare clic su **Visualizza documentazione** → **Software e programmi di utilità** → **Utilità di impostazione IP**.

Per utilizzare questo programma, è necessario conoscere l'indirizzo fisico a 12 cifre della stampante o l'indirizzo UAA (*Universally Administered Address*). Individuare l'indirizzo UAA sulla pagina delle impostazioni di rete stampata precedentemente. È possibile usare entrambi i formati dell'indirizzo UAA, MSB o standard.

Stampa di una pagina delle impostazioni di rete

È necessario stampare la pagina delle impostazioni dei menu. *Se la stampante è configurata in rete*, è necessario stampare anche la pagina delle impostazioni di rete. *Se la stampante è collegata localmente*, è necessario stampare anche una pagina di prova.

Attenersi alla procedura illustrata di seguito per stampare sia la pagina delle impostazioni di menu sia la pagina delle impostazioni di rete.

- 1 Accertarsi che la stampante sia accesa, quindi premere brevemente il pulsante  sul pannello operatore per stampare la pagina.
- 2 Nella pagina delle impostazioni dei menu:
 - Verificare che le opzioni installate siano elencate correttamente alla voce "Disposit. installati".
Se un'opzione non è presente nell'elenco, spegnere la stampante, scollegare l'alimentazione e reinstallare l'opzione.
 - Verificare che la quantità di memoria installata sia indicata correttamente alla voce "Informaz. stampante".
 - Controllare che i vassoi carta siano configurati per le dimensioni e i tipi di supporti caricati.

Nota Conservare la pagina delle impostazioni di rete per utilizzarla in altre procedure.

- 3 Nella pagina delle impostazioni di rete, verificare che la periferica risulti collegata.
Se lo stato è "Non collegata", è possibile che il connettore LAN non sia attivo o che il cavo di rete non funzioni correttamente. Consultare il responsabile del supporto di rete per risolvere il problema, quindi stampare un'altra pagina delle impostazioni di rete per verificare che la connessione sia attiva.

Verifica delle impostazioni IP

- 1 Stampare un'altra pagina delle impostazioni di rete. Controllare nella sezione "TCP/IP" che l'indirizzo IP, la netmask e il gateway siano corretti. Per ulteriori informazioni, vedere **Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu e di rete a pagina 86**.

Nota Per visualizzare il prompt dei comandi su un computer Windows, fare clic su **Start** → **Programmi** → **Prompt di MS-DOS** (o **Accessori** → **Prompt dei comandi** se si utilizza Windows 2000).

Inviare un comando ping alla stampante e verificare che risponda. Ad esempio, quando compare un prompt di comandi su uno dei computer di rete, digitare "**ping**" seguito dal nuovo indirizzo IP della stampante (ad esempio, **ping 192.168.0.11**). Se la stampante è collegata in rete, si riceve una risposta.

Macintosh

Per poter utilizzare la stampante di rete, ciascun utente Macintosh deve installare un file PPD (PostScript Printer Description) e creare l'icona di una stampante sulla scrivania del computer (Mac OS 9.x) o una coda di stampa nel Centro Stampa (Mac OS X).

Nota Un file PPD (PostScript Product Description) fornisce informazioni dettagliate ai computer UNIX o Macintosh sulle funzioni di una stampante.

Mac OS X

Passo 1: Installare un file PPD personalizzato

- 1 Installare un file PPD (PostScript Printer Description) sul computer.
 - a Inserire il CD dei driver.
 - b Fare doppio clic sul pacchetto del programma di installazione della stampante.
 - c Fare clic su **Continua** nella schermata di benvenuto e nuovamente dopo aver preso visione del file Leggimi.
 - d Fare clic su **Continua** dopo aver visualizzato l'accordo di licenza, quindi fare clic su **Accetto** per accettare le condizioni del contratto.
 - e Selezionare una destinazione, quindi fare clic su **Continua**.
 - f Nella schermata Installazione Standard, fare clic su **Installa**.
 - g Immettere la password utente, quindi fare clic su **OK**. Tutto il software necessario viene installato sul computer.
 - h Fare clic su **Chiudi** al termine dell'installazione.

Passo 2: Creare una coda di stampa nel Centro Stampa o nell'Utilità di configurazione della stampante

Uso della stampa IP

Attenersi alla seguente procedura per creare una coda di stampa tramite la stampa IP.

- 1 Aprire il Finder, fare clic su **Applicazioni**, quindi su **Utilities**.
- 2 Fare doppio clic su **Centro Stampa** o sull'**Utilità di configurazione della stampante**.
- 3 Scegliere **Aggiungi Stampante** dal menu Stampanti.
- 4 Scegliere **Stampa IP** dal menu a comparsa.
- 5 Immettere l'indirizzo IP o il nome DNS della stampante nella finestra relativa all'indirizzo della stampante.
- 6 Scegliere **Lexmark** il produttore della stampante dal menu a comparsa "Modello Stampante".
- 7 Selezionare la nuova stampante nell'elenco, quindi fare clic su **Aggiungi**.
- 8 Verificare l'installazione della stampante:
 - a Aprire il Finder, fare clic su **Applicazioni**, quindi fare clic su **TextEdit**.
 - b Scegliere **Stampa** dal menu "File".
 - c Scegliere **Riassunto** dal menu a comparsa "Copie e Pagine".
 - d Effettuare una delle operazioni seguenti:
 - Se il file PPD visualizzato nella finestra Riassunto è corretto per la stampante in uso, l'installazione della stampante è completata.
 - Se il file PPD visualizzato nella finestra Riassunto *non* è corretto per la stampante in uso, eliminare la stampante dal relativo elenco nel Centro Stampa o dall'Utilità di configurazione della stampante e ripetere la procedura per l'installazione di un file PPD personalizzato.

UNIX/Linux

La stampante supporta numerose piattaforme UNIX e Linux, come Sun Solaris e Red Hat. Per un elenco completo delle piattaforme UNIX e Linux supportate, visitare il sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Nota I pacchetti Sun Solaris e Linux sono disponibili sul CD dei driver e sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Lexmark fornisce un pacchetto di driver per stampante per ciascuna piattaforma UNIX e Linux supportata. Nella *Guida per l'utente* fornita con il pacchetto sono contenute istruzioni dettagliate relative all'installazione e all'uso delle stampanti Lexmark in ambienti UNIX e Linux.

Questi pacchetti possono essere scaricati dal sito Web Lexmark. È possibile trovare i driver appropriati per la stampante in uso anche sul CD dei driver.

UNIX/Linux

La stampante supporta ambienti di rete UNIX e Linux.

Per le informazioni più aggiornate sull'installazione di una stampante di rete in ambiente UNIX o Linux, avviare il CD dei driver, quindi fare clic su **Visualizza documentazione**.

NetWare

La stampante supporta i servizi NDPS (Novell Distributed Print Services/iPrint). Per informazioni aggiornate sull'installazione di una stampante di rete in ambiente NetWare, avviare il CD dei driver, quindi fare clic su **Visualizza documentazione**.

4

Informazioni e suggerimenti sui supporti di stampa

Tipi di supporti caricabili

Il corretto caricamento dei supporti nei vassoi consente di ottenere prestazioni ottimali dalla stampante. Non inserire tipi di supporto diversi all'interno di un vassoio.

Origine	Dimensioni	Tipi	Peso	Capacità* (fogli)
Vassoio 1 (vassoio da 250 fogli)	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement, Universale	Carta normale, lucidi, etichette	60 - 90 g/m ² (16 - 24 libbre)	<ul style="list-style-type: none"> • 250 fogli • 50 etichette • 50 lucidi
Vassoio 2 (vassoio da 550 fogli)	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement, Universale	Carta normale, lucidi, etichette	60 - 90 g/m ² (16 - 24 libbre)	<ul style="list-style-type: none"> • 550 fogli • 50 etichette • 50 lucidi
Alimentatore manuale	A4, A5, JIS B5, Letter, Legal, Executive, Folio, Statement, Universale	Carta normale, lucidi, etichette	60 - 163 g/m ² (16 - 43 libbre)	1
		Cartoncini [†]	<ul style="list-style-type: none"> • 120 - 163 g/m² (16 - 90 libbre) Bristol per schede • 75 - 163 g/m² (50 - 100 libbre) Archivio 	
	7 ³ / ₄ , 9, 10, DL, C5, B5	Buste	90 g/m ² (24 lb)	

* Le capacità sono calcolate per carta da 75g/m², se non diversamente specificato.

[†] Utilizzare cartoncini a grana corta. Utilizzare l'uscita posteriore per risultati ottimali.

[‡] Dimensioni formato Universale:

– **Vassoio 1:** 89 - 216 x 210 - 356 mm (3,5 - 8,5 x 8,27 - 14 poll.)

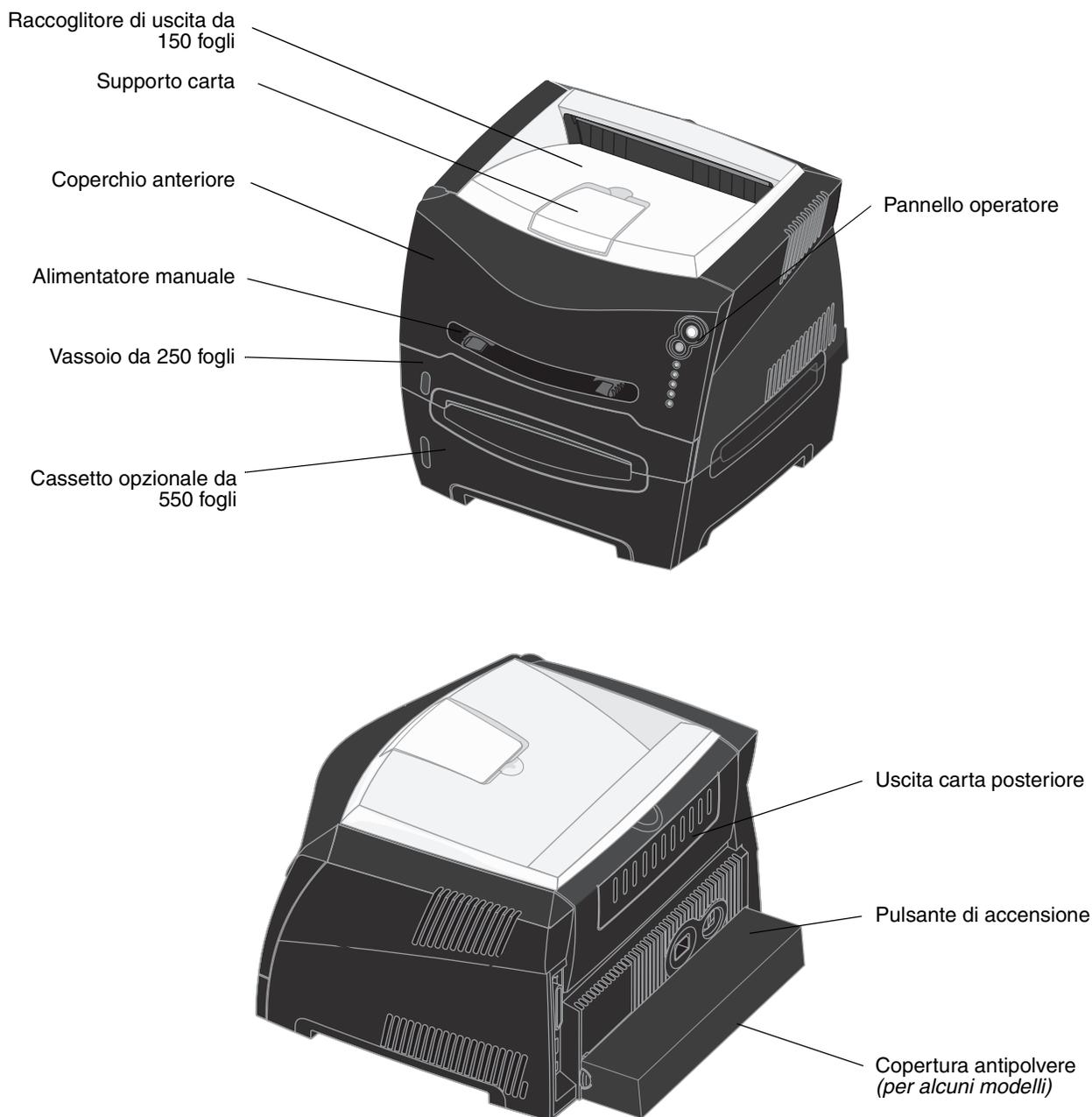
– **Vassoio 2:** 148 - 216 x 210 - 356 mm (5,83 - 8,5 x 8,27 - 14 poll.)

– **Alimentatore manuale:** 76 - 216 x 127 - 356 mm (3 - 8,5 x 5 - 14 poll.) (incluso cartoncini da 3 x 5 poll.)

Caricamento dei supporti nella stampante

Sono disponibili due origini carta standard: un alimentatore automatico da 250 fogli (vassoio 1) e un alimentatore manuale per fogli singoli. Utilizzare il vassoio 1 per la maggior parte dei processi di stampa. Per la stampa di pagine singole, lucidi, buste, etichette, cartoncini o schede, utilizzare l'alimentatore manuale. È possibile incrementare la capacità acquistando un cassetto opzionale da 550 fogli.

Il raccoglitore di uscita superiore può contenere fino a 150 fogli. L'uscita posteriore per fogli singoli fornisce un percorso carta diretto che consente di ridurre il rischio di potenziali inceppamenti e arricciamenti. Questa funzione è particolarmente utile per i supporti speciali, ad esempio lucidi, buste, etichette, cartoncini o schede.



Suggerimenti sulla scelta del supporto di stampa

La scelta del tipo di carta o di altri supporti di stampa appropriati riduce l'incidenza di problemi di stampa. Per ottenere la qualità di stampa ottimale, si consiglia di provare un campione della carta o degli altri supporti di stampa prima di acquistarne grandi quantità.

Per ulteriori informazioni sui tipi di carta che garantiscono risultati ottimali per un determinato ambiente di stampa, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese) disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo www.lexmark.com.

Carta

- Per stampe di qualità ottimale, utilizzare carta a grana lunga xerografica da 20 lb (75 g/m²).

La stampante è in grado di alimentare automaticamente carta di qualità a grana lunga con peso compreso tra 60 e 90 g/m² (da 16 a 24 lb). La carta con peso inferiore a 60 g/m² (16 lb) non presenta lo spessore necessario per poter essere alimentata correttamente e può causare inceppamenti. Per carta con peso superiore a 90 g/m² (24 lb), utilizzare il vassoio opzionale da 550 fogli o l'alimentatore manuale.

- Il processo di stampa laser sottopone la carta a temperature di 170°C (338°F) per applicazioni non MICR. Utilizzare solo carta in grado di resistere a tali temperature senza scolorirsi, sciogliersi o emettere sostanze nocive. Per verificare la compatibilità della carta con le stampanti laser, rivolgersi al produttore o al rivenditore.

Moduli prestampati e carta intestata

- Utilizzare solo moduli e carta intestata ottenuti con un processo di fotolitografia o di stampa a rilievo.
- Scegliere un tipo di carta che assorba l'inchiostro senza rilasciarlo.
- Evitare tipi di carta con superfici ruvide o lavorate.

Utilizzare carta stampata con inchiostri resistenti alle alte temperature per l'uso con fotocopiatrici xerografiche. L'inchiostro deve resistere a temperature di 170°C (338°F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive. Utilizzare inchiostri che non risentano dell'eventuale presenza di resina nel toner. Tra gli inchiostri che soddisfano tali requisiti sono compresi gli inchiostri stabilizzati per ossidazione od oleosi, ma non quelli al lattice. In caso di dubbi, contattare il fornitore della carta.

La carta prestampata, ad esempio la carta intestata, deve resistere a temperature che possono raggiungere i 170°C (338°F) senza sciogliersi o emettere sostanze nocive.

Lucidi

- Utilizzare i lucidi destinati esclusivamente all'uso con stampanti laser. I lucidi devono resistere a temperature di 170° C (338°F) senza sciogliersi, scolorire, separarsi o emettere sostanze nocive.

Si consiglia di utilizzare lucidi per stampanti laser Lexmark codice 70X7240 per lucidi di formato Letter; codice 12A5010 per lucidi di formato A4.

- Per evitare problemi di qualità di stampa, non lasciare impronte sui lucidi.

Buste

- Utilizzare buste da 90 g/m² (24 libbre) di qualità.
- Non utilizzare buste:
 - con curvature eccessive
 - incollate tra loro
 - danneggiate
 - con finestre, fori, perforazioni, ritagli o scritte in rilievo
 - con graffette, spago o barrette pieghevoli di metallo

Suggerimenti sulla scelta del supporto di stampa

- con francobolli applicati
- con parti adesive esposte quando l'aletta è chiusa
- Utilizzare buste in grado di resistere a temperature di 170°C (338°F) senza:
 - incollarsi
 - incurvarsi eccessivamente
 - piegarsi
 - emettere sostanze nocive

In caso di dubbi, rivolgersi al fornitore delle buste.

- Un alto tasso di umidità (oltre il 60%) in combinazione con le alte temperature raggiunte in fase di stampa potrebbe sigillare le buste.

Etichette

- Non utilizzare etichette con adesivo esposto sui fogli.
- Non stampare grandi quantità di etichette consecutivamente.
- Non utilizzare etichette viniliche.
- Utilizzare etichette in grado di resistere a temperature di circa 170°C (338°F) senza incollarsi, arricciarsi, piegarsi o emettere sostanze nocive. Le etichette adesive, i fogli di supporto (stampabili) e le protezioni devono inoltre essere in grado di resistere a una pressione di 10 kg ogni 25 cm² (172 kilopascal).

Cartoncini

- L'utilizzo di supporti prestampati, perforati o sgualciti può ridurre la qualità della stampa e causare inceppamenti o problemi nella gestione dei supporti.
- Evitare l'uso di cartoncini che potrebbero emettere sostanze nocive se riscaldati.
- Non utilizzare cartoncini prestampati contenenti sostanze chimiche che potrebbero danneggiare la stampante. I supporti prestampati introducono componenti semiliquidi e volatili all'interno della stampante.
- Utilizzare cartoncino con peso massimo di 163 g/m² e formato minimo di 76 x 127 mm (3 x 5 poll.).

Suggerimenti sulla conservazione di supporti di stampa e materiali di consumo

Conservazione della carta

Attenersi ai seguenti suggerimenti per evitare problemi di alimentazione della carta e mantenere elevata la qualità di stampa.

- Conservare la carta in un ambiente con una temperatura di circa 21° C (70°F) e un'umidità relativa del 40%.
- Riporre le confezioni di carta in uno scatolone o su uno scaffale anziché sul pavimento.
- Se si desidera conservare le singole confezioni fuori dall'imballaggio, riporle su una superficie piana in modo da non deformarne i bordi.
- Non poggiare oggetti sulle confezioni di carta.

Conservazione dei materiali di consumo

Conservare i materiali di consumo in un luogo fresco e pulito. *Non capovolgerli* e mantenerli nella confezione originale fino al momento di utilizzarli.

Non esporre i materiali di consumo a:

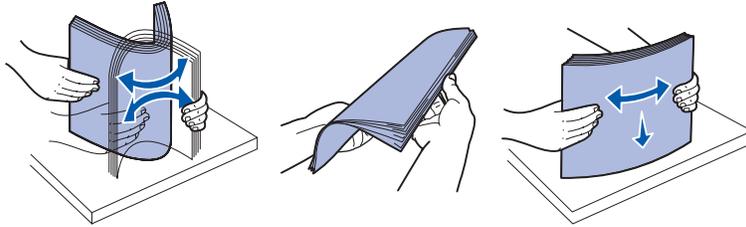
- luce solare diretta
- temperature superiori a 35° C (95° F)
- umidità elevata (superiore all'80%)
- aria salmastra
- gas corrosivi
- polvere eccessiva

Suggerimenti su come prevenire gli inceppamenti

Se si caricano correttamente la carta e i supporti speciali nella stampante, è possibile evitare gran parte degli inceppamenti.

I seguenti suggerimenti consentono di prevenire gli inceppamenti:

- Non caricare carta sgualcita, piegata o umida.
- Non inserire tipi di supporto diversi all'interno di un vassoio.
- Flettere, aprire a ventaglio e allineare i fogli prima di caricarli.

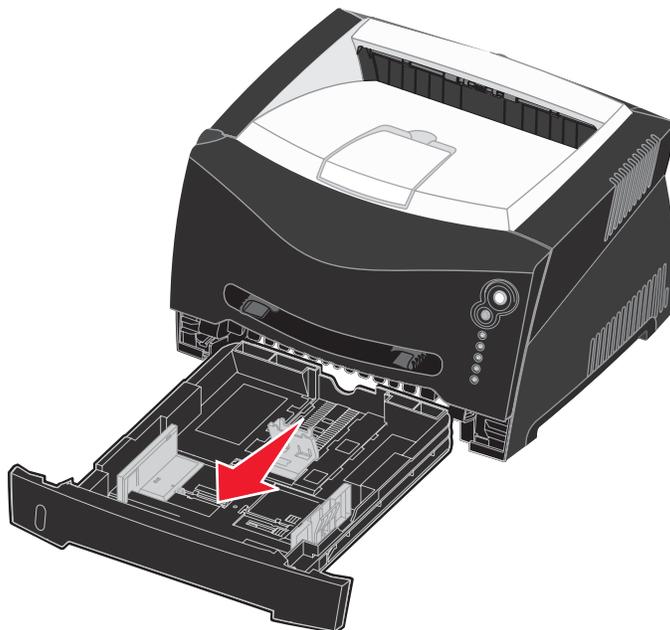


- Non superare il limite massimo di caricamento indicato.
- Dopo aver caricato i vassoi, inserirli *con decisione* nella stampante.
- Verificare che le guide nei vassoi aderiscano alla carta o ai supporti speciali.
- Non aprire i vassoi durante la stampa di un processo. Attendere la sequenza di spie relativa al caricamento della carta  prima di rimuovere il vassoio (vedere **Caricamento del supporto a pagina 63**).
- Prima di caricare i lucidi, fletterli per evitare che aderiscano l'uno all'altro.
- Non utilizzare buste:
 - con curvature eccessive
 - incollate tra loro
 - danneggiate
 - con finestre, fori, perforazioni, ritagli o scritte in rilievo
 - con graffette, spago o barrette pieghevoli di metallo
 - con francobolli applicati
 - con parti adesive esposte quando l'aletta è chiusa.
- Utilizzare solo carta del tipo consigliato. Per ulteriori informazioni sui tipi di carta che garantiscono risultati ottimali per un determinato ambiente di stampa, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese) disponibile sul sito Web Lexmark all'indirizzo **www.lexmark.com**.
- Per maggiori informazioni prima dell'acquisto di grandi quantitativi di carta personalizzata, consultare la *Card Stock & Label Guide* (solo in inglese).

Caricamento dei vassoi da 250 e 550 fogli

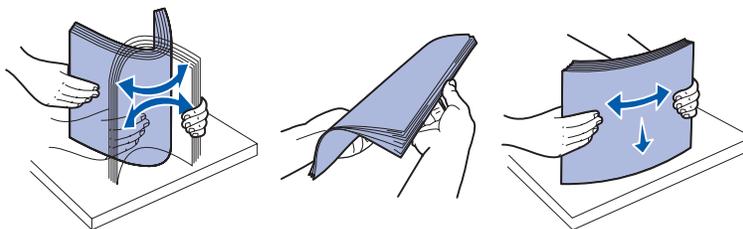
Seguire le istruzioni riportate di seguito per caricare carta nei vassoi da 250 e 550 fogli.

- 1 Rimuovere il vassoio.



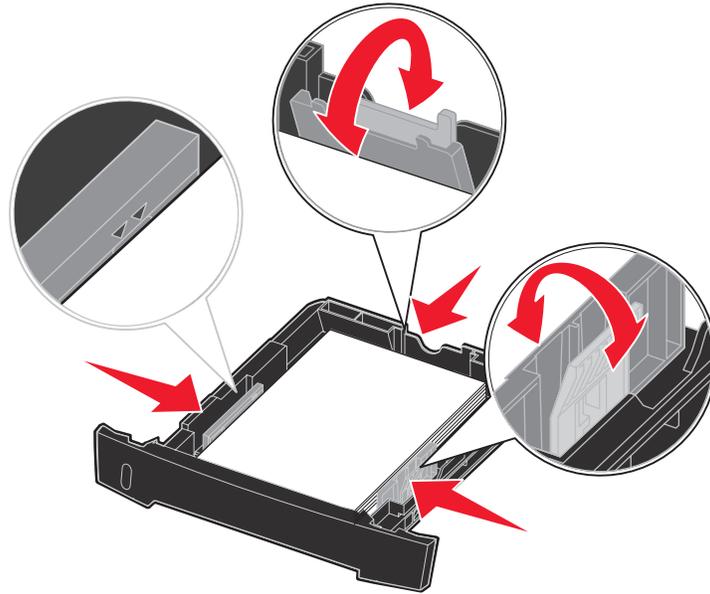
Nota Per caricare i fogli di formato Legal o Folio, è necessario estendere il vassoio. Per istruzioni, vedere **Estensione del vassoio per carta di formato Legal o Folio a pagina 31.**

- 2 Preparare una risma di carta, flettendo i fogli avanti e indietro o aprendoli a ventaglio. Allineare i bordi su una superficie piana.



Caricamento dei vassoi da 250 e 550 fogli

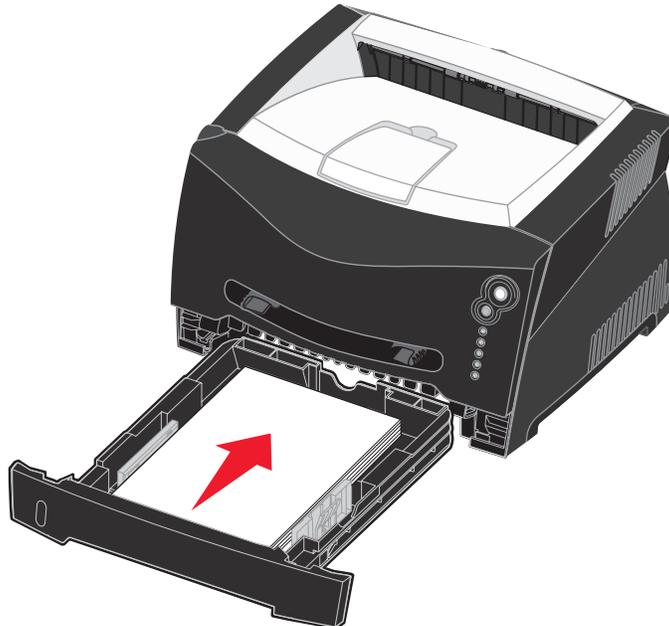
- 3 Caricare la carta nel vassoio con il lato di stampa rivolto verso il basso.



Nota Caricare la carta intestata con il lato dell'intestazione rivolto verso il basso. Si consiglia di posizionare il margine superiore del foglio con il logo verso la parte anteriore del vassoio.

Verificare che la risma di carta non superi il limite massimo di caricamento indicato sulle guide laterali. Il caricamento di un numero eccessivo di supporti può causare inceppamenti.

- 4 Far scorrere le due guide laterali e la guida posteriore in modo da farle aderire alla risma di carta.
- 5 Inserire il vassoio.



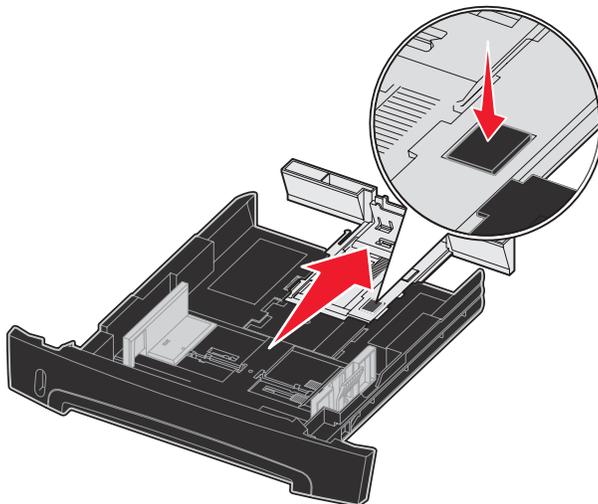
- 6 Estendere il supporto carta sul raccoglitore di uscita.



Estensione del vassoio per carta di formato Legal o Folio

Per caricare carta di formato Legal o Folio, è necessario estendere il vassoio carta. È inoltre necessario collegare la copertura antipolvere sul retro della stampante per proteggere il vassoio mentre è esteso.

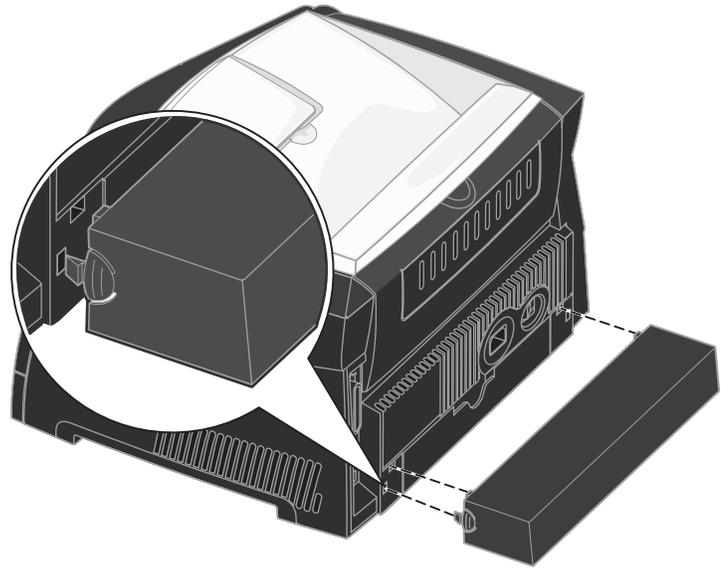
- 1 Premere il fermo sul retro del vassoio.
- 2 Estendere il vassoio fino a bloccarlo in posizione.



Collegamento della copertura antipolvere

La copertura antipolvere consente di proteggere il vassoio carta dagli agenti esterni e da urti che potrebbero alterarne la posizione mentre è esteso.

Per collegare la copertura antipolvere al retro della stampante, allineare le linguette sul coperchio ai fori sulla stampante e far *scattare* la copertura in posizione.



Caricamento dell'alimentatore manuale

L'alimentatore manuale è situato nella parte anteriore della stampante e consente di inserire un solo supporto alla volta. È possibile utilizzare l'alimentatore manuale per una stampa veloce quando si utilizzano tipi o formati di carta non caricati al momento nel vassoio carta.

Per informazioni sui supporti da utilizzare con l'alimentatore manuale, vedere **Tipi di supporti caricabili a pagina 23**. L'uso dei supporti di stampa specificati consente di prevenire inceppamenti della carta e problemi di qualità di stampa.

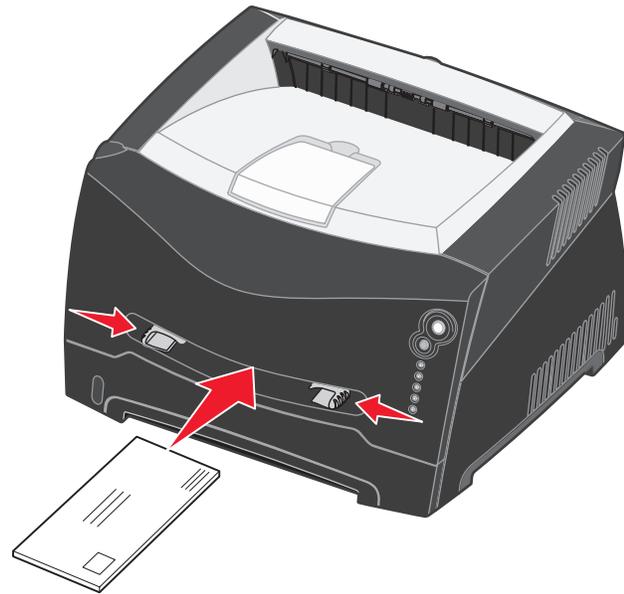
Nota Inviare il processo in stampa prima di caricare l'alimentatore manuale. Per ulteriori informazioni, vedere **Alimentazione manuale di un processo di stampa a pagina 38**.

Per caricare l'alimentatore manuale:

- 1** Inserire il supporto con il lato di stampa rivolto verso l'alto posizionandolo al centro dell'alimentatore manuale, in modo che il bordo di ingresso sia a contatto con le guide carta. In caso contrario, il supporto potrebbe essere prelevato in anticipo e la stampa potrebbe essere eseguita obliquamente.
- 2** Regolare le guide carta in base alla larghezza del supporto di stampa.
- 3** Tenendo i margini del supporto di stampa allineati all'alimentatore manuale, inserire il supporto nella stampante finché non viene prelevato automaticamente.

Tra il prelevamento automatico e l'alimentazione del supporto nella stampante intercorre una breve pausa.

Avvertenza Non forzare il supporto di stampa nell'alimentatore per evitare di causare inceppamenti.



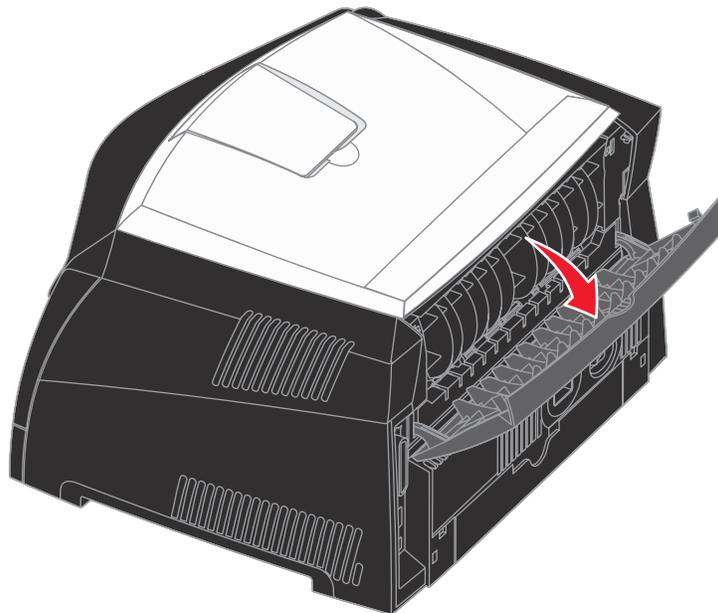
- Inserire le buste con l'aletta rivolta verso il basso e l'area destinata al francobollo posizionata come nella figura.
- Tenere i lucidi dai bordi per evitare di toccare il lato di stampa. Evitare di lasciare impronte sui lucidi, per non compromettere la qualità di stampa.
- Caricare la carta intestata con il lato stampato rivolto verso l'alto, inserendo per primo il bordo superiore del foglio.
- Se si verificano problemi nell'inserimento della carta, capovolgere il foglio.

Uso dell'uscita posteriore

L'uscita posteriore per fogli singoli fornisce un percorso carta diretto che consente di ridurre il rischio di potenziali inceppamenti e arricciamenti. Questa funzione è particolarmente utile con i supporti speciali, ad esempio lucidi, buste, etichette, cartoncini o schede.

Uso dell'uscita posteriore

Per utilizzare l'uscita posteriore, aprire lo sportello di uscita posteriore. Quando lo sportello di uscita è aperto, i supporti di stampa fuoriescono dall'uscita posteriore. Quando lo sportello di uscita è chiuso, i supporti vengono inviati al raccogliitore di uscita posto sulla parte superiore della stampante.



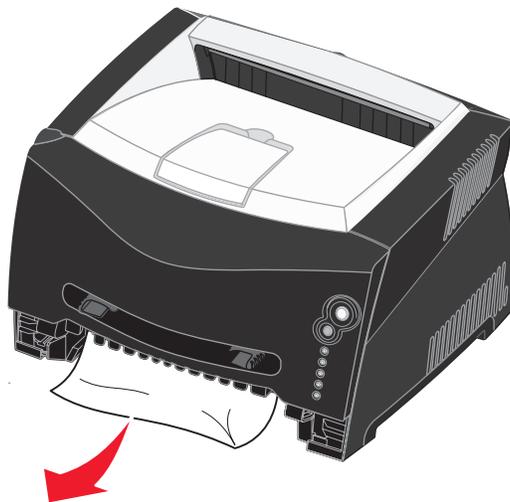
Rimozione degli inceppamenti

Quando si verifica un inceppamento della carta, la stampa si interrompe e le spie luminose Inceppamento carta e Continua  si accendono. Premere e rilasciare due volte, in rapida successione, il pulsante **Continua**  per visualizzare la sequenza specifica di errore secondario delle spie luminose relativa agli inceppamenti della carta. Per ulteriori informazioni, vedere **Codici degli errori secondari a pagina 71**.

Quando si verifica un inceppamento, si consiglia di liberare l'intero percorso della carta.

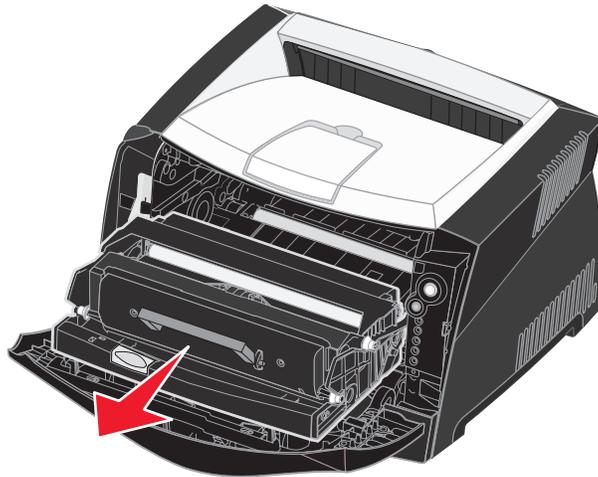
Per rimuovere un inceppamento della carta:

- 1 Se la carta viene prelevata da un vassoio, rimuovere il vassoio, quindi gli eventuali inceppamenti.



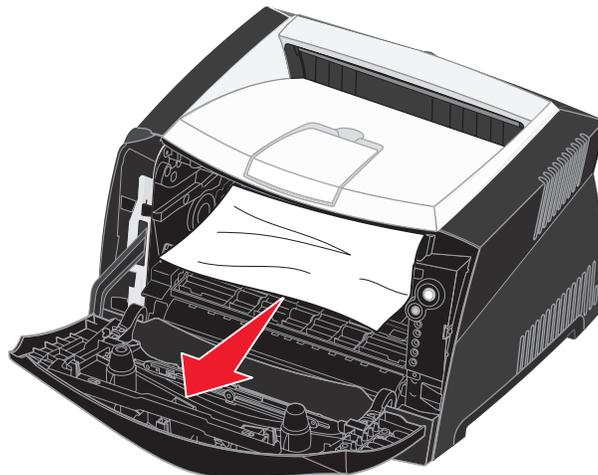
Rimozione degli inceppamenti

- 2 Aprire il coperchio anteriore e rimuovere l'unità della cartuccia di stampa.



Avvertenza Non lasciare l'unità della cartuccia di stampa esposta alla luce diretta per un periodo di tempo prolungato. L'eccessiva esposizione alla luce può causare problemi alla qualità di stampa.

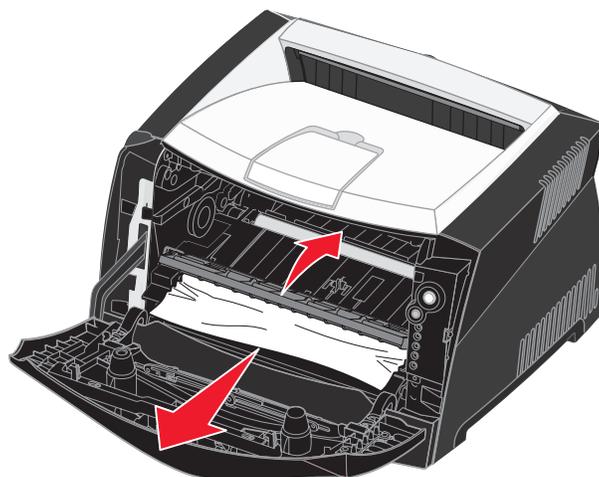
- 3 Rimuovere eventuali inceppamenti presenti nell'area retrostante l'unità della cartuccia di stampa.



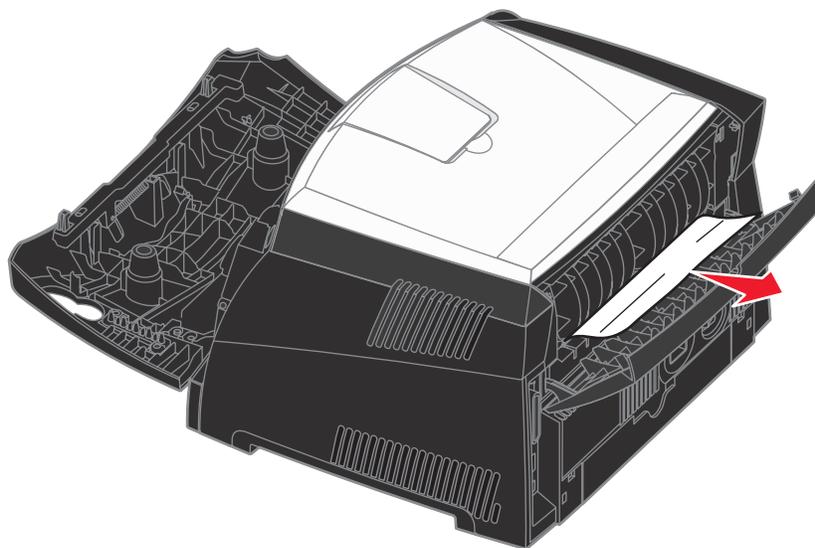
Avvertenza L'unità di fusione o l'area circostante potrebbero essere surriscaldate.

Rimozione degli inceppamenti

- 4 Sollevare il pannello mobile sulla parte anteriore della stampante e rimuovere eventuali inceppamenti al di sotto di esso.



- 5 Aprire l'uscita posteriore e rimuovere eventuali inceppamenti.



Avvertenza L'unità di fusione o l'area circostante potrebbero essere surriscaldate.

- 6 Dopo aver eliminato gli inceppamenti, reinstallare la cartuccia di stampa, controllare che tutti i coperchi e i vassoi della stampante siano chiusi, quindi premere **Continua**  per riprendere la stampa.

Nota Rimoz. inceppam. è impostato su Automatico per impostazione predefinita. Quando la rimozione dell'inceppamento avviene in modo automatico, la memoria in cui è contenuta l'immagine di una pagina può essere riutilizzata dopo che la pagina viene stampata ma prima che la pagina fuoriesca dalla stampante se è necessario utilizzare la memoria per altre operazioni. Una pagina inceppata, quindi, può essere ristampata o meno, a seconda dell'uso complessivo della memoria della stampante.

5

Operazioni di stampa

Alimentazione manuale di un processo di stampa

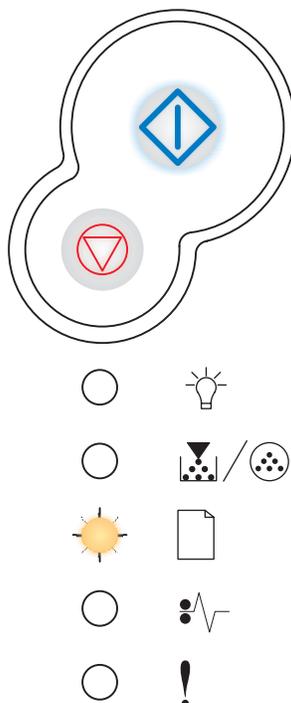
L'alimentatore manuale si trova nella parte anteriore della stampante e consente di inserire un solo supporto alla volta. Per informazioni sui supporti da utilizzare con l'alimentatore manuale, vedere **Tipi di supporti caricabili a pagina 23**.

Quando si utilizza l'alimentatore manuale, è necessario inviare il processo in stampa prima di caricare i supporti. Quando la stampante è pronta, viene visualizzata la sequenza di spie relativa al caricamento dell'alimentatore manuale ed è possibile caricare il supporto.

Per alimentare manualmente un processo di stampa:

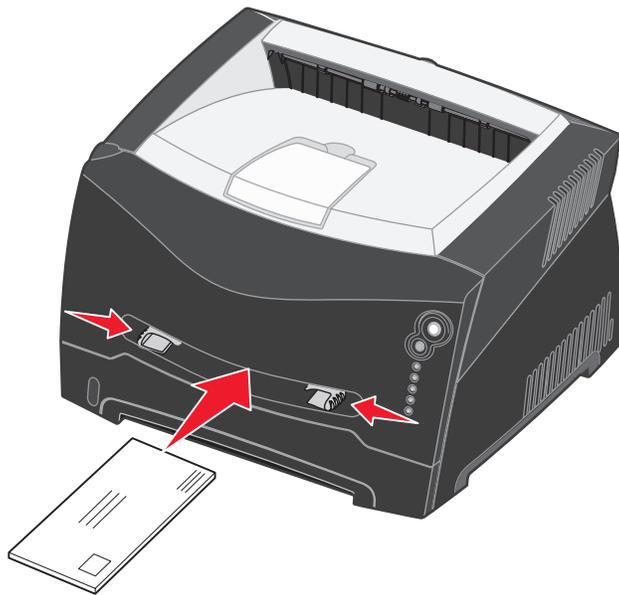
- 1 Dall'applicazione software del computer, selezionare **File** → **Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà** (oppure **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda del tipo di applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
- 3 Fare clic sulla scheda **Carta**.
- 4 Selezionare **Carta manuale** dall'elenco a discesa relativo al vassoio carta.
- 5 Selezionare il tipo e le dimensioni di carta desiderate.
- 6 Fare clic su **OK**.
- 7 Fare clic su **OK** nella finestra Stampa per inviare il processo in stampa.

Viene visualizzata la sequenza di spie relativa al caricamento dell'alimentatore manuale.



Alimentazione manuale di un processo di stampa

- 8** Inserire il supporto con il lato di stampa rivolto verso l'alto posizionandolo al centro dell'alimentatore manuale, in modo che il bordo di ingresso sia a contatto con le guide carta.
- Tenere i lucidi per i bordi, evitando di toccare il lato di stampa. Evitare di lasciare impronte sui lucidi, per non compromettere la qualità di stampa.
 - Inserire le buste con l'aletta rivolta verso il basso e il con l'area destinata al francobollo come mostrato nella figura.
 - Caricare la carta intestata con il lato dell'intestazione rivolto verso l'alto, inserendo per primo il bordo superiore del foglio.
 - Se si verificano problemi nell'inserimento della carta, capovolgere il foglio.
- 9** Regolare le guide carta in base alla larghezza del supporto di stampa.
- 10** Tenendo i margini del supporto di stampa allineati all'alimentatore manuale, inserire il supporto nella stampante finché non viene prelevato automaticamente.



Tra il prelevamento automatico e l'alimentazione del supporto nella stampante intercorre una breve pausa.

Avvertenza Non forzare il supporto di stampa nell'alimentatore per evitare di causare inceppamenti.

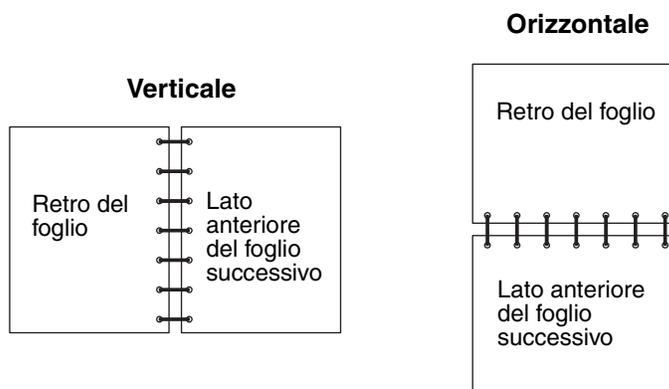
Stampa su entrambi i lati della carta (fronte/retro manuale)

La stampa su entrambi i lati del foglio consente di ridurre i costi di stampa.

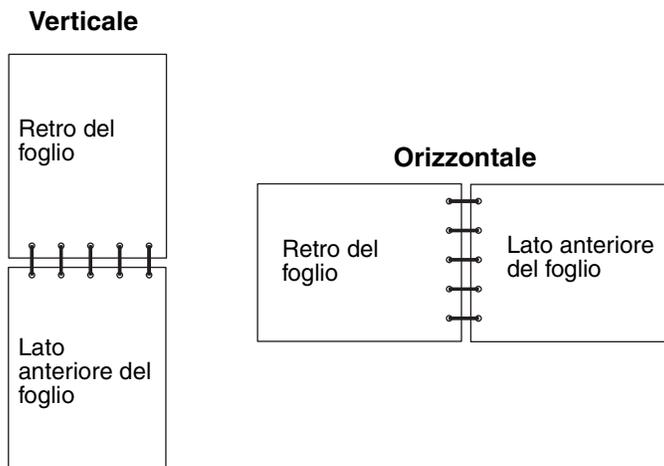
Per stampare il primo lato del processo fronte/retro, è possibile utilizzare il vassoio 1 o il vassoio da 550 fogli. Per stampare il secondo lato, utilizzare solo il vassoio 1.

È possibile scegliere se stampare il documento fronte/retro sul bordo lungo o sul bordo corto.

- Scegliendo Bordo lungo, le pagine verranno rilegate sul bordo lungo del foglio (bordo sinistro per l'orientamento verticale e bordo superiore per quello orizzontale).



- Scegliendo Bordo corto le pagine verranno rilegate sul bordo corto del foglio.



Per stampare manualmente un processo fronte/retro:

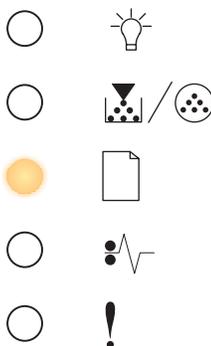
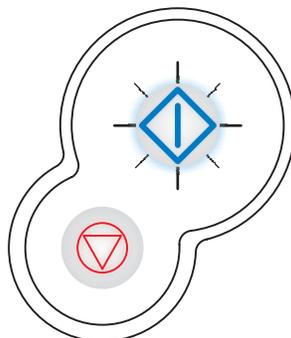
- 1 Dall'applicazione software del computer, selezionare **File** → **Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà** (oppure **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda del tipo di applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
- 3 Nella scheda Layout pagina, selezionare **Stampa su due lati**.
- 4 Selezionare **Bordo lungo** o **Bordo corto**.
- 5 Selezionare **Stampa su due lati manuale**.
- 6 Fare clic sulla scheda **Carta**.
- 7 Selezionare le **Opzioni di alimentazione** appropriate per il processo.

Stampa su entrambi i lati della carta (fronte/retro manuale)

8 Fare clic su **OK**.

9 Fare clic su **OK** nella finestra di stampa.

Le facciate anteriori vengono stampate per prime. Quando la stampa delle facciate anteriori è stata ultimata, si accende la spia Carica carta  mentre la spia Continua  lampeggia.



10 Caricare nuovamente la carta nella stampante con il lato stampato rivolto verso l'alto e il margine superiore del foglio rivolto verso la parte anteriore del vassoio.

Nota La stampa fronte/retro manuale non è disponibile su computer Macintosh.

Stampa multipagina (N in 1)

L'impostazione Stampa multipagina (N in 1) consente di stampare più pagine su un solo lato del foglio. Ad esempio, se si seleziona 2 in 1, vengono stampate due pagine su un'unica pagina, con 4 in 1 vengono stampate 4 pagine in un'unica pagina e così via.

Le opzioni Ordine multipagina, Vista multipagina e Bordo multipagina consentono di determinare l'ordine e l'orientamento delle pagine e di includere la stampa di un bordo attorno a ciascuna pagina.

- 1 Dall'applicazione software del computer, selezionare **File** → **Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà** (oppure **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda del tipo di applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
- 3 Nella scheda Layout pagina, selezionare il numero di pagine per foglio (nella sezione Stampa multipagina) e l'orientamento desiderato.

L'ordine dipende dal numero di pagine e dall'orientamento, orizzontale o verticale.

Ad esempio, se si seleziona la stampa multipagina di quattro pagine in una e l'orientamento verticale, i risultati differiscono a seconda del valore selezionato per Ordine multipag.:

In larghezza

1	2
3	4

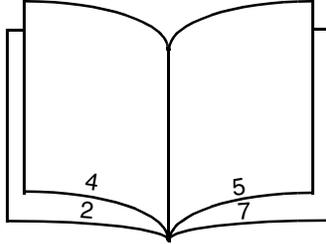
In lunghezza

1	3
2	4

- 4 Per stampare un bordo visibile attorno a ciascuna pagina, selezionare **Stampa bordi pagina**.
- 5 Fare clic su **OK**.
- 6 Fare clic su **OK** nella finestra Stampa per inviare il processo in stampa.

Stampa di un opuscolo

L'impostazione Opuscolo consente di stampare più pagine come opuscolo senza dover riformattare il documento per stampare le pagine nel corretto ordine. Le pagine vengono stampate in modo da poter piegare il documento fascicolato al centro di ciascuna pagina a formare un opuscolo.



Se il documento è costituito da numerose pagine, potrebbe essere difficoltoso piegare i fogli. Se si stampa un opuscolo piuttosto grande, è possibile usare l'opzione Pagine per fascicolo per specificare il numero di pagine fisiche da inserire in un fascicolo. Viene stampato il numero di fascicoli necessari che potranno poi essere rilegati in un unico opuscolo. La stampa in fascicoli consente di allineare correttamente il bordo esterno delle pagine.

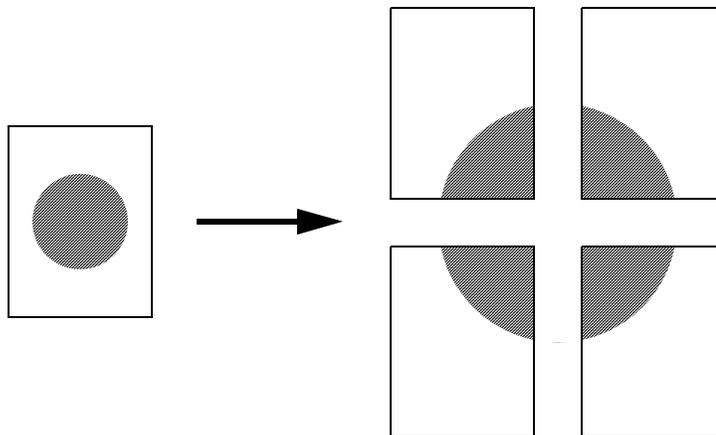
Se si desidera stampare in modalità fronte/retro, è necessario specificare questa modalità prima di selezionare la stampa come opuscolo. Dopo aver scelto la stampa come opuscolo, le funzioni delle opzioni Fronte/retro non sono più disponibili e viene utilizzata l'ultima impostazione selezionata.

- 1 Dall'applicazione software del computer, selezionare **File** → **Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà** (oppure **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda del tipo di applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
- 3 Nella scheda Layout pagina, fare clic su **Altre opzioni layout pagina**.
- 4 Fare clic su **Opuscolo**.
Se si stampa un processo piuttosto grande, potrebbe essere utile selezionare l'opzione **Pagine per fascicolo**.
- 5 Selezionare il bordo di rilegatura appropriato per il processo.
- 6 Per stampare un indicatore di piegatura sulle pagine, selezionare **Stampa indicatore di piegatura**.
- 7 Fare clic su **OK** due volte.
- 8 Fare clic su **OK** nella finestra Stampa per inviare il processo in stampa.

Nota La stampa di opuscoli non è disponibile su computer Macintosh.

Stampa di un poster

L'impostazione Poster consente di stampare una singola pagina utilizzando più pagine. Le pagine stampate possono essere unite per creare un'unica grande immagine.



- 1 Dall'applicazione software del computer, selezionare **File** → **Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà** (oppure **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda del tipo di applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
- 3 Nella scheda Layout pagina, fare clic su **Altre opzioni layout pagina**.
- 4 Fare clic su **Poster**.
- 5 Selezionare le dimensioni desiderate per il poster scegliendo il numero di pagine da includere nel poster.
- 6 Per stampare gli indicatori di ritaglio sulle pagine, selezionare **Stampa indicatori di ritaglio**.
- 7 Selezionare il margine di sovrapposizione desiderato per ciascuna pagina.
- 8 Fare clic su **OK** due volte.
- 9 Fare clic su **OK** nella finestra Stampa per inviare il processo in stampa.

Nota La stampa di poster non è disponibile su computer Macintosh.

Stampa su carta intestata

Per stampare su carta intestata, verificare che la carta sia caricata con il corretto orientamento.

- 1 Verificare che la carta sia caricata con le modalità appropriate per il tipo utilizzato:
 - **Vassoio 1 o 2** - Caricare la carta intestata con il lato stampato rivolto verso il basso. Si consiglia di posizionare il margine superiore del foglio con il logo verso la parte anteriore del vassoio.
 - **Alimentatore manuale** - Caricare la carta intestata con il lato stampato rivolto verso l'alto, inserendo per primo il margine superiore del foglio.

Nota Se si utilizza l'alimentatore manuale, inviare il processo in stampa, quindi caricare la carta intestata quando viene visualizzata la sequenza di spie relativa al caricamento dell'alimentatore manuale (vedere **Alimentazione manuale di un processo di stampa a pagina 38**).

- 2 Dall'applicazione software del computer, selezionare **File → Stampa**.
- 3 Fare clic su **Proprietà** (oppure **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda del tipo di applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
- 4 Fare clic sulla scheda **Carta**.
- 5 Selezionare **Carta intestata** dall'elenco a discesa Tipo di carta.
- 6 Selezionare le dimensioni carta e il vassoio appropriati.
- 7 Fare clic su **OK**.
- 8 Fare clic su **OK** nella finestra Stampa per inviare il processo in stampa.

Aggiunta di un modulo elettronico o di una filigrana a una stampa

Per moduli elettronici e filigrane si intendono dei modelli definiti dall'utente, che è possibile stampare come sfondo su un modulo prima di stampare il processo desiderato. Esempi tipici di moduli elettronici sono logo aziendali, intestazioni, bordi decorativi e moduli prestampati simulati. Un modulo elettronico può includere testo, grafica e immagini. Le filigrane sono costituite da semplice testo. È possibile creare un modulo elettronico o una filigrana e trasferirli direttamente sulla stampante oppure salvarli come file sul computer e quindi trasferirli sulla stampante.

Nota Per creare e trasferire un modulo elettronico, sulla stampante deve essere installata una scheda di memoria Flash.

Per informazioni su come creare, salvare o trasferire un modulo elettronico o la filigrana, vedere la Guida del driver della stampante.

Uso di un modulo elettronico

- 1 Dall'applicazione software del computer, selezionare **File → Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà** (oppure **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda del tipo di applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
- 3 Fare clic sulla scheda **Altre opzioni**.
- 4 Fare clic su **Modulo elettronico**.
- 5 Selezionare le pagine a cui si desidera applicare il modulo elettronico.
- 6 Selezionare il modulo elettronico da utilizzare.

Aggiunta di un modulo elettronico o di una filigrana a una stampa

- 7 Nell'area di posizionamento del modulo elettronico, scegliere se inserire il modulo elettronico in primo piano o sullo sfondo rispetto al contenuto della pagina.
- 8 Fare clic su **OK**.

Uso di una filigrana

- 1 Dall'applicazione software del computer, selezionare **File** → **Stampa**.
- 2 Fare clic su **Proprietà** (oppure **Opzioni**, **Stampante** o **Imposta** a seconda del tipo di applicazione) per visualizzare le impostazioni del driver della stampante.
- 3 Fare clic sulla scheda **Altre opzioni**.
- 4 Fare clic su **Filigrana**.
- 5 Selezionare la pagina a cui si desidera applicare la filigrana.
- 6 Selezionare la filigrana da utilizzare.
- 7 Nell'area di posizionamento della filigrana, scegliere se inserire la filigrana in primo piano o sullo sfondo rispetto al contenuto della pagina.
- 8 Fare clic su **OK**.

Annullamento di un processo di stampa

È possibile annullare un processo di stampa sia dal pannello operatore che dal computer. Durante l'annullamento del processo, la sequenza di spie luminose Annulla processo viene visualizzata sul pannello operatore.

Dal pannello operatore della stampante

Premere e rilasciare il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa corrente.

Da un computer Windows

- 1 Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Stampanti**.
- 2 Fare doppio clic sulla stampante usata per stampare il processo.
Viene visualizzato un elenco dei processi di stampa.
- 3 Fare clic con il pulsante destro del mouse sul documento di cui si desidera annullare la stampa, quindi fare clic su **Annulla**.

Annullamento di un processo in ambiente Macintosh

Annullamento di un processo da un computer con Mac OS 9

Quando si invia un processo in stampa, l'icona della stampante selezionata appare sulla scrivania.

- 1 Fare doppio clic sull'icona della stampante sulla scrivania.
Nella finestra della stampante viene visualizzato un elenco dei processi di stampa.
- 2 Scegliere il processo di stampa che si desidera annullare.
- 3 Fare clic sull'icona del cestino.

Annullamento di un processo da un computer con Mac OS X

Quando si invia un processo in stampa, l'icona della stampante selezionata appare sulla scrivania.

- 1 Aprire **Applicazioni** → **Utilities**, quindi fare doppio clic su **Centro Stampa** o **Imposta stampante**.
- 2 Fare doppio clic sulla stampante in uso.
- 3 Nella finestra della stampante, selezionare il processo di stampa che si desidera eliminare.
- 4 Premere **Elimina**.

6

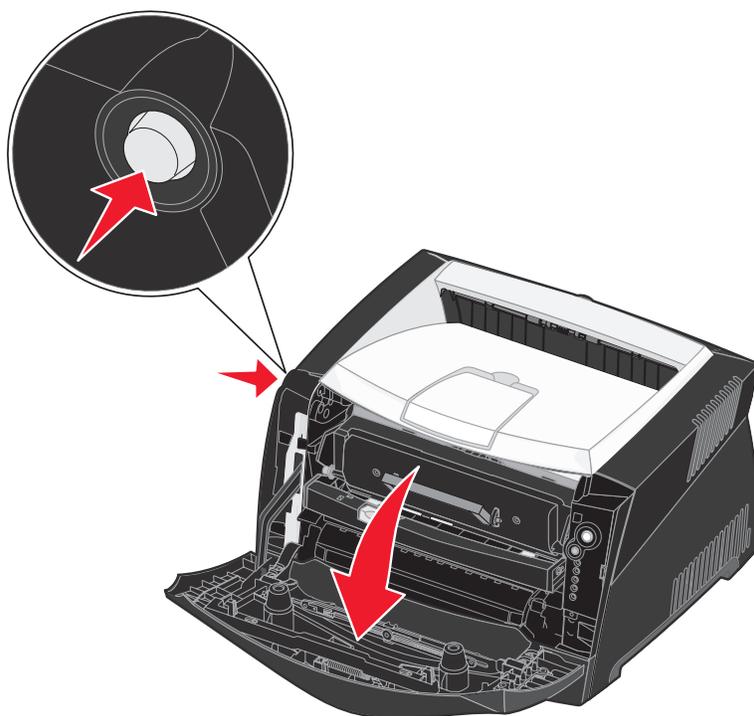
Installazione delle opzioni

Accesso alla scheda di sistema

Per installare memoria, è necessario accedere alla scheda di sistema della stampante.

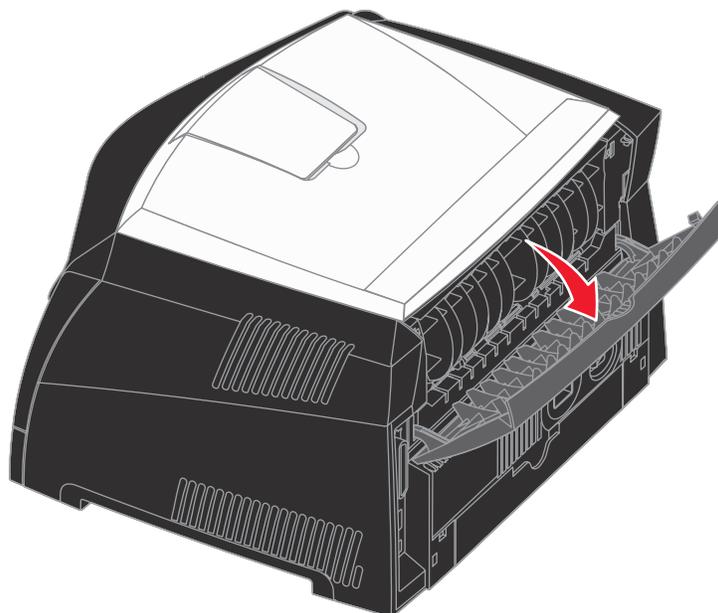
ATTENZIONE Spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione prima di continuare.

- 1 Aprire il coperchio anteriore premendo il pulsante sulla sinistra della stampante, quindi abbassarlo.

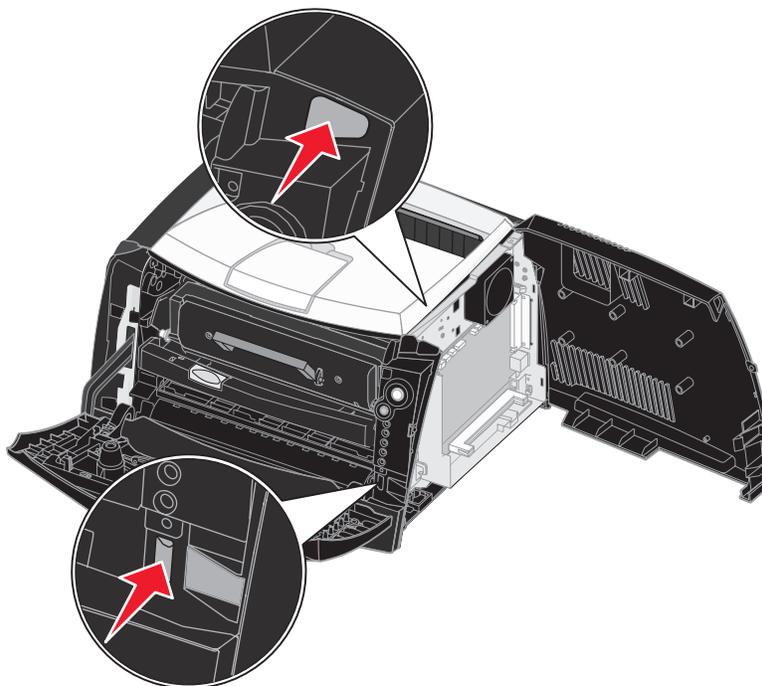


Accesso alla scheda di sistema

- 2 Aprire l'uscita posteriore.



- 3 Aprire il coperchio laterale premendo i due fermi posti sul lato destro anteriore della stampante.



Aggiunta di una scheda di memoria

La scheda di sistema dispone di un connettore per una scheda di memoria opzionale. La stampante Lexmark E240 supporta fino a 64 MB di memoria aggiuntiva (per un totale di 80 MB) mentre la stampante Lexmark E240n supporta fino a 128 MB (per un totale di 160 MB).

ATTENZIONE Se la scheda di memoria viene installata dopo aver configurato la stampante, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione prima di continuare.

Nota Le schede di memoria per altre stampanti Lexmark potrebbero non essere compatibili con il modello acquistato.

- 1 Accedere alla scheda di sistema (vedere **Accesso alla scheda di sistema**).
- 2 Sbloccare i fermi posti ai lati del connettore della scheda di memoria.
- 3 Estrarre la scheda di memoria dalla confezione.

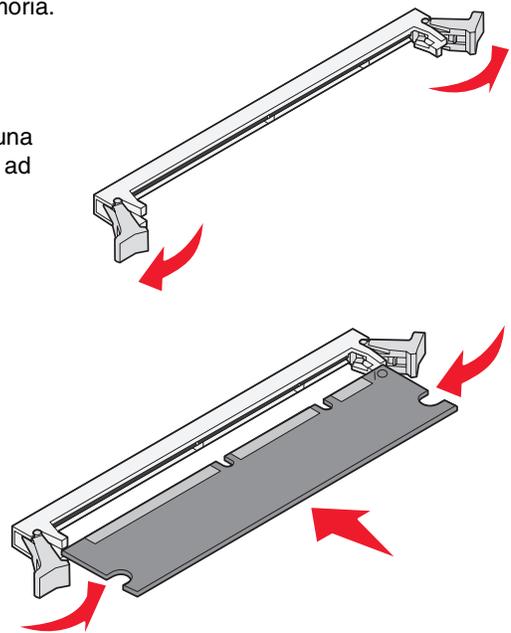
Avvertenza La memoria può essere facilmente danneggiata dall'elettricità statica. Prima di prendere in mano una scheda di memoria, toccare un oggetto metallico, ad esempio il telaio della stampante.

Non toccare i punti di connessione lungo il bordo della scheda.

- 4 Allineare le tacche poste nella parte inferiore della scheda a quelle presenti sul connettore.
- 5 Spingere la scheda di memoria con decisione nel connettore fino a far *scattare* in posizione i due fermi sui lati del connettore.

Per inserire completamente la scheda, potrebbe essere necessario esercitare una certa pressione.

- 6 Assicurarsi che entrambi i fermi siano fissati alle tacche corrispondenti sulle due estremità della scheda di memoria.
- 7 Chiudere il coperchio laterale.
- 8 Chiudere l'uscita posteriore.
- 9 Chiudere il coperchio anteriore.
- 10 Vedere la sezione **Rilevamento delle impostazioni installate**.

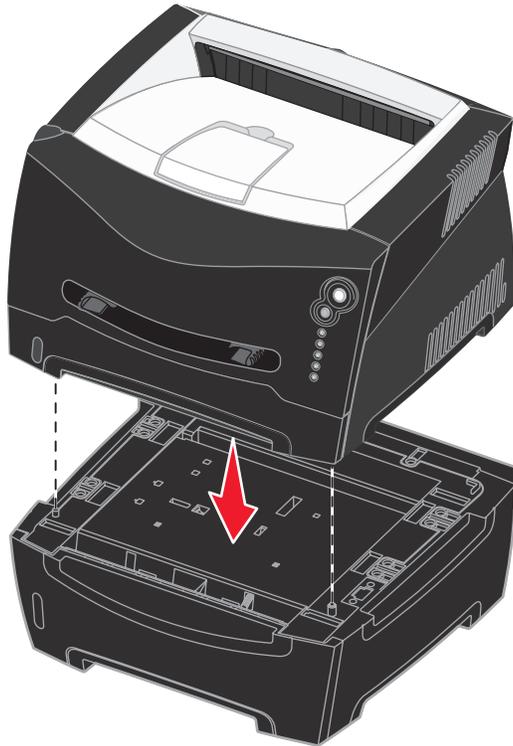


Installazione del cassetto da 550 fogli

La stampante supporta un cassetto opzionale che consente di caricare fino a 550 fogli.

ATTENZIONE Se il cassetto da 550 fogli viene installato dopo aver configurato la stampante, spegnere la stampante e scollegare il cavo di alimentazione prima di continuare.

- 1 Estrarre dalla confezione il cassetto da 550 fogli e rimuovere il materiale di imballaggio.
- 2 Posizionare il cassetto sulla superficie in cui verrà collocata la stampante.
- 3 Allineare i fori sulla stampante ai perni di posizionamento sul cassetto da 550 fogli, quindi abbassare la stampante fino a bloccarla in posizione.



- 4 Vedere la sezione **Rilevamento delle impostazioni installate**.

Rilevamento delle impostazioni installate

All'accensione della stampante, le opzioni installate dovrebbero essere automaticamente rilevate dal driver. Se questo non avviene, è possibile aggiungere l'opzione manualmente.

Nota Se il driver della stampante non è stato ancora installato, seguire le istruzioni per l'installazione nella sezione **Operazioni software e di rete**. Al termine dell'installazione del driver della stampante, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- 1 Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Stampanti**.
- 2 Selezionare l'icona della stampante.
- 3 Fare clic su **File** → **Proprietà**.
- 4 Fare clic sulla scheda **Opzioni di installazione**.
- 5 Aggiungere le opzioni appropriate alla configurazione in uso: **vassoio da 550 fogli**. Selezionare l'opzione installata dall'elenco delle opzioni disponibili, quindi fare clic su **Aggiungi**.
 - **Scheda di memoria** – Aggiungere alla memoria della stampante il quantitativo installato.
- 6 Fare clic su **OK**.

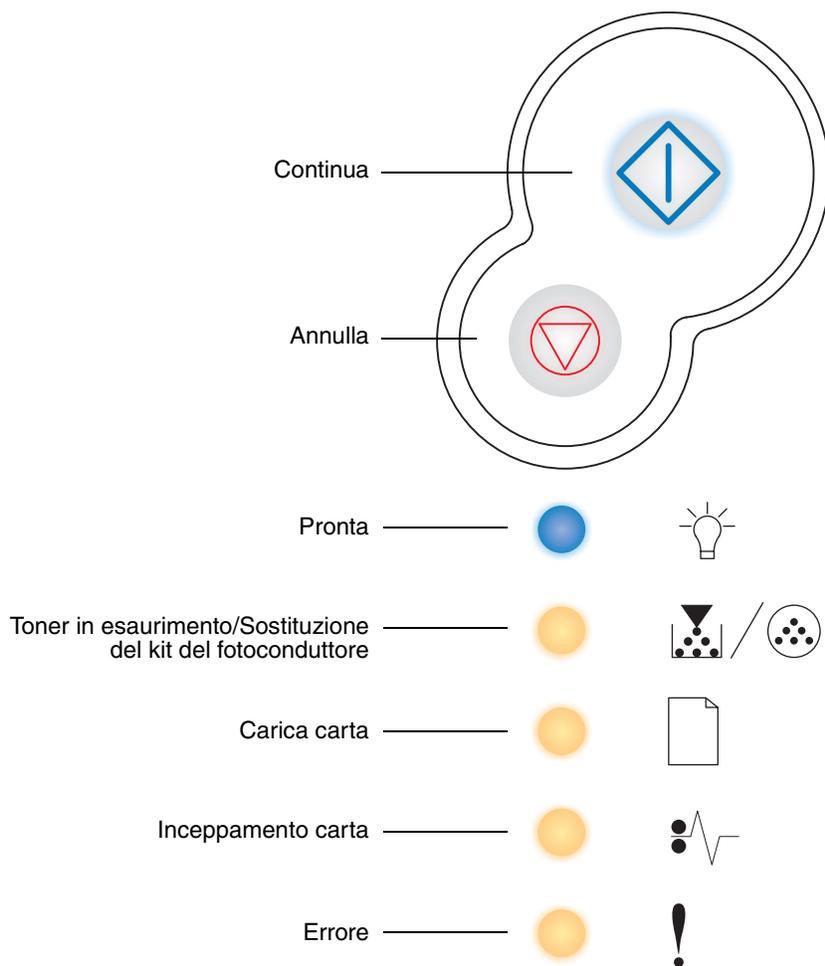
7

Uso del pannello operatore

Panoramica del pannello operatore

Sul pannello operatore sono presenti cinque spie luminose e due pulsanti.

Nota Il pulsante Continua svolge anche la funzione di spia luminosa.



- Premere e rilasciare il pulsante **Continua** per riprendere la stampa.
- Premere e rilasciare due volte in rapida successione il pulsante **Continua** per visualizzare un codice di errore secondario.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla** per annullare il processo di stampa corrente.
- Tenere premuto **Annulla** finché tutte le spie non si accendono per ripristinare la stampante.

Informazioni sulle spie del pannello operatore

Le spie luminose del pannello operatore segnalano problemi diversi a seconda della sequenza di accensione. Lo spegnimento, l'accensione e/o l'intermittenza delle spie luminose possono indicare condizioni della stampante che richiedono un intervento da parte dell'operatore o dell'assistenza tecnica.

La seguente tabella illustra le sequenze di spie più frequenti. Per ulteriori informazioni sul significato delle sequenze di spie, fare clic sulla pagina indicata.

Sequenze di spie luminose più frequenti

	   = Accesa	   = Lampeggiante	 = Intermittenza lenta	Nessuna sequenza = Spenta							
Condizione della stampante	Pronta/ Risparmio energia	Occupata	Traccia esadecimale pronta	In attesa	Svuotamento/ Risoluzione ridotta	Non pronta (la stampante è fuori linea)	Chiusura dello sportello	Caricamento del supporto	Caricamento dell'alimentatore manuale	Stampa del secondo lato di un processo fronte/retro	Toner in esaurimento
Pagina	59	60	61	61	62	62	63	63	64	64	65
 Continua											
 Pronta											
 Toner in esaurimento/ Sostituzione del kit del fotoconduttore											
 Carica carta											
 Inceppamento carta											
 Errore											

Informazioni sulle spie del pannello operatore

Sequenze di spie luminose più frequenti (*continua*)

	   = Accesa	   = Lampeggiante	 = Intermittenza lenta	Nessuna sequenza = Spenta							
Condizione della stampante	Kit fotoconduttore in esaurimento	Sostituzione del fotoconduttore	Sostituzione del fotoconduttore (interruzione del funzionamento della stampante)	Cartuccia di stampa non supportata	Sostituzione cartuccia per ricarica non valida	Regione cartuccia non corrispondente	Codice motore in programmazione / Codice sistema in programmazione	Annullamento del processo/ Ripristino della stampante	Errore di assistenza	Errore della stampante *	Errore di inceppamento della carta *
Pagina	65	66	66	67	67	68	68	69	69	70	70
 Continua											
 Pronta											
 Toner in esaurimento/ Sostituzione del kit del fotoconduttore											
 Carica carta											
 Inceppamento carta											
 Errore											

*Per ulteriori informazioni, vedere **Errori secondari a pagina 56.**

Errori secondari

- Se le spie Errore ! e Continua  sono entrambe accese, si è verificato un errore secondario.
- Se le spie Inceppamento carta  e Continua  sono entrambe accese, si è verificato un errore secondario relativo a un inceppamento.

Premere e rilasciare due volte, in rapida successione, il pulsante **Continua**  per visualizzare la sequenza di spie relativa al codice di errore secondario. Nella seguente tabella viene illustrato il significato di queste sequenze di spie e indicata la pagina a cui fare riferimento per risolvere il problema.

Informazioni sulle spie del pannello operatore

   = Accesa		   = Lampeggiante					Nessuna sequenza = Spenta			
Condizione della stampante	Codici relativi a inceppamenti della carta						Pagina complessa	Memoria stampante insufficiente	Area fascicolazione insufficiente	Errore font
	Inceppamento della carta in prossimità del sensore di input *	Inceppamento della carta nell'alimentatore manuale	Inceppamento della carta in corrispondenza dell'uscita dal vassoio	Inceppamento della carta durante l'uscita del processo dalla stampante	Inceppamento della carta nel vassoio 1	Inceppamento della carta nel vassoio 2				
Pagina	72	72	73	73	74	74		75	76	77
 Continua										
 Pronta										
 Toner in esaurimento/ Sostituzione del kit del fotoconduttore										
 Carica carta										
 Inceppamento carta										
 Errore										

* Gli inceppamenti della carta in prossimità del sensore di input possono verificarsi quando il foglio viene prelevato dal vassoio ed entra nella stampante o nell'alimentatore manuale.

Codici del pannello operatore

Codici degli errori secondari (continua)

   = Accesa		   = Lampeggiante					Nessuna sequenza = Spenta	
Condizione della stampante	Errore di interfaccia di rete							
	Errore di comunicazione con il computer host							
	Interfaccia host disabilitata							
	Memoria piena							
	Carta corta							
	Codice motore non valido							
	Codice di rete non valido							
Pagina	77			79	79	80	80	
 Continua								
 Pronta								
 Toner in esaurimento/ Sostituzione del kit del fotoconduttore								
 Carica carta								
 Inceppamento carta								
 Errore								

Di seguito viene illustrato il significato delle sequenze di spie primarie, dei codici e dei codici degli errori secondari e vengono indicate le operazioni che è possibile eseguire per eliminarli.

Codici primari

Pronta/ Risparmio energia

Sequenza di spie

- Pronta - Accesa

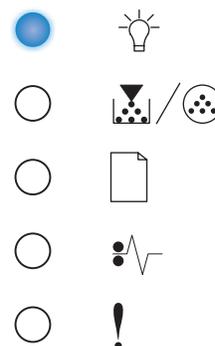
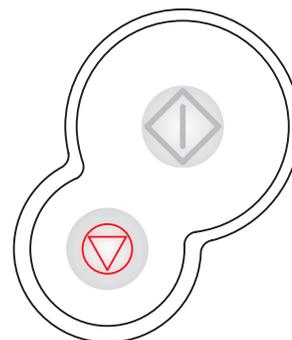
Significato della sequenza delle spie:

- La stampante è pronta a ricevere ed elaborare dati.
- La stampante è in modalità di risparmio energetico.

Operazioni da eseguire:

- Inviare un processo in stampa.
- Premere il pulsante **Continua**  per stampare le pagine delle impostazioni dei menu per ottenere un elenco delle impostazioni correnti della stampante.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.

Nota La modifica dell'impostazione Risparm. energia può essere eseguita solo tramite l'Utilità impostazioni stampante locale (vedere **Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale a pagina 88**).



Occupata

Sequenza di spie

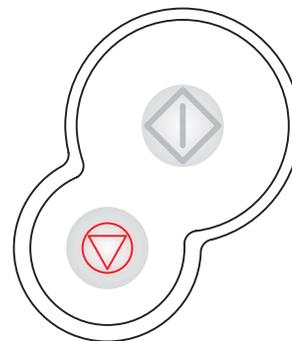
- Pronta - Lampeggiante

Significato della sequenza delle spie:

- La stampante è occupata nella ricezione ed elaborazione dei dati o nella stampa.
- È in corso la stampa di una directory, di un elenco di font, delle pagine delle impostazioni dei menu o delle pagine di prova della qualità di stampa.

Operazioni da eseguire:

- Occupata:
 - Attendere che il messaggio venga annullato.
 - Premere e rilasciare il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.
 - Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.
- Stampa di una directory, di un elenco di font, delle pagine delle impostazioni dei menu o delle pagine di prova della qualità di stampa:
 - Attendere che le pagine vengano stampate. Durante la stampa delle pagine, viene visualizzato il messaggio Occupata. Quando la stampa si arresta, la spia Pronta si accende.
 - Premere e rilasciare il pulsante **Annulla**  per annullare la stampa.
 - Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.
- Ricezione/elaborazione dei dati da un'interfaccia host:
 - Attendere che il messaggio venga annullato.
 - Premere e rilasciare il pulsante **Annulla**  per arrestare l'elaborazione.
 - Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.



Traccia esadecimale pronta

Sequenza di spie

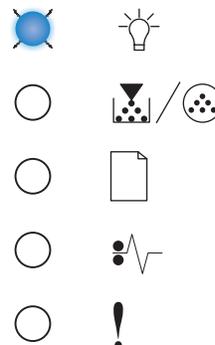
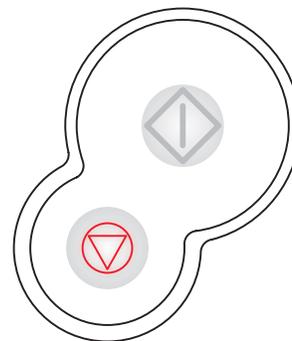
- Pronta - Intermittenza lenta

Significato della sequenza delle spie:

La stampante si trova in modalità Pronta e la modalità Traccia esadecimale è attivata.

Operazioni da eseguire:

- Gli utenti avanzati possono utilizzare la modalità Traccia esadecimale per risolvere i problemi di stampa. Dopo aver risolto il problema, spegnere la stampante per uscire da questa modalità.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.



In attesa

Sequenza di spie

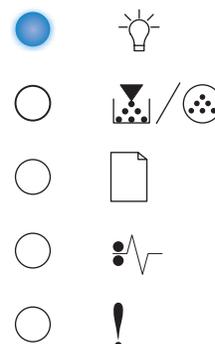
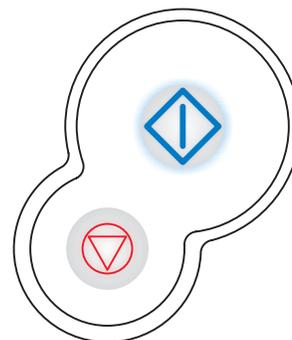
- Continua - Accesa
- Pronta - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

La stampante resta in attesa finché non si verifica una condizione di timeout o non vengono ricevuti altri dati.

Operazioni da eseguire:

- Premere **Continua**  per stampare il contenuto del buffer si stampa.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.



Svuotamento/Risoluzione ridotta

Sequenza di spie

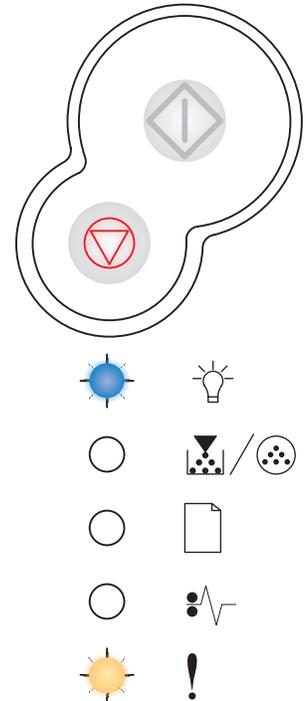
- Pronta - Lampeggiante
- Errore - Lampeggiante

Significato della sequenza delle spie:

- È in corso lo svuotamento dei dati di stampa danneggiati.
- È in corso l'elaborazione di dati o la stampa di pagine ma la risoluzione di una pagina nel processo di stampa corrente viene ridotta da 600 a 300 dpi per evitare un errore di memoria piena.

Operazioni da eseguire:

- Attendere che sul pannello operatore venga visualizzato il messaggio Pronta prima di stampare altri processi.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.



Non pronta

Sequenza di spie

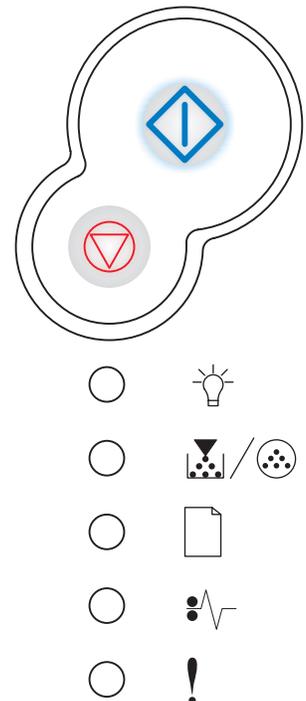
- Continua - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

La stampante non è pronta a ricevere o elaborare dati oppure le porte della stampante non sono in linea.

Operazioni da eseguire:

- Premere **Continua**  per tornare allo stato Pronta od Occupata.
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.



Caricamento dell'alimentatore manuale

Sequenza di spie

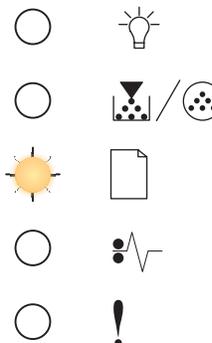
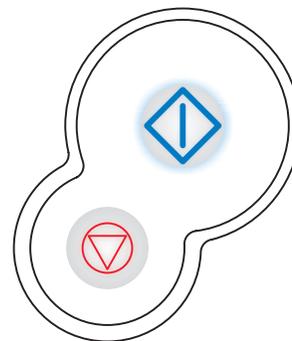
- Continua - Accesa
- Carica carta - Lampeggiante

Significato della sequenza delle spie:

Viene visualizzato un messaggio che richiede di caricare un singolo foglio nell'alimentatore manuale.

Operazioni da eseguire:

- Caricare il supporto, con il lato di stampa rivolto verso l'alto, nell'alimentatore manuale.
- Premere **Continua**  per riprendere la stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.



Stampa del secondo lato di un processo fronte/retro

Sequenza di spie

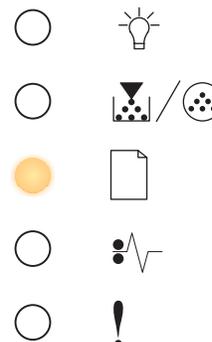
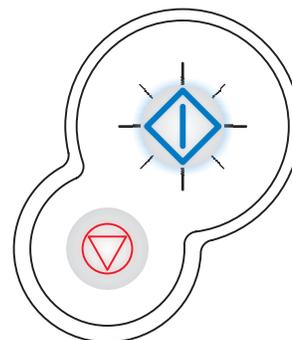
- Continua - Lampeggiante
- Carica carta - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

Stampare il lato posteriore del processo di stampa fronte/retro.

Operazioni da eseguire:

- Reinscrivere il supporto di stampa nel vassoio 1 attenendosi alle istruzioni visualizzate nel menu a comparsa del driver per orientare correttamente le pagine. Premere **Continua**  per riprendere la stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.



Toner in esaurimento

Sequenza di spie

- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Accesa

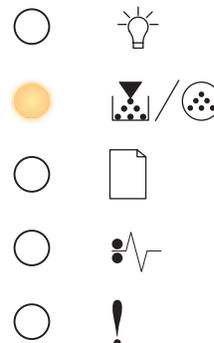
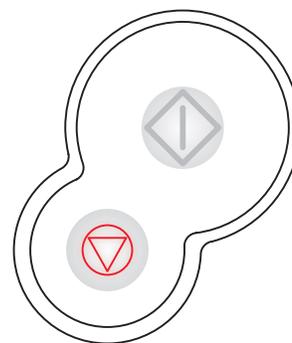
Significato della sequenza delle spie:

La stampante è pronta a ricevere ed elaborare dati. Si sta inoltre esaurendo il toner nella cartuccia.

Operazioni da eseguire:

- Premere il pulsante **Continua**  per stampare la pagina delle impostazioni dei menu per un elenco delle impostazioni correnti della stampante.
- Rimuovere la cartuccia di toner e scuoterla per stampare altre pagine prima di sostituirla.
- Sostituire la cartuccia di toner. Per istruzioni, vedere **Modalità di sostituzione della cartuccia di toner a pagina 93**.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.

Nota La spia non si accende se è installata la cartuccia di toner iniziale.



Kit fotoconduttore in esaurimento

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Lampeggiante

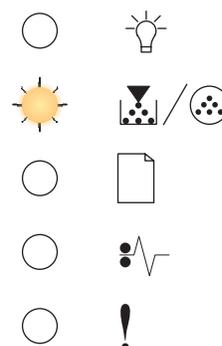
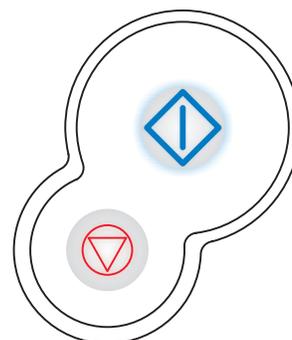
Significato della sequenza delle spie:

Il fotoconduttore è quasi pieno e dovrà presto essere sostituito.

Nota Affinché questo messaggio venga visualizzato, l'opzione Allarme toner (vedere **pagina 88**) deve essere attivata.

Operazioni da eseguire:

- Premere **Continua**  per riprendere la stampa.
- Sostituire il kit del fotoconduttore. Per ulteriori informazioni, vedere **Modalità di sostituzione di un kit del fotoconduttore a pagina 97**.



Sostituzione del fotoconduttore

Sequenza di spie

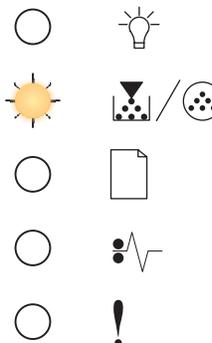
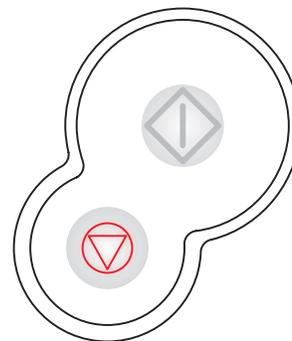
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Lampeggiante

Significato della sequenza delle spie:

Il kit del fotoconduttore è pieno e deve essere sostituito.

Operazioni da eseguire:

- Premere **Continua**  per riprendere la stampa.
- Sostituire il kit del fotoconduttore. Per ulteriori informazioni, vedere **Modalità di sostituzione di un kit del fotoconduttore a pagina 97.**



Sostituzione del fotoconduttore (interruzione del funzionamento della stampante)

Sequenza di spie

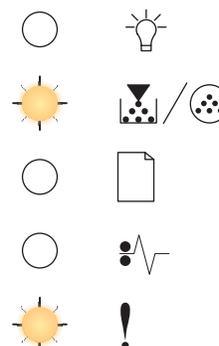
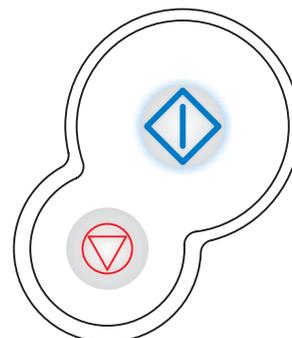
- Continua - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Lampeggiante
- Errore - Lampeggiante

Significato della sequenza delle spie:

Il kit del fotoconduttore è pieno e deve essere sostituito. Non verranno stampati altri processi finché il kit del fotoconduttore non viene sostituito.

Operazioni da eseguire:

Sostituire il kit del fotoconduttore. Per istruzioni, vedere **Modalità di sostituzione di un kit del fotoconduttore a pagina 97.**



Cartuccia di toner non supportata/Cartuccia di toner non installata

Sequenza di spie

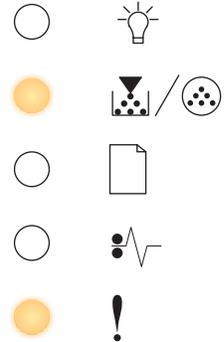
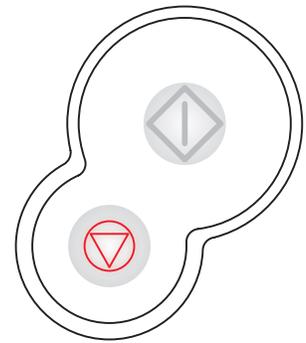
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Accesa
- Errore - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

La cartuccia di toner non è installata o è stato rilevato un errore relativo alla cartuccia.

Operazioni da eseguire:

- Se non è già installata, installare la cartuccia di toner.
- Se la cartuccia di toner è installata, rimuoverla e installarne una nuova (vedere **Modalità di sostituzione della cartuccia di toner a pagina 93**).



Richiesta sostituzione della cartuccia di toner non valida

Sequenza di spie

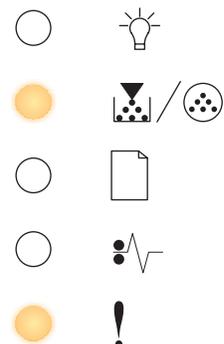
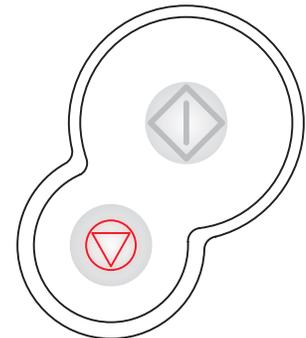
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Accesa
- Errore - Lampeggiante

Significato della sequenza delle spie:

La cartuccia in uso non è supportata dalla stampante.

Operazioni da eseguire:

Installare una cartuccia di toner supportata dalla stampante (vedere **Materiali di consumo richiesti e modalità di ordinazione a pagina 89**).



Regione cartuccia non corrispondente

Sequenza di spie

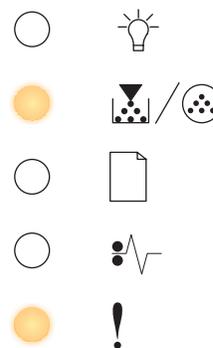
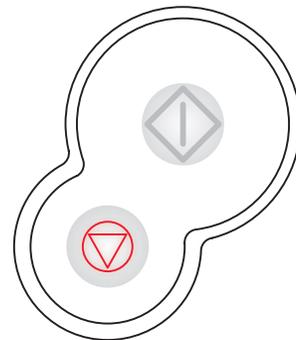
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Accesa
- Errore - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

La cartuccia toner utilizzata non corrisponde alla regione della stampante.

Operazioni da eseguire:

Installare una cartuccia toner prodotta per l'area geografica di acquisto della stampante (vedere **Materiali di consumo richiesti e modalità di ordinazione a pagina 89**).



Codice motore in programmazione /Codice sistema in programmazione

Sequenza di spie

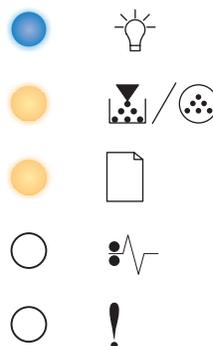
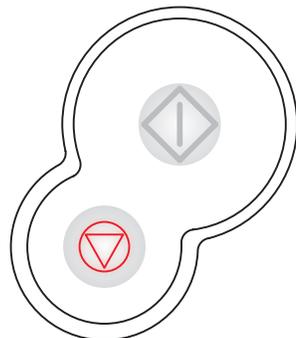
- Pronta - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Accesa
- Carica carta - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

È in programmazione un nuovo codice nel codice Flash del motore o del firmware.

Operazioni da eseguire:

Attendere che il messaggio venga annullato. Al termine della programmazione del codice, viene eseguito un ripristino parziale.



Annullamento del processo/Ripristino della stampante

Sequenza di spie

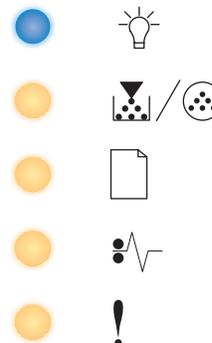
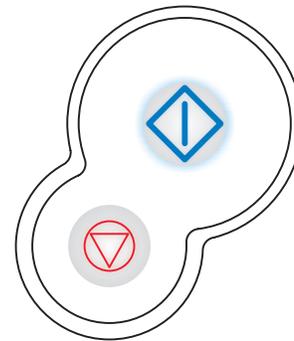
- Continua - Accesa
- Pronta - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Accesa
- Carica carta - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa
- Errore - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

- Il processo corrente viene annullato.
- È in corso il ripristino delle impostazioni predefinite dell'utente. I processi di stampa attivi vengono annullati. Le impostazioni predefinite dell'utente restano attive fino a quando non si effettua un'altra selezione o non si ripristinano le impostazioni di fabbrica.

Operazioni da eseguire:

Attendere che il messaggio venga annullato.



Errore di assistenza

Sequenza di spie

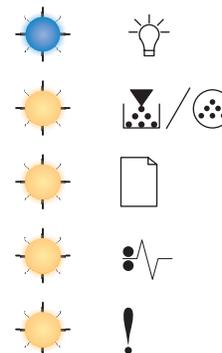
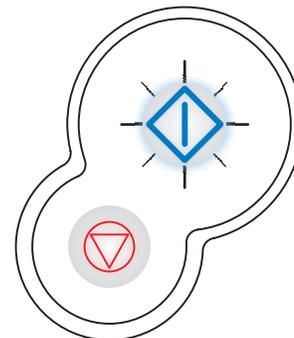
- Continua - Lampeggiante
- Pronta - Lampeggiante
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Lampeggiante
- Carica carta - Lampeggiante
- Inceppamento carta - Lampeggiante
- Errore - Lampeggiante

Significato della sequenza delle spie:

Si è verificato un errore di assistenza e la stampa è stata interrotta.

Operazioni da eseguire:

Spegnere e riaccendere la stampante. Se le spie continuano a lampeggiare, rivolgersi all'assistenza clienti Lexmark.



Errore della stampante

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Errore - Accesa

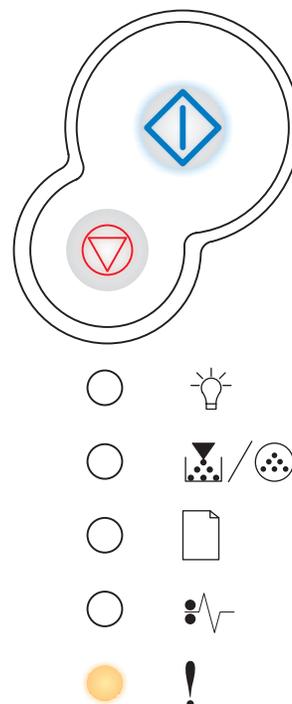
Significato della sequenza delle spie:

È stato rilevato uno dei seguenti errori:

- La memoria non è sufficiente per salvare i dati del buffer.
- La pagina è troppo complessa o più corta dei margini impostati.
- La risoluzione di una pagina formattata viene ridotta a 300 dpi.
- Si è verificato un errore di font.
- La comunicazione con il computer host è interrotta.
- Carta corta.

Operazioni da eseguire:

- Premere due volte in rapida successione il pulsante **Continua**  per visualizzare il codice di errore secondario. Per ulteriori informazioni, vedere **Codici degli errori secondari a pagina 71**.
- Premere il pulsante **Continua**  per annullare il messaggio.



Errore di inceppamento della carta

Sequenza di spie

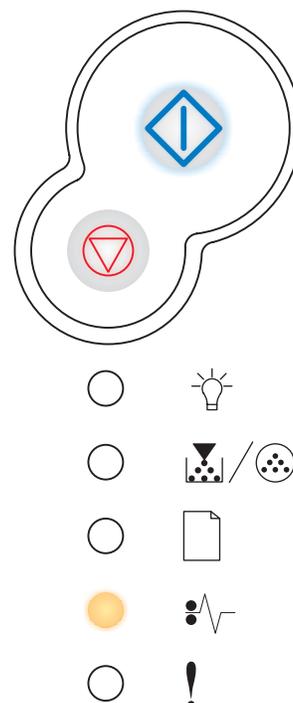
- Continua - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

Si è verificato un inceppamento della carta.

Operazioni da eseguire:

- Premere due volte in rapida successione il pulsante **Continua**  per visualizzare il codice di errore secondario. Per ulteriori informazioni, vedere **Codici degli errori secondari a pagina 71**.
- Premere **Continua**  per riprendere la stampa dopo aver rimosso l'inceppamento dal percorso carta.



Codici degli errori secondari

- Se le spie Errore ! e Continua  sono entrambe accese, si è verificato un errore secondario.
- Se le spie Inceppamento carta  e Continua  sono entrambe accese, si è verificato un errore secondario relativo a un inceppamento.

Premere e rilasciare due volte, in rapida successione, il pulsante **Continua**  per visualizzare la sequenza di spie relativa al codice di errore secondario. Vedere **Errori secondari a pagina 56**.

Inceppamento della carta in prossimità del sensore di alimentazione

Sequenza di spie

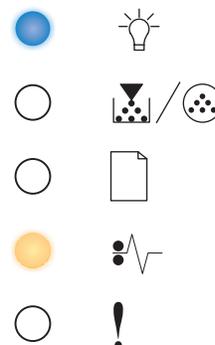
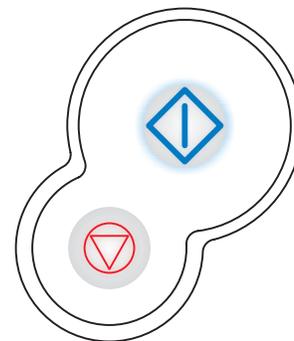
- Continua - Accesa
- Pronta - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

Si è verificato un inceppamento della carta in prossimità del sensore di alimentazione. L'inceppamento può verificarsi quando il foglio viene prelevato dal vassoio ed entra nella stampante o nell'alimentatore manuale.

Operazioni da eseguire:

Rimuovere l'inceppamento. Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 35**.



Inceppamento della carta nell'alimentatore manuale

Sequenza di spie

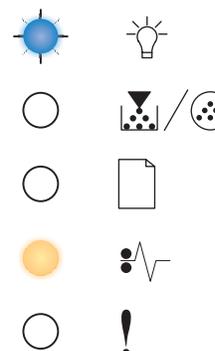
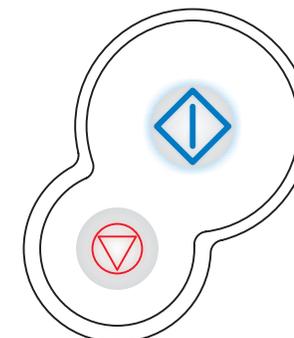
- Continua - Accesa
- Pronta - Lampeggiante
- Inceppamento carta - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

Si è verificato un inceppamento della carta nell'alimentatore manuale.

Operazioni da eseguire:

Rimuovere l'inceppamento. Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 35**.



L'inceppamento si verifica in corrispondenza dell'uscita dal vassoio

Sequenza di spie

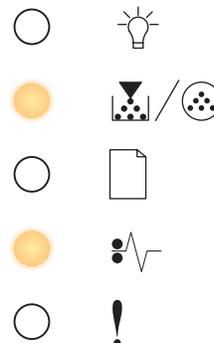
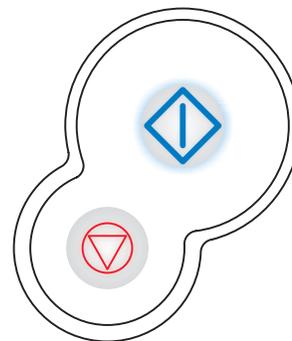
- Continua - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

Si è verificato un inceppamento della carta in corrispondenza dell'ingresso della carta dal vassoio nella stampante.

Operazioni da eseguire:

Rimuovere l'inceppamento. Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 35**.



Inceppamento della carta durante l'uscita del processo dalla stampante

Sequenza di spie

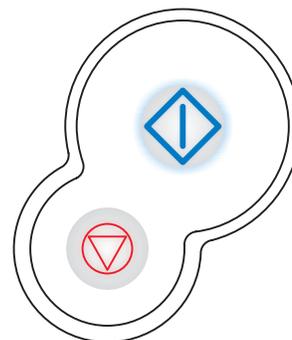
- Continua - Accesa
- Carica carta - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

Si è verificato un inceppamento in prossimità dell'uscita della carta dalla stampante.

Operazioni da eseguire:

Rimuovere l'inceppamento. Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 35**.



Inceppamento della carta nel vassoio 1

Sequenza di spie

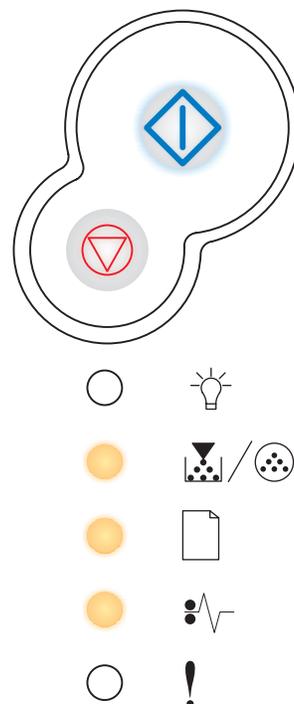
- Continua - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Accesa
- Carica carta - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

Si è verificato un inceppamento della carta nel vassoio 1.

Operazioni da eseguire:

Rimuovere l'inceppamento. Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 35**.



Inceppamento della carta nel vassoio 2

Sequenza di spie

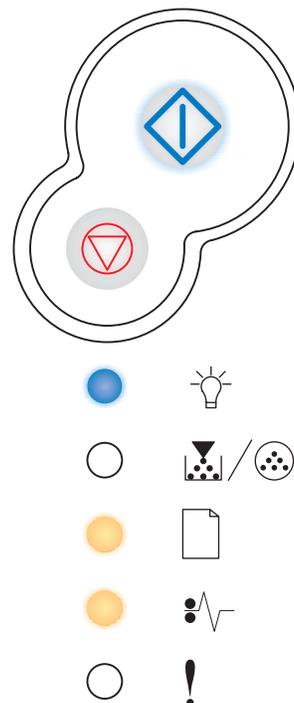
- Continua - Accesa
- Pronta - Accesa
- Carica carta - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

Si è verificato un inceppamento nel vassoio 2.

Operazioni da eseguire:

Rimuovere l'inceppamento. Per ulteriori informazioni, vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 35**.



Pagina complessa

Sequenza di spie

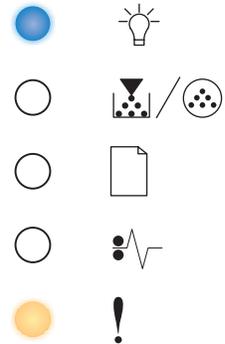
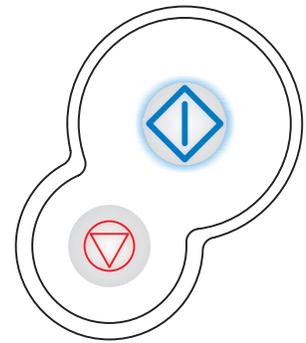
- Continua - Accesa
- Pronta - Accesa
- Errore - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

È possibile che la pagina non venga stampata correttamente a causa della complessità dei dati di stampa (la memoria non è sufficiente).

Operazioni da eseguire:

- Premere il pulsante **Continua**  per annullare il messaggio e continuare l'elaborazione del processo di stampa (è possibile tuttavia che i dati di stampa vadano persi).
- Per evitare che il problema si ripeta:
 - Ridurre la complessità della pagina eliminando font e macro superflui e riducendo la quantità di testo o di grafica.
 - Nell'Utilità impostazioni stampante locale, attivare l'opzione **Protez. pagina**.
 - Installare memoria aggiuntiva (vedere **Aggiunta di una scheda di memoria a pagina 50**).



Memoria stampante insufficiente

Sequenza di spie

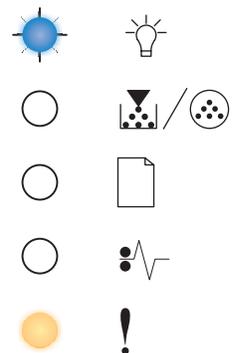
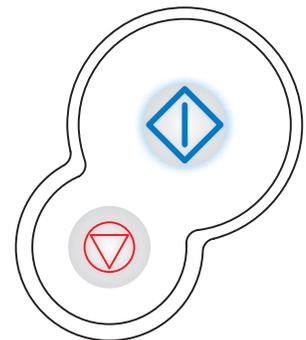
- Continua - Accesa
- Pronta - Lampeggiante
- Errore - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

Non è disponibile sufficiente memoria per salvare i dati contenuti nel buffer.

Operazioni da eseguire:

- Installare memoria aggiuntiva (vedere **Aggiunta di una scheda di memoria a pagina 50**).
- Premere il pulsante **Continua**  per riprendere la stampa.
- Premere il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.



Area fascicolazione insufficiente

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Accesa
- Errore - Accesa

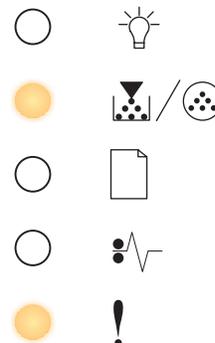
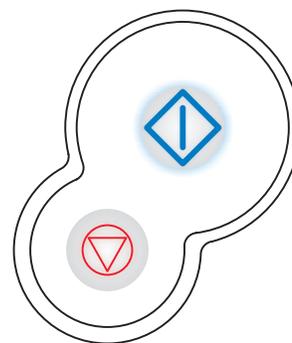
Significato della sequenza delle spie:

La memoria della stampante non è sufficiente per fascicolare il processo di stampa. Ciò può essere dovuto a uno dei seguenti motivi:

- La memoria è piena.
- È stata inviata in stampa una pagina troppo complessa.
- La lunghezza della pagina è inferiore ai margini impostati.
- La memoria non è sufficiente per salvare i dati del buffer.

Operazioni da eseguire:

- Premere **Continua**  per annullare il messaggio e riprendere la stampa. È possibile che il processo non venga stampato correttamente
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.
- Per evitare che il problema si ripeta:
 - Semplificare il processo di stampa Ridurre la complessità della pagina eliminando font e macro superflui e riducendo la quantità di testo o di grafica.
 - Installare memoria aggiuntiva (vedere **Aggiunta di una scheda di memoria a pagina 50**).



Errore font

Sequenza di spie

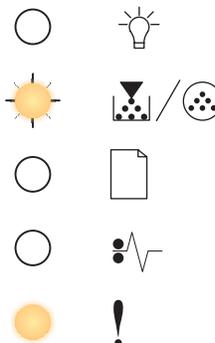
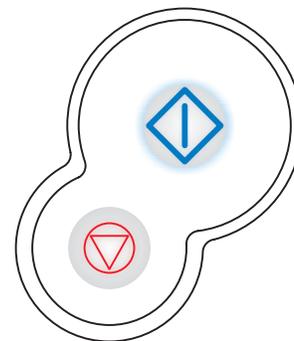
- Continua - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Lampeggiante
- Errore - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

È stato richiesto un font PPDS non installato.

Operazioni da eseguire:

- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.
- Premere **Continua**  per annullare il messaggio e riprendere la stampa.



Errori di interfaccia di rete

Sequenza di spie

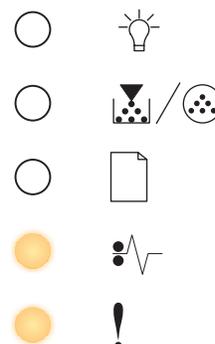
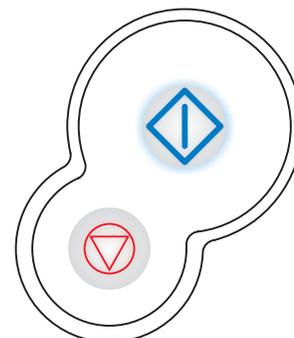
- Continua - Accesa
- Inceppamento carta - Accesa
- Errore - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

La stampante non riesce a stabilire la comunicazione con la rete.

Operazioni da eseguire:

Premere **Continua**  per annullare il messaggio e riprendere la stampa.
È possibile che il processo non venga stampato correttamente



Errore di comunicazione con il computer host

Sequenza di spie

- Continua - Accesa
- Inceppamento carta - Lampeggiante
- Errore - Accesa

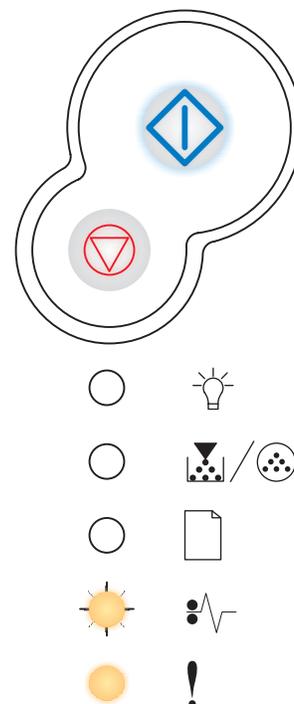
Significato della sequenza delle spie:

Il collegamento tra la stampante e un server di stampa esterno, anche detto adattatore di rete esterno o ENA, si è interrotto.

Questa sequenza di spie si verifica se la stampante è collegata alla rete ma non riesce a rilevare il server di stampa all'accensione.

Operazioni da eseguire:

- Controllare che il cavo che collega l'adattatore di rete esterno e la stampante sia inserito correttamente. Spegnerne e riaccendere la stampante per eseguire il ripristino.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.



Interfaccia host disabilitata

Sequenza di spie

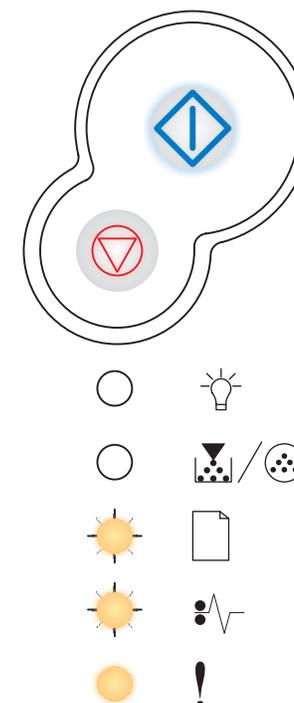
- Continua - Accesa
- Carica carta - Lampeggiante
- Inceppamento carta - Lampeggiante
- Errore - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

La porta USB o parallela è stata disabilitata.

Operazioni da eseguire:

- Premere il pulsante **Continua**  per annullare il messaggio. I processi inviati in stampa precedentemente vengono annullati. Abilitare la porta USB o la porta parallela selezionando un valore diverso da Disabilitato per l'opzione Buffer USB o Buffer parallela nell'Utilità impostazioni stampante locale (vedere **Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale**).



Memoria piena

Sequenza di spie

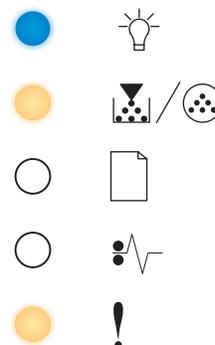
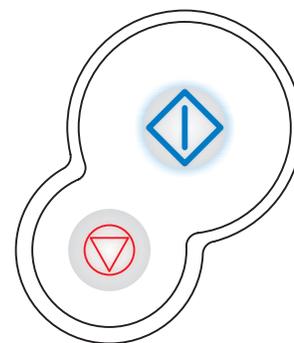
- Continua - Accesa
- Pronta - Accesa
- Toner in esaurimento/Sostituzione del kit del fotoconduttore - Accesa
- Errore - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

È in corso l'elaborazione dei dati ma la memoria utilizzata per memorizzare le pagine è piena.

Operazioni da eseguire:

- Premere il pulsante **Continua**  per annullare il messaggio e continuare la stampa (è possibile tuttavia che il processo non venga stampato correttamente).
- Premere e rilasciare il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.
- Tenere premuto il pulsante **Annulla**  per ripristinare la stampante.
- Per evitare che il problema si ripeta:
 - Semplificare il processo di stampa Ridurre la complessità della pagina eliminando font e macro superflui e riducendo la quantità di testo o di grafica.
 - Installare memoria aggiuntiva (vedere **Aggiunta di una scheda di memoria a pagina 50**).



Carta corta

Sequenza di spie

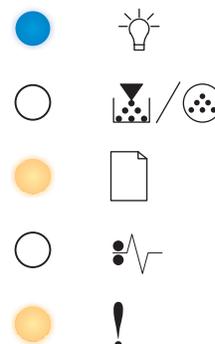
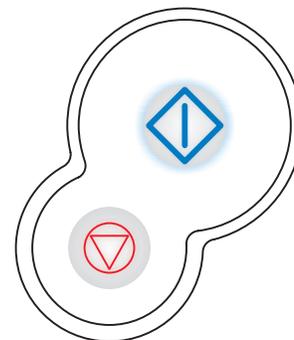
- Continua - Accesa
- Pronta - Accesa
- Carica carta - Accesa
- Errore - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

La lunghezza della carta non è sufficiente per poter stampare tutti i dati formattati. Questo problema si verifica quando la stampante non riconosce il formato della carta caricata nel vassoio o si verifica un problema di alimentazione del supporto.

Operazioni da eseguire:

- Verificare che la lunghezza del supporto di stampa sia sufficiente.
- Aprire il coperchio anteriore, rimuovere eventuali inceppamenti dal percorso carta e richiudere il coperchio per riprendere la stampa (vedere **Rimozione degli inceppamenti a pagina 35**).
- Premere **Continua**  per annullare il messaggio e riprendere la stampa.
- Premere il pulsante **Annulla**  per annullare il processo di stampa.



Codice motore non valido

Sequenza di spie

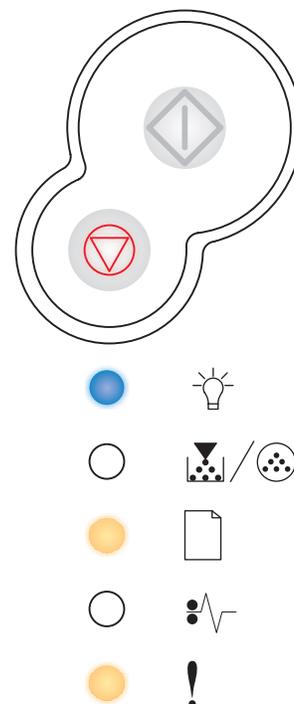
- Pronta - Accesa
- Carica carta - Accesa
- Errore - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

Il codice motore non è stato programmato oppure il codice programmato non è valido.

Operazioni da eseguire:

Trasferire un codice motore valido al server di stampa interno.



Codice di rete non valido

Sequenza di spie

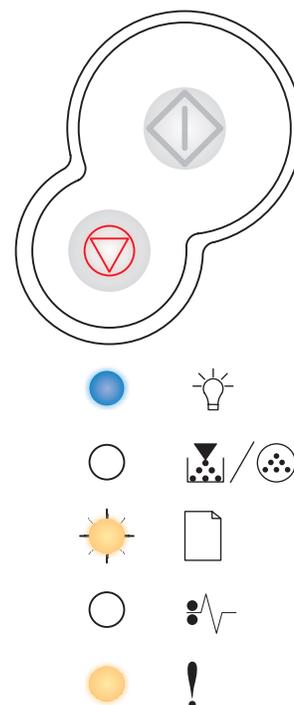
- Pronta - Accesa
- Carica carta - Lampeggiante
- Errore - Accesa

Significato della sequenza delle spie:

Il codice del server interno di stampa non è stato programmato oppure il codice programmato non è valido.

Operazioni da eseguire:

Trasferire un codice di rete valido al server di stampa interno.



8

Informazioni sui menu di configurazione della stampante

Stampa della pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante

Per risolvere i problemi di stampa o modificare le impostazioni di configurazione della stampante, gli utenti avanzati possono stampare la pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante per ottenere informazioni su come accedere ai menu di configurazione per selezionare e salvare nuove impostazioni.

Per stampare la pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante:

- 1 Spegnere la stampante.
- 2 Aprire il coperchio anteriore della stampante.
- 3 Tenere premuto il pulsante **Continua**  mentre si riaccende la stampante.
Tutte le spie lampeggiano in sequenza.
- 4 Chiudere il coperchio. Viene visualizzata la sequenza di spie relativa al menu Home.
- 5 Per stampare la pagina relativa alla configurazione delle impostazioni della stampante, tenere premuto **Continua**  finché le spie non si accendono in sequenza. Viene stampata la pagina.

Nota La pagina viene stampata solo quando viene visualizzato il menu Home.

Panoramica dei menu di configurazione

I menu sono rappresentati dalle sequenze di spie luminose **Pronta**  , **Toner in esaurimento/Sostituzione del kit fotoconduttore**  /  , **Caricare carta**  e **Inceppamento carta**  . Le voci dei menu e le relative impostazioni sono indicate dalle sequenze di spie **Errore**  e **Continua**  .

- Premere e rilasciare **Annulla**  per accedere ai menu e alle relative voci.
- Premere e rilasciare **Continua**  per passare all'impostazione desiderata.
- Tenere premuto **Continua**  finché tutte le spie non si accendono in sequenza per salvare un'impostazione.
- Tenere premuto **Annulla**  finché tutte le spie non si accendono in sequenza per tornare al menu Home.
- Spegnerne la stampante per uscire dai menu.

Panoramica dei menu di configurazione

Menu Rete

Il menu Rete consente di modificare le impostazioni della stampante per processi inviati tramite una porta di rete (Rete standard o Opzione rete <x>).

Impostazione	Utilizzare questa impostazione per	Valori
Modo NPA	Inviare processi di stampa e verificare contemporaneamente lo stato della stampante.	<ul style="list-style-type: none"> • Disattivato • Automatico*
PS binario Mac	Configurare la stampante per elaborare i processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.	<ul style="list-style-type: none"> • Disattivato - La stampante filtra i processi di stampa PostScript utilizzando il protocollo standard. • Attivato - La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario in formato raw dai computer che utilizzano il sistema operativo Macintosh. Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows. • Automatico* - La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dai computer con sistema operativo Windows che da quelli Macintosh.
Imposta velocità scheda	Rilevare automaticamente la velocità di connessione della rete. È possibile disattivare l'impostazione se si desidera impostare la velocità manualmente.	<ul style="list-style-type: none"> • Automatico* - La stampante rileva la velocità di rete corrente. • 10Mbps[†], half duplex - La stampante deve tentare la connessione alla rete solo a 10 Mbps, half duplex. • 10Mbps, full duplex - La stampante deve tentare la connessione alla rete solo a 10 Mbps, full duplex. • 100Mbps, half duplex - La stampante deve tentare la connessione alla rete solo a 100 Mbps, half duplex. • 100Mbps, full duplex - La stampante deve tentare la connessione alla rete solo a 100 Mbps, full duplex.
<p>* Impostazione di fabbrica Megabit per secondo</p>		

Menu Parallela

Il menu Parallela consente di modificare le impostazioni della stampante relative ai processi inviati tramite una porta parallela.

Impostazione	Utilizzare questa impostazione per	Valori
Modo NPA	Inviare processi di stampa e verificare contemporaneamente lo stato della stampante.	<ul style="list-style-type: none"> • Disattivato • Attivato • Automatico*
Protocollo	Ricevere informazioni a una velocità di trasmissione superiore se la stampante è impostata su Fastbytes (se il computer supporta questa opzione) oppure a una velocità di trasmissione normale se la stampante è impostata su Standard.	<ul style="list-style-type: none"> • Standard • Fastbytes*
<p>* Impostazione di fabbrica</p>		

Panoramica dei menu di configurazione

Impostazione	Utilizzare questa impostazione per	Valori
Modo parallelo 2	Specificare se i dati della porta parallela vengono campionati sul fronte di salita (Attivato) o di discesa (Disattivato) dello strobe.	<ul style="list-style-type: none"> • Disattivato • Attivato*
PS binario Mac	Configurare la stampante per elaborare i processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.	<ul style="list-style-type: none"> • Disattivato - La stampante filtra i processi di stampa PostScript utilizzando il protocollo standard. • Attivato - La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario in formato raw dai computer che utilizzano il sistema operativo Macintosh. Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows. • Automatico* - La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dai computer con sistema operativo Windows che da quelli Macintosh.

* Impostazione di fabbrica

Menu Impostaz.

Il menu Impostaz. consente di configurare la modalità di formattazione della fine di una riga a seconda del sistema utilizzato.

Impostazione	Utilizzare questa impostazione per	Valori
CR auto. dopo LF	Impostare l'esecuzione automatica di un ritorno a capo dopo un comando di avanzamento riga.	<ul style="list-style-type: none"> • Disattivato* • Attivato
LF auto. dopo CR	Impostare l'esecuzione automatica di un avanzamento riga dopo un comando di ritorno a capo.	<ul style="list-style-type: none"> • Disattivato* • Attivato

* Impostazione di fabbrica

Menu USB

Il menu USB consente di modificare le impostazioni della stampante per processi inviati tramite una porta USB (Universal Serial Bus).

Impostazione	Utilizzare questa impostazione per	Valori
Modo NPA	Inviare processi di stampa e verificare contemporaneamente lo stato della stampante.	<ul style="list-style-type: none"> • Disattivato • Attivato • Automatico*
PS binario Mac	Configurare la stampante per elaborare i processi di stampa di tipo PostScript binario Macintosh.	<ul style="list-style-type: none"> • Disattivato - La stampante filtra i processi di stampa PostScript utilizzando il protocollo standard. • Attivato - La stampante elabora i processi di stampa di tipo PostScript binario in formato raw dai computer che utilizzano il sistema operativo Macintosh. Tale impostazione causa spesso un errore nei processi di stampa Windows. • Automatico* - La stampante elabora i processi di stampa inviati sia dai computer con sistema operativo Windows che da quelli Macintosh.

* Impostazione di fabbrica

Menu Utilità

Il menu Utilità consente di risolvere i problemi della stampante.

Impostazione	Utilizzare questa impostazione per	Valori
Ripristina impostazioni di fabbrica	<p>Ripristinare i valori predefiniti di fabbrica. In alcuni casi, il ripristino delle impostazioni originali consente di risolvere problemi di formattazione. Vengono ripristinati tutti i valori di fabbrica delle voci dei menu eccetto:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Lingua schermo • Tutte le impostazioni dei menu Parallela, Rete, LocalTalk e USB. <p>Tutte le risorse trasferite (font, macro e set di simboli) nella memoria della stampante (RAM) vengono eliminate. Le risorse nella memoria Flash non subiscono variazioni.</p>	
Azzerata contatore fotocondut.	<p>Azzerare il contatore del fotoconduttore.</p> <p>Il messaggio di sostituzione del fotoconduttore viene eliminato <i>solo</i> dopo la sostituzione del tamburo di imaging.</p>	
Traccia esadecim.	<p>Individuare e risolvere i problemi di stampa in caso di caratteri mancanti o imprevisti sulla stampa. La modalità Traccia esadecim. consente di determinare se si sono verificati problemi relativi all'interprete di linguaggio o ai collegamenti. Per uscire da questa modalità, spegnere la stampante.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Disattivato* • Attivato
Pagine di prova della qualità di stampa	<p>Individuare e risolvere i problemi di qualità di stampa, come la presenza di striature. Se si seleziona quest'impostazione, vengono stampate tre pagine che consentono di valutare la qualità di stampa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Una pagina di testo contenente informazioni sulla stampante, sulla cartuccia, sulle impostazioni correnti dei margini e un elemento grafico. • Due pagine contenenti elementi grafici. 	
* Impostazione di fabbrica		

Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu e di rete

Per stampare la pagina delle impostazioni dei menu e la pagina delle impostazioni di rete, premere il pulsante **Continua**  quando la stampante è nello stato Pronta.

- Nella pagina delle impostazioni dei menu:
 - Verificare che le opzioni installate siano elencate correttamente alla voce "Disposit. installati".
Se un'opzione non è presente nell'elenco, spegnere la stampante, scollegare l'alimentazione e reinstallare l'opzione.
 - Verificare che la quantità di memoria installata sia indicata correttamente alla voce "Informaz. stampante".
 - Controllare che i vassoi carta siano configurati per le dimensioni e i tipi di supporti caricati.
- Nella pagina delle impostazioni di rete, verificare che la periferica risulti collegata.
Se lo stato è "Non collegata", è possibile che il connettore LAN non sia attivo o che il cavo di rete non funzioni correttamente. Consultare il responsabile del supporto di rete per risolvere il problema, quindi stampare un'altra pagina delle impostazioni di rete per verificare che la connessione sia attiva.

Stampa di una pagina di prova

Windows

- 1 Fare clic su **Start** → **Impostazioni** → **Stampante**.
- 2 Selezionare la stampante.
- 3 Fare clic su **File** → **Proprietà**.
- 4 Fare clic su **Stampa pagina di prova**.

Configurazione del protocollo TCP/IP

Se in rete è disponibile il protocollo TCP/IP, è necessario assegnare un indirizzo IP alla stampante.

Assegnazione di un indirizzo IP alla stampante

Se la rete utilizza il protocollo DHCP, viene automaticamente assegnato un indirizzo IP quando si collega il cavo di rete alla stampante.

- 1 Individuare l'indirizzo indicato nella sezione "TCP/IP" della pagina delle impostazioni di rete (vedere **Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu e di rete a pagina 86**).
- 2 Andare alla sezione **Verifica delle impostazioni IP a pagina 87** e iniziare dal **passo 2**.

Se la rete non utilizza il protocollo DHCP, è necessario assegnare manualmente un indirizzo IP alla stampante.

Questa operazione può essere eseguita in modo semplice mediante l'Utilità di impostazione TCP/IP del server di stampa.

Per informazioni dettagliate sull'installazione e l'uso di questa utilità, fare riferimento al CD dei driver fornito con la stampante. Avviare il CD, fare clic su **Visualizza documentazione**, quindi su **Installazione di una stampante di rete**. Individuare le informazioni relative all'Utilità di impostazione TCP/IP del server di stampa.

Per utilizzare questa utilità, è necessario conoscere l'indirizzo fisico a 12 cifre o l'indirizzo UAA (*Universally Administered Address*) della stampante. Individuare l'indirizzo UAA sulla pagina delle impostazioni di rete stampata precedentemente. È possibile usare entrambi i formati dell'indirizzo UAA, MSB o standard.

Verifica delle impostazioni IP

- 1 Stampare un'altra pagina delle impostazioni di rete. Controllare nella sezione "TCP/IP" che l'indirizzo IP, la netmask e il gateway siano corretti.

Se necessario, vedere **Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu e di rete a pagina 86**.

Nota Per visualizzare il prompt dei comandi su un computer Windows, fare clic su **Start** → **Programmi** → **Prompt di MS-DOS** (o **Accessori** → **Prompt dei comandi** se si utilizza Windows 2000).

- 2 Inviare un comando ping alla stampante e verificare che risponda. Ad esempio, quando compare un prompt dei comandi su un computer di rete, digitare **ping** seguito dal nuovo indirizzo IP della stampante (ad esempio **192.168.0.11**).

Se la stampante è collegata in rete, si riceverà un messaggio di conferma.

Uso della pagina Web residente

I modelli di rete dispongono di una pagina Web residente, a cui è possibile accedere dal browser. Per accedere alla pagina Web residente, immettere l'indirizzo IP nel campo URL del browser (ad esempio http://192.168.236.24). Se non si conosce l'indirizzo IP della stampante, consultare la pagina delle impostazioni di rete (per informazioni, vedere "Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu e di rete" a pagina 86).

Le funzioni della pagina Web residente comprendono una finestra che consente di visualizzare lo stato della stampante in tempo reale, informazioni dettagliate sulla configurazione della stampante e i livelli del codice motore. Se si accede con i diritti di amministratore, è inoltre possibile modificare le impostazioni della stampante.

Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale

L'Utilità impostazioni stampante locale, disponibile sul CD dei driver, consente di modificare le impostazioni della stampante non disponibili sul driver (ad esempio, attivando la funzione Controllo allarme se si desidera che la stampante emetta un segnale acustico quando si verificano dei problemi).

Per istruzioni sull'installazione e l'uso dell'Utilità impostazioni stampante locale, fare clic su **Visualizza documentazione** sul CD dei driver.

È possibile modificare le seguenti impostazioni mediante l'Utilità impostazioni stampante locale:

Impostazioni finitura	Impostazioni carta	Impostazioni menu Parallela	Impostazioni emulazione PCL
<ul style="list-style-type: none"> • Numero copie • Pagine bianche • Fascicolazione • Fogli separatori • Orig. separatore • Stampa multipag. • Ordine multipag. • Vista multipag. • Bordo multipag. 	<ul style="list-style-type: none"> • Origine carta • Dimensioni carta* • Tipo di carta* • Tipi personaliz.† • Sostit. dimens. • Grana carta‡ • Peso carta‡ • Caricam. carta‡ 	<ul style="list-style-type: none"> • SmartSwitch PCL • SmartSwitch PS • Buffer parallela • Stato avanzato • Esegui inicial. 	<ul style="list-style-type: none"> • Orientamento • Righe per pagina • Larghezza A4 • Rinumerazione vassoio* • CR auto. dopo LF • LF auto. dopo CR
Impostazioni PostScript	Impostazioni qualità	Impostazioni menu Impostaz.	Impostazioni USB
<ul style="list-style-type: none"> • Errore stampa PS • Priorità font 	<ul style="list-style-type: none"> • Risoluz. stampa • Intensità toner • PictureGrade™ 	<ul style="list-style-type: none"> • Linguaggio stamp. • Risparm. energia • Salva risorse • Destinaz. trasf. • Timeout stampa • Timeout attesa • Proseg. autom. • Rimoz. inceppam. • Protez. pagina • Area di stampa • Lingua schermo • Allarme toner 	<ul style="list-style-type: none"> • SmartSwitch PCL • SmartSwitch PS • Buffer USB
<p>* Per le origini supportate † Per il numero del tipo personalizzato ‡ Per i tipi supportati</p>			

Materiali di consumo richiesti e modalità di ordinazione

I componenti da sostituire con frequenza regolare sono solo due: la cartuccia di toner e il kit del fotoconduttore. Tali componenti costituiscono l'unità della cartuccia di stampa. Il kit del fotoconduttore ha generalmente una durata di 30.000 pagine (con copertura del toner del 5% circa), mentre è necessario sostituire la cartuccia di toner più frequentemente. La frequenza di sostituzione della cartuccia di toner dipende dal tipo di cartuccia acquistata e dalla copertura di toner media dei processi di stampa eseguiti.

Negli Stati Uniti o in Canada, i materiali di consumo Lexmark possono essere ordinati presso un rivenditore autorizzato Lexmark. Per informazioni sui rivenditori autorizzati, telefonare al numero 1-800-539-6275. Negli altri paesi/regioni, visitare il rivenditore Lexmark online all'indirizzo oppure www.lexmark.com contattare il rivenditore presso il quale è stata acquistata la stampante.

I materiali di consumo consigliati appositamente progettati per la stampante sono:

Codice	Descrizione	Durata media della cartuccia
Nel mondo		
12A8302	Kit fotoconduttore	30.000 pagine standard ¹
Negli USA e in Canada³		
24035SA	Cartuccia di stampa	2.500 pagine standard ²
24015SA	Cartuccia di stampa restituibile	2.500 pagine standard ²
In Europa, Medio Oriente e Africa⁴		
24036SE	Cartuccia di stampa	2.500 pagine standard ²
24016SE	Cartuccia di stampa restituibile	2.500 pagine standard ²
In Asia Pacifico⁵		
24037SR	Cartuccia di stampa	2.000 pagine standard ²
24017SR	Cartuccia di stampa restituibile	2.000 pagine standard ²
In America Latina⁶		
24038SL	Cartuccia di stampa	2.500 pagine standard ²
24018SL	Cartuccia di stampa restituibile	2.500 pagine standard ²

¹ Copertura pagine di circa il 5%.

² Valore di durata dichiarato secondo la norma ISO/IEC 19752.

³ Progettata per l'uso negli USA e in Canada.

⁴ Progettata per l'uso in Europa, Medio Oriente e Africa.

⁵ Progettata per l'uso in Asia Pacifico, Australia e Nuova Zelanda.

⁶ Progettata per l'uso in America Latina.

Modalità di conservazione dei materiali di consumo

I materiali di consumo consigliati appositamente progettati per la stampante sono:

Codice	Descrizione	Durata media della cartuccia
12A8302	Kit fotoconduttore	30.000 pagine standard ¹
23820SW	Cartuccia di stampa	2.000 pagine standard ²
23800SW	Cartuccia di stampa restituibile	2.000 pagine standard ²

¹ Copertura pagine di circa il 5%.
² Valore di durata dichiarato secondo la norma ISO/IEC 19752.

Conservazione dei materiali di consumo

Conservare i materiali di consumo in un luogo fresco e pulito. *Non capovolgerli* e mantenerli nella confezione originale fino al momento di utilizzarli.

Non esporre i materiali di consumo a:

- luce solare diretta
- temperature superiori a 35° C (95° F)
- umidità elevata (superiore all'80%)
- aria salmastra
- gas corrosivi
- polvere eccessiva

Modalità di conservazione dei materiali di consumo

La conservazione dei materiali di consumo consente di ridurre i costi di stampa.

- Quando si stampano le bozze dei documenti, è possibile ridurre il consumo di toner modificando l'impostazione Intensità toner nel driver della stampante. L'intervallo delle impostazioni varia da 1 (Chiarissima) a 10 (Scurissima), con 8 come valore predefinito. Impostando Intensità toner su 1, si riduce al massimo il consumo di toner.
- È possibile ridurre il consumo di carta stampando su entrambi i lati del foglio.

Come determinare quando sostituire i materiali di consumo

Nelle seguenti sezioni vengono descritti alcuni metodi per determinare quando è necessario sostituire i materiali di consumo.

Verifica del livello del toner e del fotoconduttore

È possibile determinare approssimativamente la quantità di toner disponibile nella cartuccia e il livello del fotoconduttore stampando una copia della pagina delle impostazioni dei menu. Ciò consente di stabilire quando è necessario sostituire i materiali di consumo. Per informazioni su come stampare una copia della pagina delle impostazioni dei menu, vedere **Stampa delle pagine delle impostazioni dei menu e di rete a pagina 86**.

Inoltre, quando la cartuccia di toner è quasi vuota, viene visualizzata la sequenza di spie **Toner in esaurimento** (vedere **pagina 65**). Se viene visualizzata questa sequenza, è possibile continuare a stampare per un breve periodo, ma la qualità di stampa risulterà inferiore con il diminuire del livello del toner.

Nota La sequenza di spie **Toner in esaurimento** non viene visualizzata se è stata installata una cartuccia di stampa iniziale da 1500 pagine.

Se viene visualizzata la sequenza di spie relativa al toner o la stampa risulta sbiadita, rimuovere la cartuccia di toner. Agitare bene la cartuccia per distribuire il toner, quindi reinserirla e continuare a stampare. Ripetere più volte questa procedura. Se la stampa risulta comunque sbiadita, sostituire la cartuccia di toner.

Per garantire la qualità di stampa ed evitare danni, la stampante interrompe il normale funzionamento dopo che il fotoconduttore ha raggiunto un limite massimo di 40.000 pagine. Per informazioni sulla sequenza di spie relativa all'interruzione delle operazioni di stampa, vedere **Sostituzione del fotoconduttore (interruzione del funzionamento della stampante)* a pagina 92**. Prima che il fotoconduttore raggiunga il limite massimo di utilizzo, viene inviato un messaggio di avviso.

Quando viene visualizzata per la prima volta la sequenza di spie per la sostituzione del fotoconduttore, ordinare immediatamente un nuovo kit del fotoconduttore. Benché la stampante continui a funzionare correttamente anche dopo che il kit del fotoconduttore ha raggiunto il limite massimo di utilizzo (30.000 pagine circa), si avrà una diminuzione sensibile della qualità di stampa fino al blocco del fotoconduttore una volta raggiunta la soglia massima di 40.000 pagine.

Come determinare quando sostituire i materiali di consumo

Riconoscimento delle sequenze delle spie luminose del pannello di controllo

Sul pannello di controllo compaiono alcune sequenze di spie luminose che segnalano l'abbassamento del livello del toner o la necessità di sostituire il kit del fotoconduttore.

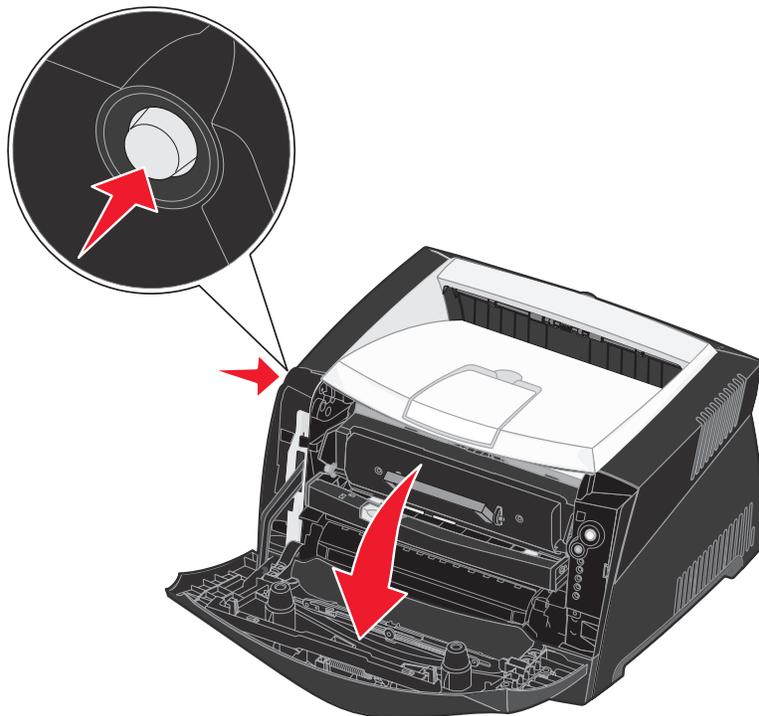
Condizione della stampante	Toner in esaurimento	Kit fotoconduttore in esaurimento	Sostituzione del fotoconduttore	Sostituzione del fotoconduttore (interruzione del funzionamento della stampante)*
Per ulteriori informazioni, vedere pagina:	65	65	66	66
Continua 				
Pronta 				
Toner in esaurimento/ Sostituzione del kit del fotoconduttore 				
Carica carta 				
Inceppamento carta 				
Errore 				

*Se sul pannello di controllo compare questa sequenza di spie, la stampante non eseguirà ulteriori processi finché il kit del fotoconduttore non sarà sostituito.

Nota È inoltre possibile che sul pannello di controllo compaiano altre sequenze di spie contemporaneamente alle sequenze "Toner in esaurimento" e "Sostituzione del kit del fotoconduttore".

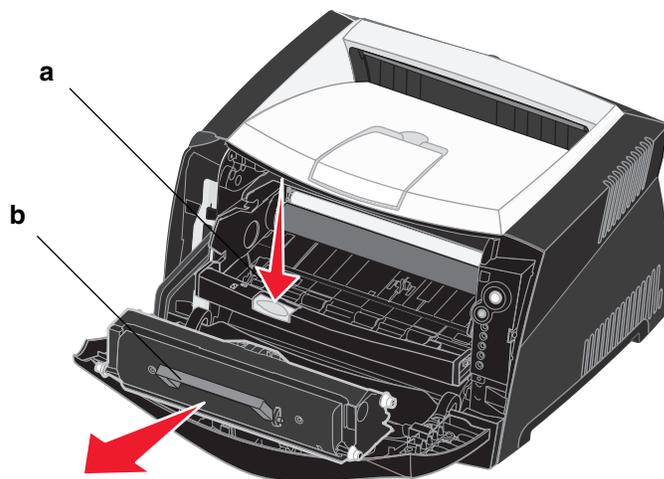
Modalità di sostituzione della cartuccia di toner

- 1 Aprire il coperchio anteriore premendo il pulsante sulla sinistra della stampante, quindi abbassarlo.



Modalità di sostituzione della cartuccia di toner

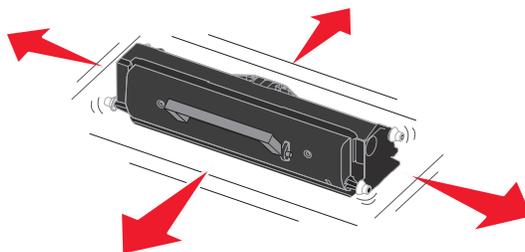
- 2 Rimuovere la cartuccia di toner:
 - a Premere il pulsante presente sulla base dell'unità della cartuccia.
 - b Sollevare la cartuccia di toner ed estrarla utilizzando la maniglia.



- 3 Disimballare la nuova cartuccia di toner.

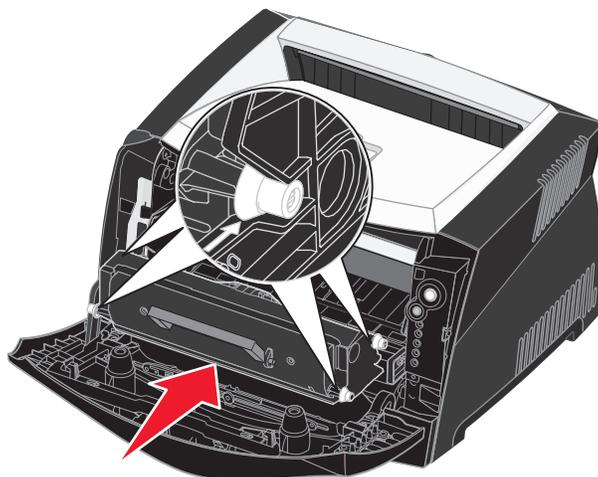
Nota È possibile utilizzare il materiale di imballaggio della nuova cartuccia per spedire a Lexmark la cartuccia usata per il riciclaggio. Per ulteriori informazioni, vedere **Riciclaggio dei prodotti Lexmark a pagina 96**.

- 4 Agitare la cartuccia in tutte le direzioni per distribuire il toner.



Modalità di sostituzione della cartuccia di toner

- 5 Installare la nuova cartuccia di toner allineando i rulli bianchi presenti sulla cartuccia alle frecce bianche presenti sulle guide del fotoconduttore, quindi inserire completamente la cartuccia. Quando è installata correttamente, la cartuccia *scatta* in posizione.



- 6 Chiudere il coperchio anteriore.

Riciclaggio dei prodotti Lexmark

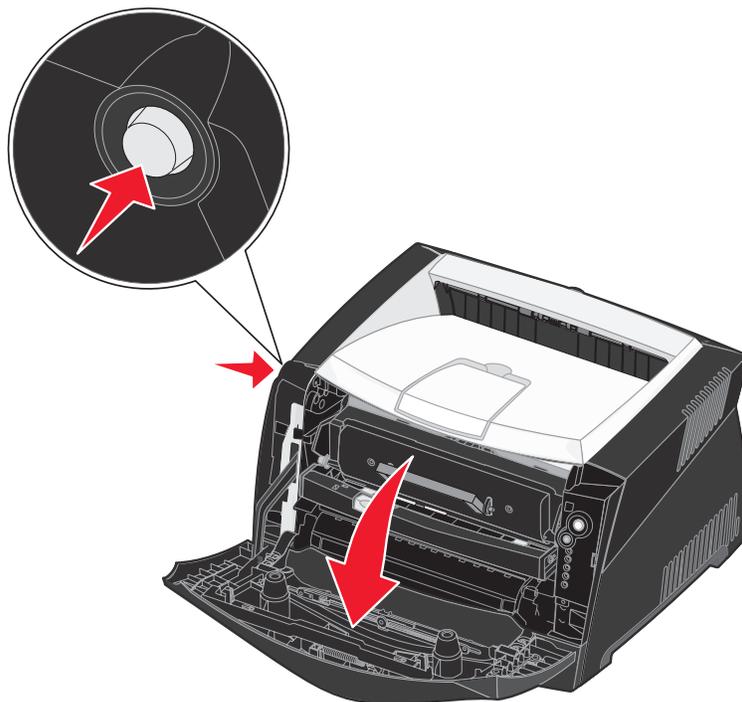
Per restituire i prodotti a Lexmark per il riciclaggio:

- 1 Visitare il sito Web all'indirizzo:
www.lexmark.com/recycle
- 2 Attenersi alle istruzioni visualizzate sul computer.

Modalità di sostituzione di un kit del fotoconduttore

Avvertenza Quando si sostituisce un kit del fotoconduttore, evitare di esporre il nuovo kit alla luce diretta per un periodo di tempo prolungato. L'eccessiva esposizione alla luce può causare problemi alla qualità di stampa.

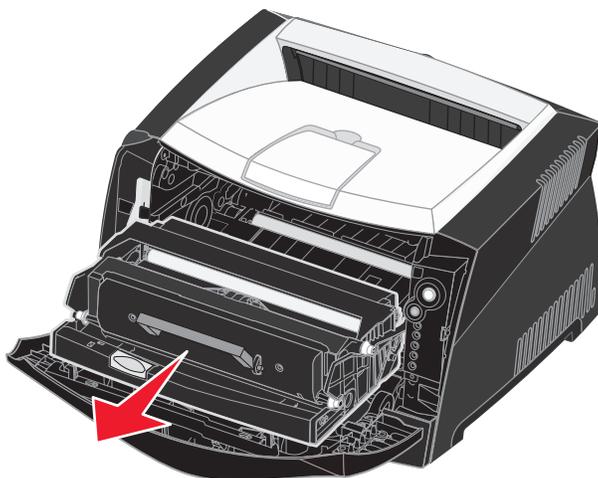
- 1 Aprire il coperchio anteriore premendo il pulsante sulla sinistra della stampante, quindi abbassarlo.



Modalità di sostituzione di un kit del fotoconduttore

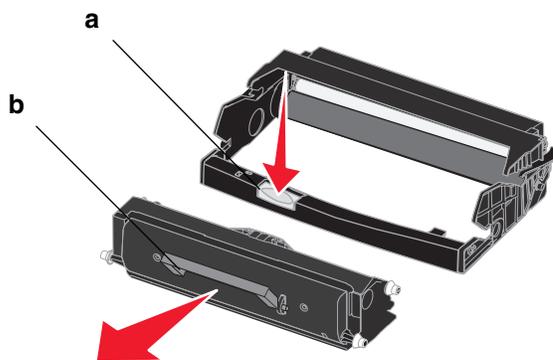
- 2 Estrarre l'unità della cartuccia di stampa tirando la maniglia della cartuccia di toner.

Nota Non premere il pulsante presente sull'unità della cartuccia di stampa.



Collocare l'unità su una superficie piana e pulita.

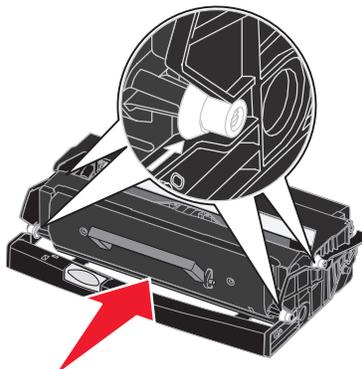
- 3 Rimuovere la cartuccia di toner:
 - a Premere il pulsante presente sulla base dell'unità della cartuccia.
 - b Sollevare la cartuccia di toner ed estrarla utilizzando la maniglia.



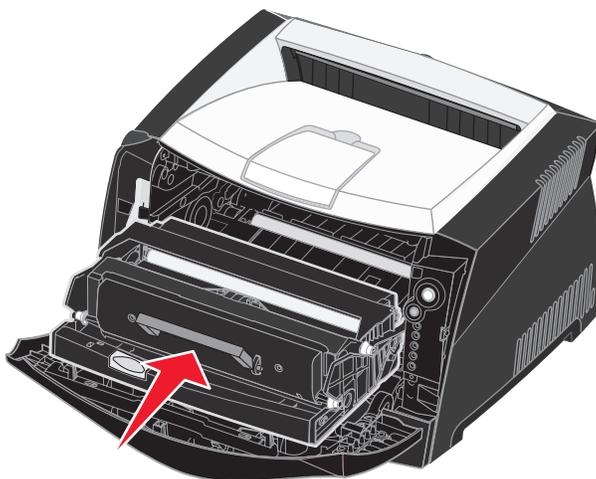
- 4 Disimballare il nuovo kit del fotoconduttore.

Modalità di sostituzione di un kit del fotoconduttore

- 5 Installare la cartuccia di toner nell'unità della nuova cartuccia di stampa allineando i rulli bianchi presenti sulla cartuccia di toner alle frecce bianche sulle guide del fotoconduttore, quindi inserire completamente la cartuccia. Quando è installata correttamente, la cartuccia *scatta* in posizione.



- 6 Installare l'unità della cartuccia di stampa allineando le frecce verdi presenti sulle guide dell'unità a quelle verdi presenti sulle guide della stampante e inserendola completamente.



- 7 Chiudere il coperchio anteriore.

Nota Per informazioni sul ripristino del contatore del tamburo di imaging, vedere il foglio di istruzioni fornito con il nuovo kit.

Problemi generali

Problema / Domanda	Soluzione / Risposta
Qual è il significato delle spie lampeggianti?	Per informazioni sul significato delle sequenze di spie, vedere la sezione Informazioni sulle spie del pannello operatore a pagina 54 .
I caratteri non vengono stampati correttamente sulle buste.	<p>Se quando si stampa su buste sono presenti spazi vuoti (caratteri mancanti), controllare le impostazioni della stampante per verificare che nel menu Tipo di carta sia selezionata l'opzione Busta.</p> <p>Se l'opzione Busta è selezionata, impostare un livello più ruvido di grana. Talvolta il toner non aderisce completamente alle buste con superficie liscia. Nel driver della stampante, selezionare Pers. 6 - Busta ruvida dal menu Tipo di carta.</p> <p>Per ripristinare le impostazioni predefinite della carta personalizzata 6 per le opzioni Tipo di carta, Grana carta e Peso carta, utilizzare l'Utilità impostazioni stampante locale sul CD dei driver fornito con la stampante. Se i driver della stampante e le utilità sono già stati installati, andare al passo 7.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Inserire il CD dei driver nel computer. 2 Fare clic su Software stampante. 3 Fare clic su Accetto. 4 Selezionare Installazione stampante locale, quindi fare clic su Avanti. 5 Selezionare la stampante e la porta e verificare che sia selezionata l'Utilità impostazioni stampante locale. 6 Fare clic su Fine. L'utilità viene installata sul computer in Programmi (se non viene specificata una directory diversa). 7 Aprire l'Utilità impostazioni stampante locale. 8 Scorrere le voci del menu Carta fino a visualizzare l'impostazione Personalizzata. 9 Fare clic su Personalizzata. 10 Scorrere fino a visualizzare il formato carta tipo personalizzato 6. 11 Selezionare busta come tipo di carta, pesante come peso carta e ruvida come grana carta per il formato tipo personalizzato 6. 12 Dalla barra degli strumenti, fare clic su Azioni. 13 Fare clic su Applica per salvare le modifiche effettuate. 14 Fare clic su File → Esci per chiudere l'Utilità impostazioni stampante locale.
Come rimuovere un inceppamento della carta?	Per informazioni sulla rimozione degli inceppamenti, vedere Rimozione degli inceppamenti a pagina 35 .

Problemi generali

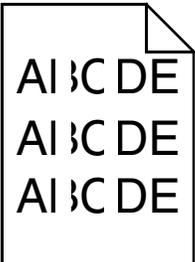
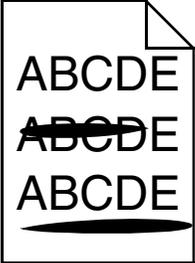
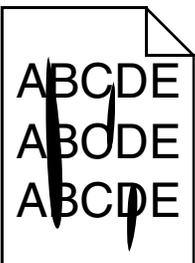
Problema / Domanda	Soluzione / Risposta
Come ripristinare le impostazioni di fabbrica?	<p>In alcuni casi, il ripristino delle impostazioni di fabbrica originali consente di risolvere i problemi di formattazione. Per ripristinare le impostazioni di fabbrica:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Spegnerne la stampante. 2 Aprire il coperchio anteriore della stampante. 3 Tenere premuto il pulsante Continua mentre si riaccende la stampante. 4 Tenere premuto il pulsante Continua finché la spia Errore non si accende, quindi rilasciare il pulsante Continua. 5 Chiudere il coperchio anteriore. 6 Al termine della fase di riscaldamento, le quattro spie luminose superiori sulla stampante si accendono. 7 Premere Annulla. 8 Premere Continua finché tutte le spie del pannello operatore non si accendono in sequenza. 9 Quando le quattro spie superiori si accendono, rilasciare il pulsante Continua. 10 Spegnerne e riaccendere la stampante. 11 Le impostazioni di fabbrica sono state ripristinate.
Viene visualizzata la sequenza di spie relativa al toner in esaurimento ma non si dispone di una cartuccia di ricambio. È possibile continuare a stampare?	È possibile continuare a stampare. Per prolungare la durata della cartuccia di toner, rimuoverla, agitarla in tutte le direzioni per ridistribuire il toner, quindi reinserirla nella stampante. Ripetere più volte questa procedura. Se la stampa risulta comunque sbiadita, sostituire la cartuccia di toner.
Quando si utilizza l'alimentatore manuale, la velocità di stampa risulta inferiore.	Non si tratta di un'anomalia. Talvolta la velocità di stampa può diminuire quando i supporti vengono alimentati dall'alimentatore manuale.
Si desidera eseguire la stampa fronte/retro manuale di cartoncini ma il supporto non viene alimentato correttamente.	Quando si stampa manualmente in modalità fronte/retro, la stampa del secondo lato viene eseguita prelevando il supporto dal vassoio 1. Tuttavia, il vassoio 1 non supporta i cartoncini. Per stampare in modalità fronte/retro, è necessario inviare in stampa le due pagine come processi distinti. Dopo aver stampato la prima pagina, caricare nuovamente il cartoncino nell'alimentatore manuale con il lato stampato rivolto verso il basso e inserendo prima il margine superiore.
La carta viene impilata in modo errato nel raccogliitore di uscita.	<p>Estendere il supporto carta sul raccogliitore di uscita.</p> <div style="text-align: center;">  </div>

Problemi di qualità di stampa

Problema / Domanda	Soluzione / Risposta
Si deposita polvere sul vassoio quando è estratto.	Installare la copertura antipolvere sul retro della stampante. La copertura antipolvere consente di proteggere il vassoio carta dagli agenti esterni e da urti che potrebbero alterarne la posizione quando è estratto.
Il vassoio carta viene sbalzato in avanti e fuoriesce dalla stampante quando viene estratto.	Per informazioni sull'installazione della copertura antipolvere, vedere Collegamento della copertura antipolvere .

Problemi di qualità di stampa

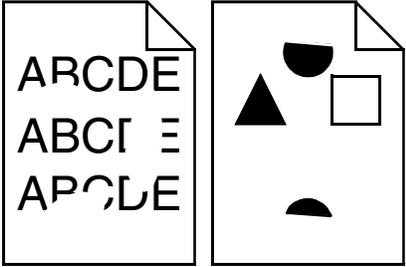
I problemi di qualità di stampa sono generalmente risolvibili sostituendo un materiale di consumo esaurito o un componente non funzionante. Nella tabella riportata di seguito sono indicate le soluzioni ai problemi di qualità di stampa.

Problema	Causa	Soluzione
Righe bianche 	<ul style="list-style-type: none"> • La lente della testina di stampa è sporca. • La cartuccia di toner o l'unità di fusione è difettosa. 	Effettuare le seguenti operazioni, nell'ordine indicato: <ol style="list-style-type: none"> 1 Pulire la lente della testina di stampa (vedere Pulizia della lente della testina di stampa a pagina 106). 2 Sostituire la cartuccia di toner. 3 Sostituire l'unità di fusione*.
Striature orizzontali 	La cartuccia di toner o l'unità di fusione potrebbe essere difettosa, vuota o in esaurimento.	Sostituire la cartuccia di toner o l'unità di fusione.
Striature verticali 	<ul style="list-style-type: none"> • Il toner macchia la carta e non si fonde correttamente. • La cartuccia di toner è difettosa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Se la carta è spessa, provare a caricarla da un altro vassoio o dall'alimentatore manuale. • Sostituire la cartuccia di toner.

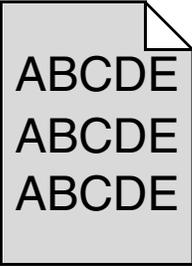
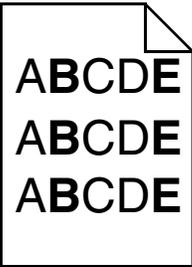
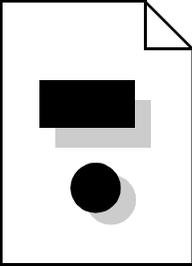
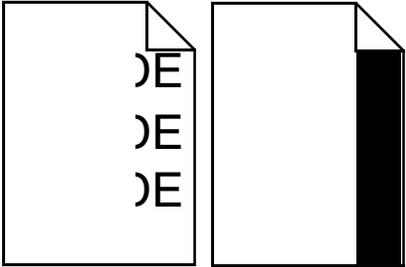
* Per sostituire l'unità di fusione, rivolgersi a un tecnico del servizio di assistenza.

† È possibile modificare questa impostazione utilizzando l'Utilità impostazioni stampante locale. Per ulteriori informazioni, vedere **Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale a pagina 88**.

Problemi di qualità di stampa

Problema	Causa	Soluzione
Stampa irregolare 	<ul style="list-style-type: none"> • La carta ha assorbito molta umidità. • La carta utilizzata non è conforme alle specifiche della stampante. • L'unità di fusione è difettosa o usurata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Caricare la carta di una nuova confezione. • Evitare l'uso di carta con superficie ruvida o poco levigata. • Verificare che il tipo di carta impostato corrisponda al tipo di carta effettivamente in uso.* • Sostituire l'unità di fusione*.
La stampa è troppo chiara.	<ul style="list-style-type: none"> • L'impostazione Intensità toner non è corretta. • La carta utilizzata non è conforme alle specifiche della stampante. • La cartuccia di toner è in esaurimento. • La cartuccia di toner è difettosa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare un diverso livello di Intensità toner† nel driver della stampante prima di inviare il processo in stampa. • Caricare una risma di carta nuova. • Evitare l'uso di carta con superficie ruvida o poco levigata. • Accertarsi che la carta inserita nei vassoi non sia umida. • Sostituire la cartuccia di toner.
La stampa è troppo scura.	<ul style="list-style-type: none"> • L'impostazione Intensità toner non è corretta. • La cartuccia di toner è difettosa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare un diverso livello di Intensità toner† nel driver della stampante prima di inviare il processo in stampa. • Sostituire la cartuccia di toner.
La qualità di stampa dei lucidi è scarsa. (La stampa presenta macchie irregolari chiare o scure, il toner fuoriesce o sono presenti striature orizzontali o verticali.)	<ul style="list-style-type: none"> • I lucidi utilizzati non sono conformi alle specifiche della stampante. • Nel driver è impostato un tipo di modulo diverso dal lucido. 	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizzare solo lucidi consigliati dal produttore della stampante. • Verificare che il tipo di modulo impostato sia il lucido.
Puntini di toner	<ul style="list-style-type: none"> • La cartuccia di toner è difettosa. • L'unità di fusione è difettosa o usurata. • Si sono verificate fuoriuscite di toner lungo il percorso della carta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la cartuccia di toner. • Sostituire l'unità di fusione*. • Contattare il servizio di assistenza.
Quando si prelevano i fogli dalla stampante, il toner si stacca con facilità dalla carta.	<ul style="list-style-type: none"> • L'impostazione di Grana carta non è corretta per il tipo di carta o di supporto in uso. • L'impostazione Peso carta non è adatta al tipo di carta o supporto speciale utilizzato. • L'unità di fusione è difettosa o usurata. 	<ul style="list-style-type: none"> • Modificare l'impostazione di Grana carta† da Normale a Levigata o Ruvida. • Modificare l'impostazione Peso carta† da Carta normale a Cartoncino (o selezionare un altro peso appropriato). • Sostituire l'unità di fusione*.
*Per sostituire l'unità di fusione, rivolgersi a un tecnico del servizio di assistenza. †È possibile modificare questa impostazione utilizzando l'Utilità impostazioni stampante locale. Per ulteriori informazioni, vedere Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale a pagina 88 .		

Problemi di qualità di stampa

Problema	Causa	Soluzione
<p>Lo sfondo è grigio.</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • L'impostazione Intensità toner non è corretta. • La cartuccia di toner è difettosa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Selezionare un diverso livello di Intensità toner[†] nel driver della stampante prima di inviare il processo in stampa. • Sostituire la cartuccia di toner.
<p>La densità di stampa non è uniforme.</p> 	<p>La cartuccia di toner è difettosa.</p>	<p>Sostituire la cartuccia di toner.</p>
<p>Immagini sfocate</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Il tipo di modulo impostato nel driver della stampante non è corretto. • Il toner è in esaurimento. 	<ul style="list-style-type: none"> • Verificare che il tipo di modulo impostato corrisponda al tipo di carta o di supporto effettivamente in uso. • Sostituire la cartuccia di toner.
<p>Stampa non uniforme</p>  <p>(Viene stampato solo un lato della pagina.)</p>	<p>La cartuccia non è installata correttamente.</p>	<p>Rimuovere la cartuccia di toner e installarla nuovamente.</p>
<p>* Per sostituire l'unità di fusione, rivolgersi a un tecnico del servizio di assistenza. [†] È possibile modificare questa impostazione utilizzando l'Utilità impostazioni stampante locale. Per ulteriori informazioni, vedere Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale a pagina 88.</p>		

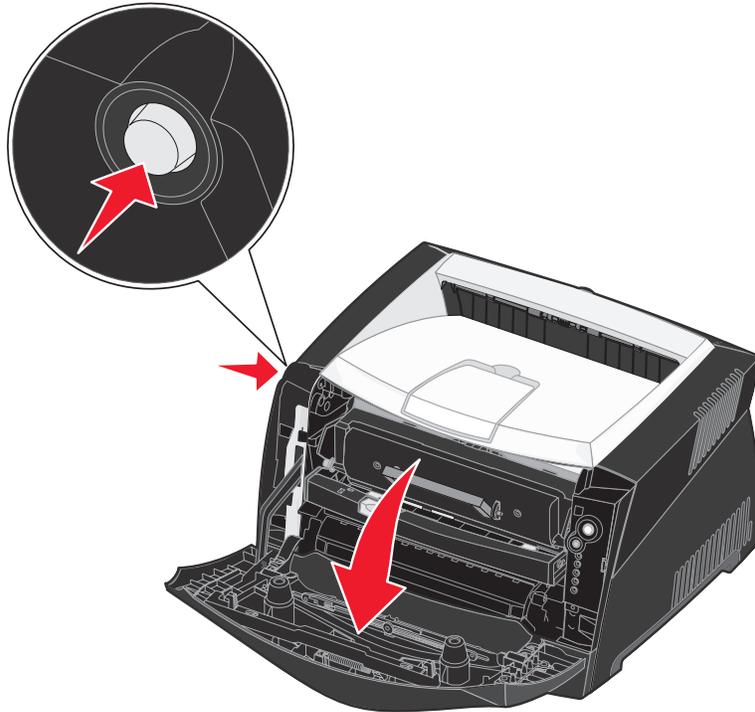
Problemi di qualità di stampa

Problema	Causa	Soluzione
I margini sono errati.	Le impostazioni di Dimensioni modulo nel driver della stampante non corrispondono alle dimensioni della carta caricata nel vassoio. Ad esempio, la carta caricata nel vassoio selezionato è di formato A4 ma in Dimensioni modulo è selezionato un formato differente.	Impostare il formato A4 per Dimensioni modulo.
La stampa è obliqua. La stampa è inclinata in modo non corretto.	<ul style="list-style-type: none"> • La posizione delle guide nel vassoio selezionato non è corretta per le dimensioni della carta caricata nel vassoio. • La posizione delle guide nell'alimentatore manuale non è corretta per il formato carta caricato nell'alimentatore. 	<ul style="list-style-type: none"> • Spostare le guide in modo che aderiscano ai bordi della carta. • Spostare le guide dell'alimentatore manuale in modo che aderiscano ai bordi della carta.
Pagine bianche	La cartuccia di toner è difettosa o vuota.	Sostituire la cartuccia di toner.
Pagine nere	<ul style="list-style-type: none"> • La cartuccia di toner è difettosa. • È necessario l'intervento dell'assistenza tecnica. 	<ul style="list-style-type: none"> • Sostituire la cartuccia di toner. • Contattare il servizio di assistenza.
Dopo la stampa, la carta nel raccogliatore di uscita è arricciata.	L'impostazione Peso carta non è adatta al tipo di carta o supporto speciale utilizzato.	Impostare il Peso carta [†] su Levigata.
<p>*Per sostituire l'unità di fusione, rivolgersi a un tecnico del servizio di assistenza.</p> <p>[†]È possibile modificare questa impostazione utilizzando l'Utilità impostazioni stampante locale. Per ulteriori informazioni, vedere Uso dell'Utilità impostazioni stampante locale a pagina 88.</p>		

Pulizia della lente della testina di stampa

Alcuni problemi di stampa possono essere risolti eseguendo la pulizia della lente della testina di stampa.

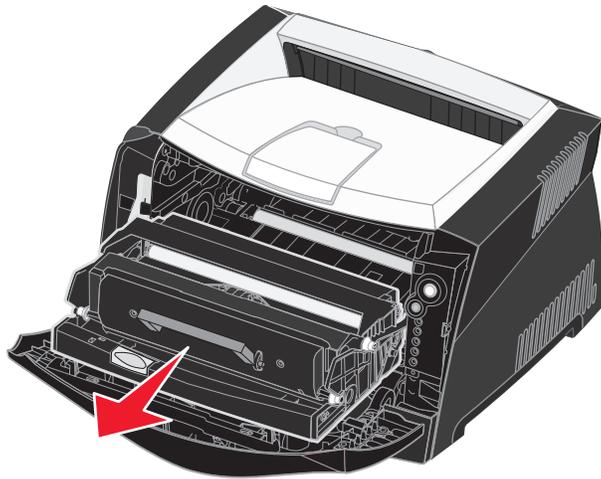
- 1 Spegner la stampante.
- 2 Aprire il coperchio anteriore premendo il pulsante sulla sinistra della stampante, quindi abbassarlo.



Problemi di qualità di stampa

- 3 Estrarre dalla stampante l'unità della cartuccia di stampa tirando la maniglia della cartuccia di toner.

Nota Non premere il pulsante presente sull'unità della cartuccia di stampa.

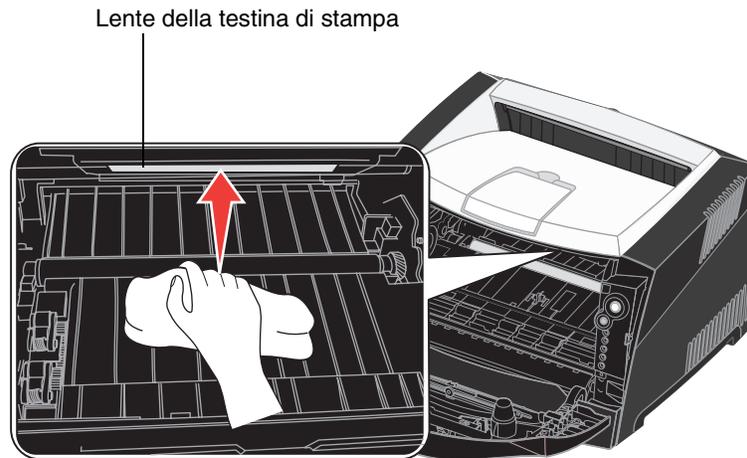


Collocare l'unità su una superficie piana e pulita.

Avvertenza Non lasciare l'unità della cartuccia di stampa esposta alla luce diretta per un periodo di tempo prolungato. L'eccessiva esposizione alla luce può causare problemi alla qualità di stampa.

Problemi di qualità di stampa

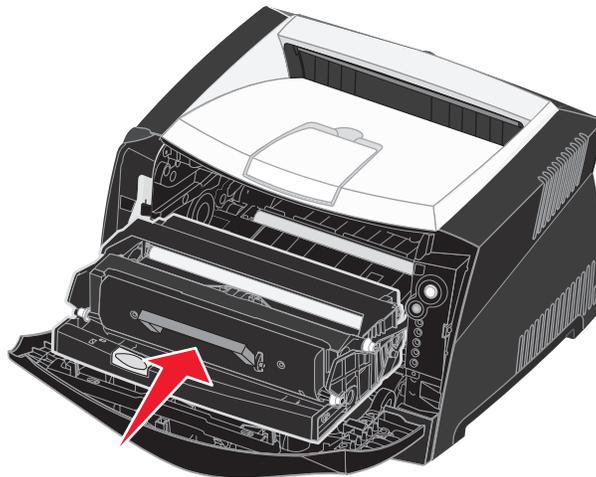
- 4 Individuare la lente di vetro della testina di stampa situata nell'area rientrante nella parte superiore della stampante.



- 5 Pulire la lente con cautela utilizzando un panno pulito, asciutto e privo di lanugine

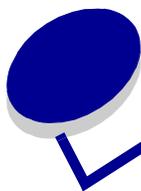
Avvertenza L'uso di un panno senza queste caratteristiche può danneggiare la testina di stampa.

- 6 Installare l'unità della cartuccia di stampa allineando le frecce presenti sulle guide dell'unità a quelle presenti sulle guide della stampante e inserendola completamente.



- 7 Chiudere il coperchio anteriore.

- 8 Accendere la stampante.



Indice

A

alimentatore manuale 33, 64
annullamento di un processo di stampa 47
Azzera contatore fotocondut. (menu Utilità) 85

B

buste 25

C

caricamento
 alimentatore manuale 33
 carta intestata 45
 vassoio da 250 fogli (vassoio 1) 29
 vassoio da 550 fogli 29
carta 25
 caricamento 29, 33
 conservazione 27
 inceppamenti 35
 scelta 25
carta intestata 25, 45
cartoncino 27
cartuccia di stampa
 Vedere cartuccia di toner
cartuccia di toner
 errore 67
 livello di toner 91
 ordinazione 89
 riciclaggio dei materiali di consumo 96
 sequenze di spie luminose 92
 sostituzione 93
cassetto da 550 fogli 51
codici errori secondari 71
 Area fascic. insufficiente 76
 Carta corta 79
 codice di rete non valido 80
 codice motore non valido 80
 errore di comunicazione con computer
 host 78
 errore di interfaccia di rete 77
 errore font 77

errore font PPDS 77
inceppamento durante l'uscita del processo
 dal vassoio 73
inceppamento in corrispondenza dell'uscita
 dal vassoio 73
inceppamento in prossimità del sensore di
 alimentazione 72
inceppamento nel vassoio 1 74
inceppamento nel vassoio 2 74
inceppamento nell'alimentatore manuale 72
interfaccia host disabilitata 78
Memoria piena 79
Memoria stampante insufficiente 75
Pagina complessa 75
conservazione
 carta 27
 materiali di consumo 27, 90
copertura antipolvere 32
CR auto. dopo LF (menu Impostaz.) 84

D

dichiarazione FCC 3
dichiarazione sulle emissioni elettriche 3

E

estrazione dei vassoi 31
etichette 26

F

filigrane 45
Folio 31
fronte/retro 40, 64
fronte/retro manuale
 sequenze di spie luminose 64
 stampa 40

I

Imposta velocità scheda (menu Rete) 83
inceppamenti 35
indirizzo IP

impostazione 19, 87
verifica 20, 87
informazioni sulla sicurezza 3
interfacce
parallela 83
rete 83
USB 84

K

kit del fotoconduttore
livello 91
ordinazione 89
riciclaggio 96
sequenze di spie
luminose 92
sostituzione 97

L

Legal 31
lente della testina di stampa,
pulizia 106
LF auto. dopo CR (menu
Impostaz.) 84
Linux 16, 22
lucidi 25

M

Macintosh 14
stampa USB 14
uso di una stampante di
rete 20
manutenzione della stampa
pulizia della lente della
testina di stampa 106
materiali di consumo
conservazione 27, 90
ordinazione 89
riciclaggio 96
menu
Impostaz. 84
navigazione
accesso 81
avanzamento 82
ritorno al menu Home 82
scorrimento 82
uscita 82
Parallela 83

Rete 83
salvataggio impostazioni 82
USB 84
Utilità 85
menu di configurazione
Impostaz.
CR auto. dopo LF 84
LF auto. dopo CR 84
Parallela
Modo 2 84
Modo NPA 83
Protocollo 83
PS binario MAC 84
Rete
Imposta velocità
scheda 83
Modo NPA 83
PS binario MAC 83
stampa pagina relativa alla
configurazione delle
impostazioni della
stampante 81
USB
Modo NPA 84
PS binario MAC 84
Utilità
Azzera contatore
fotocondut. 85
Pagine di prova della
qualità di stampa 85
Ripristina impostazioni di
fabbrica 85
Traccia esadecim. 85
menu Impostaz. 84
menu Parallela 83
menu Rete 83
menu USB 84
menu Utilità 85
messaggi
Vedere spie luminose del
pannello operatore
Modo 2 (menu Parallela) 84
Modo NPA
menu Parallela 83
menu Rete 83
menu USB 84
moduli elettronici 45

N

NetWare 22

O

opuscoli 43
opzioni
cassetto da 550 fogli 51
scheda di memoria 50

P

pagina delle impostazioni dei
menu 86
pagina delle impostazioni di
rete 20, 86
pagina di prova 86
pagina relativa alla
configurazione delle
impostazioni della stampante
stampa 81
Pagine di prova della qualità di
stampa (menu Utilità) 85
pannello operatore
pulsanti 53
sequenze di spie luminose
Annullamento
processo 69
caricamento alimentatore
manuale 64
caricamento supporti 63
cartuccia di toner non
supportata 67
chiusura sportello 63
codice motore in
programmazione 68
codice sistema in
programmazione 68
codici errori secondari 71
deframmentazione
Flash 60
eliminazione dati 62
Errore 63, 67, 68, 69, 70,
71, 72, 73, 74, 80
errore della stampante 70
errore di assistenza 69
formattazione Flash 60
fronte/retro manuale 64
fuori linea 62

In attesa 61
kit del fotoconduttore
 quasi pieno 65
 non pronta 62
Occupata 60
occupata 60
pronta/ risparmio
 energetico 59
ripristino impostazioni di
 fabbrica 69
ripristino stampante 69
sostituzione cartuccia di
 toner non valida 67, 68
Sostituzione del kit del
 fotoconduttore 66
sostituzione del kit del
 fotoconduttore 66
stampa del lato
 posteriore 64
toner in esaurimento 65
traccia esadecimale,
 Pronta 61
spie luminose 53, 54
porte
 parallela 83
 USB 84
poster 44
problemi
 qualità di stampa 102
problemi di qualità di
 stampa 102
Protocollo (menu Parallela) 83
PS binario MAC
 menu Parallela 84
 menu Rete 83
 menu USB 84
pulizia della lente della testina
 di stampa 106
pulsanti 53

R

rimozione degli
 inceppamenti 35
Ripristina impostazioni di
 fabbrica (menu Utilità) 85
risoluzione dei problemi 100
 qualità di stampa 102

S

scheda di memoria 50
scheda di sistema
 accesso 48
spia Carica carta
 alimentatore manuale 64
 vassoio 1 o vassoio da 550
 fogli 63
spia Errore 62, 63, 66, 67, 68,
 69, 70, 72, 73, 74, 80
 codici errori secondari 71
 Vedere anche pannello
 operatore, codici errori
 secondari
spia In attesa 61
spia kit del fotoconduttore
 quasi pieno 65
spia Occupata 60
spia Sostituzione del kit del
 fotoconduttore 66
spia Toner in esaurimento 65
spie errore di assistenza 69
spie luminose 53, 54
stampa
 carta intestata 45
 filigrane 45
 fronte/retro 40
 moduli elettronici 45
 multipagina (N pagine su
 1) 42
 opuscoli 43
 poster 44
stampa multipagina 42
stampa N pagine su 1 42

T

TCP/IP 87
Traccia esadecim. (menu
 Utilità) 85

U

UNIX 16, 22
uscita posteriore 33
Utilità impostazioni stampante
 locale 88

W

Windows 13, 17